II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

EVROPSKI PARLAMENT

DOKONČNO SPREJETJE

spremembe proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005

(2005/658/ES, Euratom)

PREDSEDNIK EVROPSKEGA PARLAMENTA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 272(4), predzadnji pododstavek,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za jedrsko energijo in zlasti člena 177,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti [1], in zlasti členov 37 in 38,

ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske skupnosti za proračunsko leto 2005, dokončno sprejetega 16. decembra 2004 [2],

ob upoštevanju medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka [3],

ob upoštevanju predhodnega predloga spremembe proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005, ki ga je Komisija predložila 30. marca 2005,

ob upoštevanju predloga spremembe proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005, ki ga je pripravil Svet 30. maja 2005,

ob upoštevanju resolucije, ki jo je Evropski parlament sprejel 23. junija 2005 o predlogu spremembe proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005,

ob upoštevanju predlogov sprememb, ki jih je Evropski parlament sprejel 23. junija 2005 o predlogu spremembe proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005,

---

[1] UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

[2] UL L 60, 8.3.2005, str. 1.

[3] UL C 172, 18.6.1999, str. 1. Sporazum, kakor je bil spremenjen s Sklepom Evropskega parlamenta in Sveta 2003/429/ES (UL L 147, 14.6.2003, str. 25).

ob upoštevanju člena 69 in Priloge IV svojega poslovnika,

ob upoštevanju pisma Sveta z dne 7. julija 2005, kjer obvešča Evropski parlament, da ni spremenil njegovih predlogov sprememb,

v skladu s postopkom iz člena 272 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in člena 177 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za jedrsko energijo –

RAZGLASI:

Edini člen

Sprememba proračuna št. 2 Evropske unije za proračunsko leto 2005 je dokončno sprejeta.

V Bruslju, 13. julija 2005

Predsednik
J. BORRELL FONTELLES

DOKONČNO SPREJETJE SPREMEMBE PRORAČUNA št. 2 EVROPSKE UNIJE ZA PRORAČUNSKO LETO 2005

VSEBINA

Stran

SPLOŠNO STANJE PRIHODKOV

A. Financiranje splošnega proračuna 7
B. Splošno poročilo o prihodkih po proračunski postavki 17
C. Osebje 29

NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

Oddelek I: Parlament

— Prihodki 34
— Odhodki 39

Oddelek II: Svet

— Prihodki 48
— Odhodki 53

Oddelek III: Komisija

— Prihodki 66
— Odhodki 71
— Naslov XX: Upravni odhodki, dodeljeni posameznim področjem 72
— Naslov 01: Gospodarske in finančne zadeve 80
— Naslov 02: Podjetja 83
— Naslov 03: Konkurenčnost 87
— Naslov 04: Zaposlovanje in socialne zadeve 90
— Naslov 05: Kmetijstvo in razvoj podeželja 94
— Naslov 06: Energetika in promet 98
— Naslov 07: Okolje 102
— Naslov 08: Raziskave 106

Stran

— Naslov 09: Informacijska družba 110

— Naslov 10: Neposredne raziskave 114

— Naslov 11: Ribištvo 118

— Naslov 12: Notranji trg 122

— Naslov 13: Regionalna politika 125

— Naslov 14: Obdavčitev in carinska unija 128

— Naslov 15: Izobraževanje in kultura 131

— Naslov 16: Tisk in komunikacije 135

— Naslov 17: Varstvo potrošnikov in zdravja 139

— Naslov 18: Območje svobode, varnosti in pravice 143

— Naslov 19: Zunanje zadeve 147

— Naslov 20: Trgovina 151

— Naslov 21: Razvoj in odnosi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi (AKP) državami 155

— Naslov 22: Širitev 159

— Naslov 23: Humanitarna pomoč 164

— Naslov 24: Boj proti goljufijam 167

— Naslov 25: Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje 170

— Naslov 26: Upravna služba Komisije 175

— Naslov 27: Proračun 182

— Naslov 28: Revizija 186

— Naslov 29: Statistika 189

— Naslov 30: Pokojnine 192

— Urad za uradne publikacije 196

— Evropski urad za boj proti goljufijam 207

— Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti 218

— Urad za upravljanje in izplačevanje posameznih dajatev 229

— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju 240

— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu 251

Stran

Oddelek IV: Sodišče evropskih skupnosti

— Prihodki 264

— Odhodki 269

Oddelek V: Računsko sodišče

— Prihodki 284

— Odhodki 289

Oddelek VI: Evropski Ekonomsko-socialni odbor

— Prihodki 304

— Odhodki 309

Oddelek VII: Odbor regij

— Prihodki 318

— Odhodki 323

Oddelek VIII: Evropski varuh človekovih pravic in Evropski nadzornik za varstvo podatkov

— Del A: Evropski varuh človekovih pravic 330

— Prihodki 331

— Odhodki 336

— Del B: Evropski nadzornik za varstvo podatkov 345

— Prihodki 346

— Odhodki 351

A. **FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA**

Odobrena proračunska sredstva, ki morajo biti zajeta v proračunskem letu 2005 v skladu z določbami člena 1 Sklepa Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

ODHODKI

Opis	Proračun za leto 2005	Proračun za leto 2004 [1]	Sprememba (v %)
1. Kmetijstvo	49 114 850 000	43 993 285 000	+ 11,64
2. Strukturni ukrepi	32 396 027 704	34 522 302 882	– 6,16
3. Notranje politike	7 923 781 439	7 510 377 641	+ 5,50
4. Zunanji ukrepi	5 476 162 603	4 950 907 978	+ 10,61
5. Uprava	6 292 367 368	6 121 983 823	+ 2,78
6. Rezerve	446 000 000	442 000 000	+ 0,90
7. Predpristopna pomoč	3 286 990 000	2 856 200 000	+ 15,08
8. Nadomestila	1 304 988 996	1 409 545 056	– 7,42
Skupni odhodki [2]	**106 241 168 110**	**101 806 602 380**	**+ 4,36**

[1] Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam proračuna za leto 2004 (UL L 53, 23.2.2004) in sprememb proračunov št. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 in 10/2004.
[2] Tretji odstavek člena 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi.“

PRIHODKI

Opis	Proračun za leto 2005	Proračun za leto 2004 (1)	Sprememba (v %)
Razni prihodki (naslovi 4 do 9)	1 025 710 305	1 116 573 265	– 8,14
Presežek, na voljo iz preteklega proračunskega leta (poglavje 3 0, člen 3 0 0)	p.m.	5 469 843 706	
Presežek lastnih sredstev zaradi prerazporeditve iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS (poglavje 3 0, člen 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Presežek lastnih sredstev zaradi vračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (poglavje 3 0, člen 3 0 2)	p.m.	223 160 000	
Saldo lastnih sredstev, ki izhajajo iz lastnih sredstev na podlagi DDV in BNP/BND za pretekla leta (poglavji 3 1 in 3 2)	p.m.	p.m.	
Skupni prihodki za naslove 3 do 9	**1 025 710 305**	**6 809 576 971**	**– 84,94**
Neto zneski carin, kmetijskih dajatev in prelevmanov za sladkor (poglavja 1 0, 1 1 in 1 2)	12 362 925 000	12 406 875 000	– 0,35
Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji (tabeli 1 in 2, poglavje 1 3)	15 313 493 929	13 579 913 763	+ 12,77
Preostanek, ki se financira iz dodatnih sredstev (lastna sredstva iz BND, tabeli 3 in 4, poglavje 1 4)	77 539 038 876	69 010 236 646	+ 12,36
Proračunska sredstva, ki se pokrijejo iz lastnih sredstev, navedenih v členu 2 Sklepa 2000/597/ES, Euratom (2)	**105 215 457 805**	**94 997 025 409**	**+ 10,76**
Skupni prihodki (3)	**106 241 168 110**	**101 806 602 380**	**+ 4,36**

(1) Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam proračuna za leto 2004 (UL L 53, 23.2.2004) in sprememb proračunov št. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 in 10/2004.
(2) Lastna sredstva za proračun 2005 se določijo na podlagi proračunskih napovedi, sprejetih na 131. zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva 20. aprila 2004.
(3) Tretji odstavek člena 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi.“

TABELA 1

Izračun omejitve usklajenih osnov davka na dodano vrednost (DDV) v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom

Država članica	1 % nelimitirane osnove za DDV	1 % bruto nacionalnega dohodka	Stopnja limitiranja (v %)	1 % bruto nacionalnega dohodka, pomnožen s stopnjo limitiranja	1 % limitirane osnove za DDV [1]	Države članice, katerih osnova za DDV je limitirana
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgija	1 180 210 000	2 941 735 000	50	1 470 867 500	1 180 210 000	
Češka	441 190 000	828 308 000	50	414 154 000	414 154 000	Češka
Danska	781 460 000	2 015 001 000	50	1 007 500 500	781 460 000	
Nemčija	9 683 287 000	22 279 390 000	50	11 139 695 000	9 683 287 000	
Estonija	52 975 000	84 664 000	50	42 332 000	42 332 000	Estonija
Grčija	956 730 000	1 759 150 000	50	879 575 000	879 575 000	Grčija
Španija	4 859 420 000	8 358 590 000	50	4 179 295 000	4 179 295 000	Španija
Francija	7 821 623 000	16 746 790 000	50	8 373 395 000	7 821 623 000	
Irska	701 165 000	1 258 380 000	50	629 190 000	629 190 000	Irska
Italija	5 761 165 000	13 875 590 000	50	6 937 795 000	5 761 165 000	
Ciper	101 439 000	128 288 000	50	64 144 000	64 144 000	Ciper
Latvija	47 167 000	106 898 000	50	53 449 000	47 167 000	
Litva	82 880 000	186 537 000	50	93 268 500	82 880 000	
Luksemburg	167 402 000	234 060 000	50	117 030 000	117 030 000	Luksemburg
Madžarska	428 337 000	832 772 000	50	416 386 000	416 386 000	Madžarska
Malta	28 816 000	46 198 000	50	23 099 000	23 099 000	Malta
Nizozemska	2 255 590 000	4 701 285 000	50	2 350 642 500	2 255 590 000	
Avstrija	1 107 085 000	2 374 650 000	50	1 187 325 000	1 107 085 000	
Poljska	1 027 741 000	1 932 979 000	50	966 489 500	966 489 500	Poljska
Portugalska	878 780 000	1 376 550 000	50	688 275 000	688 275 000	Portugalska
Slovenija	153 877 000	271 354 000	50	135 677 000	135 677 000	Slovenija
Slovaška	157 136 000	346 858 000	50	173 429 000	157 136 000	
Finska	665 460 000	1 532 005 000	50	766 002 500	665 460 000	
Švedska	1 236 471 000	2 865 763 000	50	1 432 881 500	1 236 471 000	
Združeno kraljestvo	9 458 806 000	18 756 571 000	50	9 378 285 500	9 378 285 500	Združeno kraljestvo
Skupaj	**50 036 212 000**	**105 840 366 000**		**52 920 183 000**	**48 713 466 000**	

[1] Osnova, ki jo je treba uporabiti, ne presega 50 % BND.

Izračun enotnega deleža za prevzete obveznosti iz lastnih sredstev DDV (člen 2(4) Sklepa 2000/597/ES, Euratom):

Enotna stopnja (v %) = najvišji delež za prevzete obveznosti – zamrznjena stopnja

A. Najvišji delež za prevzete obveznosti je za leto 2005 določen na 0,50 %.

B. Določitev stopnje, zamrznjene s popravkom proračunskih neravnovesij, odobrenim Združenemu kraljestvu (člen 2(4)(b) Sklepa 2000/597/ES, Euratom):

(1) Izračun teoretičnega deleža držav z omejenim finančnim bremenom:

V skladu s členom 5(1) Sklepa 2000/597/ES, Euratom je finančni prispevek Nemčije (D), Nizozemske (NL), Avstrije (A) in Švedske (S) omejen na eno četrtino njihovega običajnega prispevka.

Formula za državo z omejenim finančnim bremenom, npr. za Nemčijo:

Teoretični prispevek iz DDV Nemčije = [limitirana osnova za DDV Nemčije / (limitirana osnova za DDV EU – limitirana osnova za DDV Združenega kraljestva (UK))] × 1/4 × popravek za Združeno kraljestvo

Primer: Nemčija:

Teoretični prispevek iz DDV Nemčije = 9 683 287 000 / (48 713 466 000 – 9 378 285 500) × 1/4 × 5 115 150 953 = 314 803 912

(2) Izračun zamrznjene stopnje:

Zamrznjena stopnja = [popravek UK – teoretični prispevki iz DDV (D + NL + A + S)] / [limitirana osnova za DDV EU – limitirane osnove za DDV (UK + D + NL + A + S)]

Zamrznjena stopnja = [5 115 150 953 – (314 803 912 + 73 329 289 + 35 991 362 + 40 197 704)] / [48 713 466 000 – (9 378 285 500 + 9 683 287 000 + 2 255 590 000 + 1 107 085 000 + 1 236 471 000)]

Zamrznjena stopnja = 0,18564146250792 %

Enotna stopnja:

0,5 % – 0,18564146250792 % = 0,31435853749208 %

TABELA 2

Razčlenitev lastnih sredstev iz DDV v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom (Poglavje 1 3)

Država članica	1 % limitirane osnove za DDV	Najvišji delež DDV za prevzete obveznosti (v %)	Enotna stopnja lastnih sredstev iz DDV (v %)	Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgija	1 180 210 000	0,50	0,314358537	371 009 090
Češka	414 154 000	0,50	0,314358537	130 192 846
Danska	781 460 000	0,50	0,314358537	245 658 623
Nemčija	9 683 287 000	0,50	0,314358537	3 044 023 939
Estonija	42 332 000	0,50	0,314358537	13 307 426
Grčija	879 575 000	0,50	0,314358537	276 501 911
Španija	4 179 295 000	0,50	0,314358537	1 313 797 064
Francija	7 821 623 000	0,50	0,314358537	2 458 793 967
Irska	629 190 000	0,50	0,314358537	197 791 248
Italija	5 761 165 000	0,50	0,314358537	1 811 071 404
Ciper	64 144 000	0,50	0,314358537	20 164 214
Latvija	47 167 000	0,50	0,314358537	14 827 349
Litva	82 880 000	0,50	0,314358537	26 054 036
Luksemburg	117 030 000	0,50	0,314358537	36 789 380
Madžarska	416 386 000	0,50	0,314358537	130 894 494
Malta	23 099 000	0,50	0,314358537	7 261 368
Nizozemska	2 255 590 000	0,50	0,314358537	709 063 974
Avstrija	1 107 085 000	0,50	0,314358537	348 021 621
Poljska	966 489 500	0,50	0,314358537	303 824 226
Portugalska	688 275 000	0,50	0,314358537	216 365 122
Slovenija	135 677 000	0,50	0,314358537	42 651 223
Slovaška	157 136 000	0,50	0,314358537	49 397 043
Finska	665 460 000	0,50	0,314358537	209 193 032
Švedska	1 236 471 000	0,50	0,314358537	388 695 215
Združeno kraljestvo	9 378 285 500	0,50	0,314358537	2 948 144 114
Skupaj	**48 713 466 000**			**15 313 493 929**

TABELA 3

Določitev enotne stopnje in razčlenitve sredstev iz bruto nacionalnega dohodka (BND) v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom (Poglavje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz „dodatne osnove“	Lastna sredstva iz „dodatne osnove“ po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	2 941 735 000		2 155 125 810
Češka	828 308 000		606 821 467
Danska	2 015 001 000		1 476 197 095
Nemčija	22 279 390 000		16 321 962 524
Estonija	84 664 000		62 025 156
Grčija	1 759 150 000		1 288 759 718
Španija	8 358 590 000		6 123 533 577
Francija	16 746 790 000		12 268 759 547
Irska	1 258 380 000		921 893 786
Italija	13 875 590 000		10 165 307 936
Ciper	128 288 000		93 984 258
Latvija	106 898 000	0,7326037 (1)	78 313 865
Litva	186 537 000		136 657 688
Luksemburg	234 060 000		171 473 211
Madžarska	832 772 000		610 091 810
Malta	46 198 000		33 844 824
Nizozemska	4 701 285 000		3 444 178 570
Avstrija	2 374 650 000		1 739 677 267
Poljska	1 932 979 000		1 416 107 479
Portugalska	1 376 550 000		1 008 465 560
Slovenija	271 354 000		198 794 932
Slovaška	346 858 000		254 109 438
Finska	1 532 005 000		1 122 352 461
Švedska	2 865 763 000		2 099 468 445
Združeno kraljestvo	18 756 571 000		13 741 132 452
Skupaj	**105 840 366 000**		**77 539 038 876**

(1) Izračun stopnje: (77 539 038 876) / (105 840 366 000) = 0,732603654034983 %.

TABELA 4

Lastna sredstva iz BND – Financiranje rezerv (člena 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom) (Poglavje 1 4)

Država članica	Rezerva za posojila in jamstva za posojila	Rezerva za pomoč v nujnih primerih	Lastna sredstva iz BND, brez rezerv	Lastna sredstva iz BND po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgija	6 198 079	6 198 079	2 142 729 652	2 155 125 810
Češka	1 745 201	1 745 201	603 331 065	606 821 467
Danska	4 245 500	4 245 500	1 467 706 095	1 476 197 095
Nemčija	46 941 485	46 941 485	16 228 079 554	16 321 962 524
Estonija	178 383	178 383	61 668 390	62 025 156
Grčija	3 706 435	3 706 435	1 281 346 848	1 288 759 718
Španija	17 611 103	17 611 103	6 088 311 371	6 123 533 577
Francija	35 284 592	35 284 592	12 198 190 363	12 268 759 547
Irska	2 651 339	2 651 339	916 591 108	921 893 786
Italija	29 235 127	29 235 127	10 106 837 682	10 165 307 936
Ciper	270 296	270 296	93 443 666	93 984 258
Latvija	225 228	225 228	77 863 409	78 313 865
Litva	393 023	393 023	135 871 642	136 657 688
Luksemburg	493 152	493 152	170 486 907	171 473 211
Madžarska	1 754 606	1 754 606	606 582 598	610 091 810
Malta	97 337	97 337	33 650 150	33 844 824
Nizozemska	9 905 356	9 905 356	3 424 367 858	3 444 178 570
Avstrija	5 003 261	5 003 261	1 729 670 745	1 739 677 267
Poljska	4 072 684	4 072 684	1 407 962 111	1 416 107 479
Portugalska	2 900 317	2 900 317	1 002 664 926	1 008 465 560
Slovenija	571 728	571 728	197 651 476	198 794 932
Slovaška	730 811	730 811	252 647 816	254 109 438
Finska	3 227 853	3 227 853	1 115 896 755	1 122 352 461
Švedska	6 038 010	6 038 010	2 087 392 425	2 099 468 445
Združeno kraljestvo	39 519 094	39 519 094	13 662 094 264	13 741 132 452
Skupaj	**223 000 000**	**223 000 000**	**77 093 038 876**	**77 539 038 876**
Odstotek 1 % BND	0,0021	0,0021	0,7284	0,7326

TABELA 5

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2004 v skladu s členom 4 Sklepa 2000/597/ES, Euratom (Poglavje 1 5)

Opis	Koeficient (1) (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku nelimitiranih osnov za DDV	18,11 %	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih razporejenih izdatkih	7,23 %	
3. (1) – (2)	10,88 %	
4. Skupni razporejeni izdatki		**84 685 362 853**
5. Predpristopni izdatki za 10 novih držav članic v letu 2003 (2)		1 713 442 127
6. Razporejeni izdatki = (4) – (5)		82 971 920 726
7. (3) × (6)		9 024 481 701
8. 0,66 × (7) = začetni znesek		5 956 157 923
9. Ugodnost za Združeno kraljestvo (3)		820 148 901
10. Osnovno nadomestilo za Združeno kraljestvo = (8) – (9)		5 136 009 022
11. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev (4)		20 858 069
12. Popravek za Združeno kraljestvo = (10) – (11)		**5 115 150 953**

(1) Zaokrožene številke.

(2) Ta znesek se odšteje od skupnih razporejenih izdatkov, tako da izdatki, ki so neznižani pred širitvijo, ostanejo taki tudi po širitvi.

(3) Ta ugodnost Združenega kraljestva izvira iz sedanjega sistema virov lastnih sredstev v primerjavi s preteklimi sistemi, in sicer kot posledica uvedbe vira sredstev iz BNP/BND in limitiranja osnov za DDV.

(4) Ti nepričakovani dobički so ugodnost Združenega kraljestva, ki izvira iz sedanjega sistema virov lastnih sredstev v primerjavi s preteklimi sistemi, in sicer kot posledica uvedbe povečanja odstotka tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih države članice zadržijo za pokrivanje svojih stroškov pobiranja, od leta 2001.

TABELA 6

Izračun financiranja popravka za leto 2003 v korist Združenega kraljestva je bil ustavljen pri – 5 115 150 953 eurih (Poglavje 1 5)

Država članica	Odstotni delež osnove za BND	Deleži brez Združenega kraljestva	Deleži brez Nemčije, Nizozemske, Avstrije, Švedske in Združenega kraljestva	Tri četrtine deleža Nemčije, Nizozemske, Avstrije in Švedske iz stolpca 2	Stolpec 4, razdeljen v skladu s stolpcem 3	Finačni razdelitveni ključ	Finančni razdelitveni ključ, uporabljen za popravek
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,78	3,38	5,36		1,49	4,87	248 903 663
Češka	0,78	0,95	1,51		0,42	1,37	70 084 115
Danska	1,90	2,31	3,67		1,02	3,33	170 491 608
Nemčija	21,05	25,58	0,00	– 19,19	0,00	6,40	327 163 174
Estonija	0,08	0,10	0,15		0,04	0,14	7 163 521
Grčija	1,66	2,02	3,21		0,89	2,91	148 843 753
Španija	7,90	9,60	15,24		4,23	13,83	707 230 145
Francija	15,82	19,23	30,52		8,47	27,70	1 416 965 627
Irska	1,19	1,45	2,29		0,64	2,08	106 473 014
Italija	13,11	15,93	25,29		7,02	22,95	1 174 030 013
Ciper	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	10 854 599
Latvija	0,10	0,12	0,19		0,05	0,18	9 044 766
Litva	0,18	0,21	0,34		0,09	0,31	15 783 115
Luksemburg	0,22	0,27	0,43		0,12	0,39	19 804 092
Madžarska	0,79	0,96	1,52		0,42	1,38	70 461 820
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,08	3 908 867
Nizozemska	4,44	5,40	0,00	– 4,05	0,00	1,35	69 036 330
Avstrija	2,24	2,73	0,00	– 2,05	0,00	0,68	34 870 705
Poljska	1,83	2,22	3,52		0,98	3,20	163 551 630
Portugalska	1,30	1,58	2,51		0,70	2,28	116 471 517
Slovenija	0,26	0,31	0,49		0,14	0,45	22 959 582
Slovaška	0,33	0,40	0,63		0,18	0,57	29 348 064
Finska	1,45	1,76	2,79		0,77	2,53	129 624 747
Švedska	2,71	3,29	0,00	– 2,47	0,00	0,82	42 082 486
Združeno kraljestvo	17,72	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Skupaj	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 27,75**	**27,75**	**100,00**	**5 115 150 953**

Izračuni so narejeni na 15 decimalnih mest.

TABELA 7

Povzetek financiranja splošnega proračuna z lastnimi sredstvi in z državami članicami

Država članica	Neto kmetijske dajatve (75 %)	Neto prelevmani za sladkor in izoglukozo (75 %)	Neto carine (75 %)	Skupna neto tradicionalna lastna sredstva (75 %)	Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji	Lastna sredstva iz BND, brez rezerv	Lastna sredstva iz BND, rezerve	Popravek za DDV Združenega kraljestva	Lastna sredstva skupaj (1)	Udeležba v skupnem financiranju (v %)
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
Belgija	15 675 000	42 675 000	1 200 675 000	1 259 025 000	371 009 090	2 142 729 652	12 396 158	248 903 663	4 034 063 563	3,83 %
Češka	5 475 000	11 550 000	107 925 000	124 950 000	130 192 846	603 331 065	3 490 402	70 084 115	932 048 428	0,89 %
Danska	9 825 000	23 025 000	204 825 000	237 675 000	245 658 623	1 467 706 095	8 491 000	170 491 608	2 130 022 326	2,02 %
Nemčija	113 475 000	249 525 000	2 153 025 000	2 516 025 000	3 044 023 939	16 228 079 554	93 882 970	327 163 174	22 209 174 637	21,11 %
Estonija	900 000	0	17 325 000	18 225 000	13 307 426	61 668 390	356 766	7 163 521	100 721 103	0,10 %
Grčija	8 700 000	10 800 000	148 275 000	167 775 000	276 501 911	1 281 346 848	7 412 870	148 843 753	1 881 880 382	1,79 %
Španija	22 875 000	25 650 000	760 725 000	809 250 000	1 313 797 064	6 088 311 371	35 222 206	707 230 145	8 953 810 786	8,51 %
Francija	84 000 000	186 150 000	881 475 000	1 151 625 000	2 458 793 967	12 198 190 363	70 569 184	1 416 965 627	17 296 144 141	16,44 %
Irska	450 000	6 600 000	107 550 000	114 600 000	197 791 248	916 591 108	5 302 678	106 473 014	1 340 758 048	1,27 %
Italija	56 400 000	62 700 000	1 084 200 000	1 203 300 000	1 811 071 404	10 106 837 682	58 470 254	1 174 030 013	14 353 709 353	13,64 %
Ciper	825 000	1 800 000	16 875 000	19 500 000	20 164 214	93 443 666	540 592	10 854 599	144 503 071	0,14 %
Latvija	600 000	1 200 000	11 175 000	12 975 000	14 827 349	77 863 409	450 456	9 044 766	115 160 980	0,11 %
Litva	1 875 000	4 050 000	37 500 000	43 425 000	26 054 036	135 871 642	786 046	15 783 115	221 919 839	0,21 %
Luksemburg	150 000	0	13 125 000	13 275 000	36 789 380	170 486 907	986 304	19 804 092	241 341 683	0,23 %
Madžarska	8 400 000	17 700 000	165 225 000	191 325 000	130 894 494	606 582 598	3 509 212	70 461 820	1 002 773 124	0,95 %
Malta	525 000	1 125 000	10 725 000	12 375 000	7 261 368	33 650 150	194 674	3 908 867	57 390 059	0,05 %
Nizozemska	172 350 000	45 900 000	1 110 450 000	1 328 700 000	709 063 974	3 424 367 858	19 810 712	69 036 330	5 550 978 874	5,28 %
Avstrija	5 100 000	18 900 000	160 875 000	184 875 000	348 021 621	1 729 670 745	10 006 522	34 870 705	2 307 444 593	2,19 %
Poljska	9 375 000	19 875 000	185 550 000	214 800 000	303 824 226	1 407 962 111	8 145 368	163 551 630	2 098 283 335	1,99 %
Portugalska	12 600 000	2 550 000	86 025 000	101 175 000	216 365 122	1 002 664 926	5 800 634	116 471 517	1 442 477 199	1,37 %
Slovenija	1 575 000	3 300 000	30 600 000	35 475 000	42 651 223	197 651 476	1 143 456	22 959 582	299 880 737	0,29 %
Slovaška	2 625 000	5 550 000	51 975 000	60 150 000	49 397 043	252 647 816	1 461 622	29 348 064	393 004 545	0,37 %
Finska	1 950 000	4 950 000	76 125 000	83 025 000	209 193 032	1 115 896 755	6 455 706	129 624 747	1 544 195 240	1,47 %
Švedska	9 900 000	12 225 000	279 300 000	301 425 000	388 695 215	2 087 392 425	12 076 020	42 082 486	2 831 671 146	2,69 %
Združeno kraljestvo	273 825 000	35 775 000	1 848 375 000	2 157 975 000	2 948 144 114	13 662 094 264	79 038 188	– 5 115 150 953	13 732 100 613	13,05 %
Skupaj	**819 450 000**	**793 575 000**	**10 749 900 000**	**12 362 925 000**	**15 313 493 929**	**77 093 038 876**	**446 000 000**	**0**	**105 215 457 805**	**100,00 %**

(1) Lastna sredstva skupaj kot odstotek BND: (105 215 457 805) / (10 584 036 600 000) = 0,99 %; zgornja meja lastnih sredstev kot odstotek BND: 1,24 %.

B. **SPLOŠNI IZKAZ PRIHODKOV PO PRORAČUNSKIH POSTAVKAH**

PRIHODKI

NASLOV 1

LASTNA SREDSTVA

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	KMETIJSKE DAJATVE, DOLOČENE S STRANI INSTITUCIJ EVROPSKIH SKUPNOSTI NA PODLAGI TRGOVINE Z DRŽAVAMI NEČLANICAMI V OKVIRU SKUPNE KMETIJSKE POLITIKE (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)	819 450 000		819 450 000
1 1	PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)	793 575 000		793 575 000
1 2	CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(B) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM	10 749 900 000		10 749 900 000
1 3	LASTNA SREDSTVA IZ DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM	15 313 493 929		15 313 493 929
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM	77 583 049 843	– 44 010 967	77 539 038 876
1 5	POPRAVKI PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI	0		0
	Naslov 1 – Seštevek	**105 259 468 772**	**– 44 010 967**	**105 215 457 805**

NASLOV 1

LASTNA SREDSTVA

POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM			
1 4 0	***Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom***			
1 4 0 0	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom, z izjemo tistih, ki ustrezajo rezervi jamstev za posojila in rezervi za nujno pomoč	77 137 049 843	– 44 010 967	77 093 038 876
1 4 0 2	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za posojila in jamstva za posojila	223 000 000		223 000 000
1 4 0 3	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za nujno pomoč	223 000 000		223 000 000
	Člen 1 4 0 – Vmesni seštevek	**77 583 049 843**	**– 44 010 967**	**77 539 038 876**
	Poglavje 1 4 – Seštevek	**77 583 049 843**	**– 44 010 967**	**77 539 038 876**

POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM *(nadaljevanje)*

1 4 0 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom

1 4 0 0 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom, z izjemo tistih, ki ustrezajo rezervi jamstev za posojila in rezervi za nujno pomoč

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
77 137 049 843	– 44 010 967	77 093 038 876

Opombe

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 2(1)(d).

Stopnja, ki se bo uporabila za bruto nacionalni dohodek držav članic za to proračunsko leto, je 0,7284 % (brez rezerve za jamstva za posojila in rezerve za nujno pomoč).

Država članica	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
Belgija	2 143 952 896	– 1 223 244	2 142 729 652
Češka	603 675 496	– 344 431	603 331 065
Danska	1 468 543 981	– 837 886	1 467 706 095
Nemčija	16 237 343 858	– 9 264 304	16 228 079 554
Estonija	61 703 595	– 35 205	61 668 390
Grčija	1 282 078 345	– 731 497	1 281 346 848
Španija	6 091 787 073	– 3 475 702	6 088 311 371
Francija	12 205 154 081	– 6 963 718	12 198 190 363
Irska	917 114 373	– 523 265	916 591 108
Italija	10 112 607 486	– 5 769 804	10 106 837 682
Ciper	93 497 011	– 53 345	93 443 666
Latvija	77 907 860	– 44 451	77 863 409
Litva	135 949 208	– 77 566	135 871 642
Luksemburg	170 584 235	– 97 328	170 486 907
Madžarska	606 928 885	– 346 287	606 582 598
Malta	33 669 360	– 19 210	33 650 150
Nizozemska	3 426 322 765	– 1 954 907	3 424 367 858
Avstrija	1 730 658 182	– 987 437	1 729 670 745
Poljska	1 408 765 890	– 803 779	1 407 962 111
Portugalska	1 003 237 329	– 572 403	1 002 664 926
Slovenija	197 764 311	– 112 835	197 651 476
Slovaška	252 792 048	– 144 232	252 647 816
Finska	1 116 533 799	– 637 044	1 115 896 755
Švedska	2 088 584 079	– 1 191 654	2 087 392 425
Združeno kraljestvo	13 669 893 697	– 7 799 433	13 662 094 264
Postavka 1 4 0 0 – Skupaj	77 137 049 843	– 44 010 967	77 093 038 876

NASLOV 4

PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	496 861 284	– 11 204 629	485 656 655
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	306 837 538	– 3 616 294	303 221 244
4 2	DRUGI PRISPEVKI V SISTEM POKOJNINSKEGA ZAVAROVANJA	9 376 460		9 376 460
	Naslov 4 – Seštevek	**813 075 282**	**– 14 820 923**	**798 254 359**

NASLOV 4

PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnine ter članov upravnih organov Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke, Evropskega investicijskega sklada, njihovega osebja in prejemnikov pokojnine***	469 705 077	– 7 773 025	461 932 052
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	469 705 077	– 7 773 025	461 932 052
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	27 156 207	– 3 431 604	23 724 603
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	27 156 207	– 3 431 604	23 724 603
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**496 861 284**	**– 11 204 629**	**485 656 655**

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnine ter članov upravnih organov Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke, Evropskega investicijskega sklada, njihovega osebja in prejemnikov pokojnine***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
469 705 077	– 7 773 025	461 932 052

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom, ESPJ) št. 840/95 (UL L 85, 19.4.1995, str. 10).

Svet guvernerjev Evropske investicijske banke je sprejel odločitev, da se od julija 2000 uporablja poseben režim indeksacije Banke izključno za plače in da se ohrani režim indeksacije, ki ga je sprejel Svet Evropske unije in se uporablja za vse druge institucije, za plačilne razrede za namene obdavčenja s strani Skupnosti.

Parlament		39 554 444
Svet		25 492 435
Komisija:		331 902 271
— uprava	(274 448 000)	
— raziskave in tehnološki razvoj	(39 368 860)	
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)	
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov (ENISA)	(p.m.)	
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)	
— Evropska agencija za obnovo	(859 361)	
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(211 722)	
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(p.m.)	
— Evropska agencija za okolje	(793 235)	
— Evropska agencija za zdravila	(2 011 729)	
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)	
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost hrane	(p.m.)	
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(727 243)	
— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	

POGLAVJE 40 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

400 *(nadaljevanje)*

— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(500 292)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(79 002)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(694 660)	
— Evropska fundacija za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(589 819)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(423 840)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(213 228)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(234 148)	
— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(729 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(74 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(765 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(2 469 132)	
— Evropski urad za izbor osebja	(263 000)	
— Urad za uradne publikacije	(2 080 000)	
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(2 471 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(983 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu	(913 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		17 762 000
Računsko sodišče		7 606 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor		4 082 724
Odbor regij		2 193 373
Evropski varuh človekovih pravic		464 181
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		384 624
Evropska investicijska banka		22 100 000
Evropska centralna banka		10 000 000
Evropski investicijski sklad		390 000
	Skupaj	461 932 052

404 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
27 156 207	– 3 431 604	23 724 603

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 4 *(nadaljevanje)*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom, ESPJ) št. 840/95 (UL L 85, 19.4.1995, str. 10).

Parlament		7 917 222
Svet		1 979 555
Komisija:		11 397 598
— uprava	(7 536 000)	
— raziskave in tehnološki razvoj	(3 026 095)	
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)	
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov (ENISA)	(p.m.)	
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)	
— Evropska agencija za obnovo	(36 707)	
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(9 592)	
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(p.m.)	
— Evropska agencija za okolje	(26 121)	
— Evropska agencija za zdravila	(55 382)	
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)	
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost hrane	(p.m.)	
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(30 668)	
— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(23 103)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(2 413)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(15 793)	
— Evropska fundacija za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(19 926)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(20 780)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(8 105)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(6 557)	
— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(34 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(3 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(13 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(92 356)	
— Evropski urad za izbor osebja	(1 000)	
— Urad za uradne publikacije	(273 000)	

POGLAVJE 40 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

404 *(nadaljevanje)*

— Evropski urad za boj proti goljufijam	(124 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(2 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu	(38 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		1 209 000
Računsko sodišče		700 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor		363 392
Odbor regij		112 571
Evropski varuh človekovih pravic		25 255
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		20 010
	Skupaj	23 724 603

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	241 640 538	- 3 616 294	238 024 244
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	241 640 538	- 3 616 294	238 024 244
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	65 097 000		65 097 000
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	65 097 000		65 097 000
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	100 000		100 000
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	100 000		100 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**306 837 538**	**- 3 616 294**	**303 221 244**

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Nov program

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
241 640 538	- 3 616 294	238 024 244

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

Parlament		36 545 900
Svet		17 375 917
Komisija:		163 614 086
— uprava	(120 470 000)	
— raziskave in tehnološki razvoj	(27 295 195)	
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)	
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov (ENISA)	(p.m.)	
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)	
— Evropska agencija za obnovo	(596 148)	
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(162 003)	
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(p.m.)	
— Evropska agencija za okolje	(443 207)	
— Evropska agencija za zdravila	(1 135 928)	
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)	
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost hrane	(p.m.)	
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(679 488)	
— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(423 884)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(53 095)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(493 412)	
— Evropska fundacija za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(404 174)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(346 751)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(152 432)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(156 237)	

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 *(nadaljevanje)*

— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(567 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(58 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(807 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(2 374 132)	
— Evropski urad za izbor osebja	(251 000)	
— Urad za uradne publikacije	(2 792 000)	
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(2 032 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(1 043 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu	(878 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		10 118 000
Računsko sodišče		4 900 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor		3 190 793
Odbor regij		1 963 277
Evropski varuh človekovih pravic		266 170
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		50 101
	Skupaj	238 024 244

C. **OSEBJE**

Potrjeni kadrovski načrt

Institucija	2005		2004	
	Redna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta	Začasna delovna mesta
Evropski parlament	4 671	860	4 512	808
Svet	3 234	46	3 140	46
Komisija:				
— dejavnost	17 571	366	16 982	406
— raziskave in tehnološki razvoj	3 705	50	3 622	50
— Urad za uradne publikacije	635	—	536	—
— Evropski urad za boj proti goljufijam	200	146	183	146
— Evropski urad za izbor osebja	111	1	92	1
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	280	—	308	—
— Urad za infrastrukturo in logistiko, Bruselj	550	—	589	—
— Urad za infrastrukturo in logistiko, Luxembourg	205	—	224	2
Sodišče Evropskih skupnosti	1 258	393	1 248	393
Računsko sodišče	620	134	601	135
Evropski ekonomsko-socialni odbor	595	28	594	24
Odbor regij	382	29	382	26
Evropski varuh človekovih pravic	12	30	15	23
Evropski varuh osebnih podatkov	10	9	15	—
Skupaj	**34 039**	**2 092**	**33 043**	**2 060**

Razdelitev članov osebja po kategorijah in stopnjah mora biti v okvirih, določenih v tabelah na naslednjih straneh.

Oddelek V — Računsko sodišče

Kategorija in stopnja	Kadrovski načrt [1]					
	Stalna delovna mesta			Začasna delovna mesta [2]		
	2004 [3]		2005	2004 [3]		2005
HC	—		—	1		1
A*16	—		—	—		—
A*15	8		9	—		—
A*14	32 [4]		31 [4]	28		28
A*13	—		3	—		—
A*12	54 [5]		53 [5]	13 [6]		12 [7]
A*11	51		49	28		28
A*10	47		52	1		1
A*9	20		40 [8]	—		—
A*8	92		92	—		—
A*7	7		0	—		—
A*6	70		73 [9]	—		—
A*5	—		7 [10]	—		—
Skupaj	381		409	71		70
B*11	-		3	—		—
B*10	20		17	—		—
B*9	—		3	—		—
B*8	13		10	—		—
B*7	15		15	26 [11]		26 [12]
B*6	7		7	—		—
B*5	7		8	—		—
B*4	—		—	—		—
B*3	14		16 [13]	—		—
Skupaj	76		79	26		26
C*7	—		3	—		—
C*6	34 [14]		33	—		—
C*5	28		28	—		—
C*4	26		28	25		26 [15]
C*3	15		16	—		—
C*2	12		19	—		—
C*1	19		17 [16]	—		—
Skupaj	134		144	25		26
D*5	—		2	—		—
D*4	9		7	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	1		1	13		13
Skupaj	10		10	13		13
Skupni seštevek [17]	**601 [18]**		**642 [18]**	**135**		**135**

[1] Tabela upošteva spremembe, ki jih je uvedla institucija s proračunskim letom 2003 v skladu s členom 47(1) Finančne uredbe z dne 25. junija 2002.

[2] Dejanski stopnja, po katerem so zasedena kabinetom dodeljena delovna mesta, bo temeljil na enakih merilih za razvrščanje v stopnje kakor za uradnike, zaposlene pred 1. majem 2004.

(3) Prikazane številke upoštevajo spremembo proračuna št. 4/2004.
(4) Od tega 1 A*15 *ad personam*.
(5) Od tega 1 A*14 *ad personam*.
(6) Ukinitev 3 delovnih mest za nacionalna računska sodišča.
(7) Ukinitev 1 delovnega mesta za nacionalna računska sodišča.
(8) 14 novih delovnih mest, ki se lahko spremenijo v delovna mesta A*13 za državljane novih držav članic.
(9) Od tega 7 novih delovnih mest.
(10) 7 novih delovnih mest.
(11) Delovna mesta pomočnikov tajnikov, od tega 2 B*8 *ad personam*.
(12) Delovna mesta pomočnikov tajnikov, od tega 1 B*8 *ad personam*.
(13) Od tega 3 nova delovna mesta.
(14) Od tega 2 B*7 *ad personam*.
(15) Od tega 1 novo delovno mesto.
(16) Od tega 10 novih delovnih mest.
(17) Zapolnitev določenih delovnih mest z zaposlenimi za polovični delovni čas se lahko izravna z zaposlitvijo drugih uslužbence v okviru prostih delovnih mest zaposlitvene kategorije.
(18) Brez vključitve dejanske rezerve, brez dodelitve odobrenih sredstev za uradnike, dodeljene kabinetom (1 *14,6 A*11, 7 A*10, 5 A*8, 1 B*10, 1 B*8, 1 B*7, 1 B*6, 1 B*5, 12 C*6, 4 C*5, 5 C*4, 2 C*3, 2 C*2, 1 D*4, 3 D*3).

Oddelek VIII, Del B — Evropski varuh osebnih podatkov

Kategorija in stopnja	Evropski nadzornik za varstvo podatkov					
	2005			2004		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
Ni skupine	—		—	—		—
A*16	—		—	—		—
A*15	—		—	—		—
A*14	1		—	1		—
A*13	—		—	—		—
A*12	—		—	—		—
A*11	—		2	2		—
A*10	—		2	2		—
A*9	1		—	1		—
A*8	1		—	1		—
A*7	—		—	—		—
A*6	1		—	1		—
A*5	—		2	—		—
Skupaj	4		6	8		—
B*11	—		—	—		—
B*10	—		—	—		—
B*9	—		—	—		—
B*8	—		—	—		—
B*7	—		1	1		—
B*6	—		1	1		—
B*5	—		—	—		—
B*4	—		1	—		—
B*3	2		—	2		—
Skupaj	2		3	4		—
C*7	—		—	—		—
C*6	—		—	—		—
C*5	—		—	—		—
C*4	—		—	—		—
C*3	1		—	1		—
C*2	1		—	1		—
C*1	2		—	1		—
Skupaj	4		—	3		—
D*5	—		—	—		—
D*4	—		—	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	—		—	—		—
Skupni seštevek	**10**		**9**	**15**		—

ODDELEK 1

PARLAMENT

PARLAMENT

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	48 367 358	– 895 692	47 471 666
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	39 735 445	– 689 545	39 045 900
4 2	DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	1 445 000		1 445 000
	Naslov 4 – Seštevek	**89 547 803**	**– 1 585 237**	**87 962 566**

PARLAMENT

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***	40 300 754	– 746 310	39 554 444
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	40 300 754	– 746 310	39 554 444
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	8 066 604	– 149 382	7 917 222
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	8 066 604	– 149 382	7 917 222
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**48 367 358**	**– 895 692**	**47 471 666**

PARLAMENT

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
40 300 754	– 746 310	39 554 444

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
8 066 604	– 149 382	7 917 222

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

PARLAMENT

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	37 235 445	– 689 545	36 545 900
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	37 235 445	– 689 545	36 545 900
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	2 500 000		2 500 000
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	2 500 000		2 500 000
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**39 735 445**	**– 689 545**	**39 045 900**

PARLAMENT

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Novo poglavje

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
37 235 445	– 689 545	36 545 900

Opombe

Novi člen

Prejšnji člen 4 0 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

PARLAMENT

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	703 977 018	– 7 975 278	696 001 740
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	366 136 324		366 136 324
3	IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA	171 450 040		171 450 040
10	DRUGI IZDATKI	30 436 618		30 436 618
	Odhodki – Seštevek	**1 272 000 000**	**– 7 975 278**	**1 264 024 722**

PARLAMENT

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	148 618 744		148 618 744
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	455 965 084	– 7 975 278	447 989 806
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	13 364 332		13 364 332
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	19 286 700		19 286 700
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	783 746		783 746
1 5	PRAKSA DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV	3 174 379		3 174 379
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	357 802		357 802
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	805 000		805 000
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	61 621 231		61 621 231
	Naslov 1 – Seštevek	**703 977 018**	**– 7 975 278**	**696 001 740**

PARLAMENT

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.1	322 664 167 (1)	– 5 975 262	316 688 905 (1)
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.1	28 200 849 (2)	– 522 238	27 678 611 (2)
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.1	45 068 797 (3)	– 824 586	44 244 211 (3)
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč	5.1	3 035 245	0	3 035 245
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		398 969 058	– 7 322 086	391 646 972
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.1	11 982 790	– 257 879	11 724 911
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači	5.1	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.1	650 192	– 12 040	638 152
1 1 1 3	Strokovni svetovalci	5.1	p.m.		p.m.
1 1 1 5	Pogodbeno osebje	5.1	2 500 000		2 500 000
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		15 132 982	– 269 919	14 863 063
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic.***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.1	11 454 576 (4)	– 212 122	11 242 454 (4)
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.1	2 968 514 (5)	– 54 972	2 913 542 (5)
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.1	734 251	– 13 597	720 654
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.1	14 000		14 000
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		15 171 341	– 280 691	14 890 650

(1) Odobritev zneska 70 376 EUR je vpisana v poglavju 10 0.
(2) Odobritev zneska 6 151 EUR je vpisana v poglavju 10 0.
(3) Odobritev zneska 9 796 EUR je vpisana v poglavju 10 0.
(4) Odobritev zneska 2 498 EUR je vpisana v poglavju 10 0.
(5) Odobritev zneska 647 EUR je vpisana v poglavju 10 0.

PARLAMENT

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4	***Razna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.1	24 000		24 000
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.1	3 659 618		3 659 618
1 1 4 2	Dodatki za nastanitev in prevoz	5.1	p.m.		p.m.
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo	5.1	112 125		112 125
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške	5.1	86 499		86 499
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.1	1 000		1 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		3 883 242		3 883 242
1 1 5	***Nadurno delo***	5.1	1 441 255	– 26 690	1 414 565
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		1 441 255	– 26 690	1 414 565
1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.1	794 000		794 000
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.1	3 517 000		3 517 000
1 1 8 3	Stroški selitve	5.1	1 264 358		1 264 358
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.1	2 891 189		2 891 189
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		8 466 547		8 466 547
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.1	7 062 665		7 062 665
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.1	5 837 994 [1]	– 75 892	5 762 102 [1]
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		12 900 659	– 75 892	12 824 767
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**455 965 084**	**– 7 975 278**	**447 989 806**

[1] Odobritev zneska 950 EUR je vpisana v poglavju 10 0.

PARLAMENT

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
322 664 167 (1)	– 5 975 262	316 688 905 (1)
(1) Odobritev zneska 70 376 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovnih plač uradnikov in začasnega osebja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 500 000 eurov.

1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
28 200 849 (1)	– 522 238	27 678 611 (1)
(1) Odobritev zneska 6 151 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 42a, 42b, 62, 67 ter 68a in del I Priloge VII.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člena 16 in 20.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

— nadomestilo za starševski ali družinski dopust,

— gospodinjski dodatek,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje,

za uradnike in začasno zaposleno osebje.

1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
45 068 797 (1)	– 824 586	44 244 211 (1)
(1) Odobritev zneska 9 796 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

PARLAMENT

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 1 ***Drugo osebje***

1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 982 790	– 257 879	11 724 911

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov, prispevkov delodajalca za socialno varnost in drugih stranskih izdatkov za pomožno osebje, zaposleno z namenom nadomeščanja uradnikov, ki začasno ne morejo izvajati svojih dolžnosti, ter zaradi povečanja števila osebja, predvsem tehničnega (tiskanje, razmnoževanje, distribucija, kurirji, avdiovizualna produkcija), med delnimi zasedanji.

Krijejo tudi honorarje za zdravstveno in reševalno osebje, ki je plačano na osnovi določil o opravljanju storitev ter, v posebnih primerih, stroške zaposlitve začasnega osebja agencij.

1 1 1 2 Lokalno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
650 192	– 12 040	638 152

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 4 in naslov V.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevkov delodajalca za socialno varnost lokalnega osebja ter drugih stranskih izdatkov.

1 1 3 ***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic.***

1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 454 576 ([1])	– 212 122	11 242 454 ([1])
([1]) Odobritev zneska 2 498 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti, zlasti člen 23.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov delodajalca za zdravstveno zavarovanje (3,4 % osnovne plače).

Prispevek v breme uradnika znaša 1,7 % osnovne plače.

PARLAMENT

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 3 *(nadaljevanje)*

1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 968 514 (1)	– 54 972	2 913 542 (1)
(1) Odobritev zneska 647 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73 in člen 15 Priloge VIII.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za:

— prispevek delodajalca za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (0,87 % osnovne plače),

— premije za zavarovanje proti nezgodam med športnim udejstvovanjem pomočnikov poslancev in pomožnega osebja v športnem središču Evropskega parlamenta v Bruslju ter Strasbourgu.

1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
734 251	– 13 597	720 654

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije v posebne sklade za primer brezposelnosti na osnovi zgoraj omenjenega člena 28a(7).

1 1 5 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 441 255	– 26 690	1 414 565

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Ta sredstva so namenjena kritju plačila nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov***

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 837 994 (1)	– 75 892	5 762 102 (1)
(1) Odobritev zneska 950 EUR je vpisana v poglavju 10 0.		

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65 in Priloga XI.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

ODDELEK II

SVET

SVET

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	27 943 203	– 471 213	27 471 990
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	17 673 957	– 298 040	17 375 917
	Naslov 4 – Seštevek	**45 617 160**	**– 769 253**	**44 847 907**

SVET

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	25 929 694	– 437 259	25 492 435
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	25 929 694	– 437 259	25 492 435
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	—		—
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	—		—
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	2 013 509	– 33 954	1 979 555
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	2 013 509	– 33 954	1 979 555
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**27 943 203**	**– 471 213**	**27 471 990**

SVET

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 929 694	– 437 259	25 492 435

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 013 509	– 33 954	1 979 555

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

SVET

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	17 673 957	– 298 040	17 375 917
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	17 673 957	– 298 040	17 375 917
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**17 673 957**	**– 298 040**	**17 375 917**

SVET

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
17 673 957	– 298 040	17 375 917

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

SVET

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	307 970 699	– 5 180 000	302 790 699
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	207 806 704		207 806 704
3	IZDATKI ZA NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA	50 066 000		50 066 000
10	DRUGI IZDATKI	2 500 000		2 500 000
	Odhodki – Seštevek	**568 343 403**	**– 5 180 000**	**563 163 403**

SVET

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	221 000	– 4 000	217 000
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	289 708 699	– 5 074 000	284 634 699
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	6 698 000	– 102 000	6 596 000
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	4 730 000		4 730 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	325 000		325 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	266 000		266 000
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	866 000		866 000
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	5 156 000		5 156 000
	Naslov 1 – Seštevek	**307 970 699**	**– 5 180 000**	**302 790 699**

SVET

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE				
1 0 2	***Začasna nadomestila***	5.2	p.m.		p.m.
	Člen 1 0 2 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
1 0 3	***Pokojnine***				
1 0 3 0	Starostne pokojnine	5.2	175 000	– 3 000	172 000
1 0 3 2	Družinske pokojnine	5.2	p.m.		p.m.
	Člen 1 0 3 – Vmesni seštevek		175 000	– 3 000	172 000
1 0 9	***Začasna sredstva za uskladitev nadomestil in pokojnin***				
1 0 9 0	Korekcijski količniki	5.2	44 000	– 1 000	43 000
1 0 9 1	Začasna sredstva	5.2	2 000		2 000
	Člen 1 0 9 – Vmesni seštevek		46 000	– 1 000	45 000
	Poglavje 1 0 – Seštevek		**221 000**	**– 4 000**	**217 000**

SVET

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 3 ***Pokojnine***

1 0 3 0 Starostne pokojnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
175 000	– 3 000	172 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju starostnih pokojnin nekdanjih generalnih sekretarjev institucije.

1 0 9 ***Začasna sredstva za uskladitev nadomestil in pokojnin***

1 0 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
44 000	– 1 000	43 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev s korekcijskimi količniki za starostne pokojnine bivših generalnih sekretarjev institucije iz postavke 1 0 3 0.

SVET

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.2	201 131 118	– 3 757 828	197 373 290
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.2	17 884 233	– 330 000	17 554 233
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.2	28 543 439	– 528 992	28 014 447
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč	5.2	2 378 000	– 44 000	2 334 000
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		249 936 790	– 4 660 820	245 275 970
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.2	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.2	p.m.		p.m.
1 1 1 3	Strokovni svetovalci	5.2	500 000		500 000
1 1 1 4	Pomožni prevajalci	5.2	629 000		629 000
1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.2	1 100 000		1 100 000
1 1 1 8	Dodeljeni nacionalni strokovnjaki	5.2	1 111 000		1 111 000
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		3 340 000		3 340 000
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni in zavarovanje za primer brezposelnosti.***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.2	7 105 473	– 131 997	6 973 476
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.2	1 831 164	– 33 999	1 797 165
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.2	32 000		32 000
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.2	10 000		10 000
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		8 978 637	– 165 996	8 812 641
1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.2	160 000		160 000
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.2	4 870 816		4 870 816

SVET

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4 2	Nadomestila za nastanitev in prevoz	5.2	66 000		66 000
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške	5.2	11 000		11 000
1 1 4 7	Dodatek za izmensko delo ali dežurstvo na delovnem mestu ali doma	5.2	530 000	– 10 000	520 000
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.2	1 610 000		1 610 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		7 247 816	– 10 000	7 237 816
1 1 5	***Nadurno delo***	5.2	2 727 000	– 52 000	2 675 000
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		2 727 000	– 52 000	2 675 000
1 1 7	***Dodatne storitve***				
1 1 7 5	Druge storitve in delo, oddano tujim izvajalcem	5.2	690 000		690 000
	Člen 1 1 7 – Vmesni seštevek		690 000		690 000
1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.2	369 000		369 000
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.2	3 827 000	– 69 000	3 758 000
1 1 8 3	Stroški selitve	5.2	3 547 000		3 547 000
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.2	2 739 000	– 48 000	2 691 000
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		10 482 000	– 117 000	10 365 000
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.2	2 681 987	– 188	2 681 799
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.2	3 624 469	– 67 996	3 556 473
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		6 306 456	– 68 184	6 238 272
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**289 708 699**	**– 5 074 000**	**284 634 699**

SVET

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Sredstva iz postavk 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 in 1 1 9 1 so bila pavšalno znižana za 4,5 % (brez širitve).

Sredstva iz tega poglavja se ocenijo na osnovi kadrovskega načrta Sveta za proračunsko leto.

1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
201 131 118	– 3 757 828	197 373 290

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 400 000 eurov.

1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
17 884 233	– 330 000	17 554 233

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 ter 68a in del I Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

— gospodinjski dodatek,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje.

1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
28 543 439	– 528 992	28 014 447

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil uradnikom, ki izpolnjujejo pogoje iz navedenih členov.

1 1 0 3 Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 378 000	– 44 000	2 334 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 18 Priloge XIII.

SVET

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 3 ***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni in zavarovanje za primer brezposelnosti.***

1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 105 473	– 131 997	6 973 476

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72 in člen 24 Priloge X.

1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 831 164	– 33 999	1 797 165

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73, člen 15 Priloge VIII in člen 25 Priloge X.

1 1 4 ***Različna nadomestila in dotacije***

1 1 4 7 Dodatek za izmensko delo ali dežurstvo na delovnem mestu ali doma

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
530 000	– 10 000	520 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 56a, 56b in 56c.

Ta sredstva so namenjena kritju izmenskega dela ali dežurstva na delovnem mestu ali doma.

1 1 5 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 727 000	– 52 000	2 675 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Ta sredstva so namenjena kritju fiksnih nadomestil in plačil po urnih postavkah za nadurno delo uradnikov, pomožnega in začasnega osebja v kategorijah C in D, ki mu ni bilo mogoče odobriti kompenzacijskega dopusta v skladu s predvidenimi postopki.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

SVET

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 8 Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami

1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 827 000	– 69 000	3 758 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za nastanitev in selitev v višini dvomesečne osnovne plače za uradnike, ki imajo pravico do gospodinjskega dodatka, in enomesečne osnovne plače v ostalih primerih.

1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 739 000	– 48 000	2 691 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 10 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dnevnic, do katerih so upravičeni uradniki in začasno osebje, ki lahko dokažejo, da so bili prisiljeni zamenjati kraj bivanja po prevzemu svojih dolžnosti.

1 1 9 Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja

1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 681 987	– 188	2 681 799

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 17(2) Priloge VII in člen 17 Priloge XIII.

Ta sredstva so namenjena kritju uskladitev osebnih prejemkov za uradnike, začasne in pomožne uslužbence ter nadurnega dela za uradnike s korekcijskimi količniki.

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 624 469	– 67 996	3 556 473

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

SVET

POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA				
1 2 1	***Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe***				
1 2 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov	5.2	292 000	– 5 000	287 000
1 2 1 8	Nadomestila in dodatki za osebje, ki jim je prenehalo delovno razmerje	5.2	5 703 000	– 93 000	5 610 000
	Člen 1 2 1 – Vmesni seštevek		5 995 000	– 98 000	5 897 000
1 2 3	***Zdravstveno zavarovanje***	5.2	181 000	– 3 000	178 000
	Člen 1 2 3 – Vmesni seštevek		181 000	– 3 000	178 000
1 2 9	***Uskladitve raznih nadomestil***				
1 2 9 0	Korekcijski količniki	5.2	448 000		448 000
1 2 9 1	Začasna sredstva	5.2	74 000	– 1 000	73 000
	Člen 1 2 9 – Vmesni seštevek		522 000	– 1 000	521 000
	Poglavje 1 2 – Seštevek		**6 698 000**	**– 102 000**	**6 596 000**

SVET

POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA *(nadaljevanje)*

1 2 1 Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe

1 2 1 0 Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
292 000	– 5 000	287 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50.

1 2 1 8 Nadomestila in dodatki za osebje, ki jim je prenehalo delovno razmerje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 703 000	– 93 000	5 610 000

Opombe

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1747/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru posodabljanja institucije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Svetu Evropske unije (UL L 264, 2.10.2002, str. 5).

1 2 3 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
181 000	– 3 000	178 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje za upravičence v primeru dodelitve neaktivnega statusa, razrešitve v službenem interesu ali odpustitve.

1 2 9 Uskladitve raznih nadomestil

1 2 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
74 000	– 1 000	73 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve nadomestil, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

PODROČJE III

KOMISIJA

KOMISIJA

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	349 287 235	– 5 987 366	343 299 869
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	227 266 064	– 2 051 978	225 214 086
4 2	DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	7 931 460		7 931 460
	Naslov 4 – Seštevek	**584 484 759**	**– 8 039 344**	**576 445 415**

KOMISIJA

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin***	337 644 979	– 5 742 708	331 902 271
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	337 644 979	– 5 742 708	331 902 271
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	11 642 256	– 244 658	11 397 598
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	11 642 256	– 244 658	11 397 598
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**349 287 235**	**– 5 987 366**	**343 299 869**

KOMISIJA

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
337 644 979	– 5 742 708	331 902 271

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnostih, zlasti člen 13.

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 642 256	– 244 658	11 397 598

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

KOMISIJA

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	165 666 064	– 2 051 978	163 614 086
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	165 666 064	– 2 051 978	163 614 086
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	61 500 000		61 500 000
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	61 500 000		61 500 000
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	100 000		100 000
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	100 000		100 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**227 266 064**	**– 2 051 978**	**225 214 086**

KOMISIJA

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Novo poglavje

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
165 666 064	– 2 051 978	163 614 086

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

KOMISIJA

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01	GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE	453 388 821	463 510 321	– 656 312	– 656 312	452 732 509	462 854 009
02	PODJETJA	394 428 341	400 413 341	– 1 124 922	– 1 124 922	393 303 419	399 288 419
03	KONKURENČNOST	89 829 169	89 829 169	– 989 917	– 989 917	88 839 252	88 839 252
04	ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE	11 578 297 832	9 059 402 101	– 943 276	– 943 276	11 577 354 556	9 058 458 825
05	KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	53 723 619 509	52 486 299 687	– 1 495 876	– 1 495 876	53 722 123 633	52 484 803 811
06	ENERGETIKA IN PROMET	1 414 636 342	1 347 397 142	– 1 239 008	– 1 239 008	1 413 397 334	1 346 158 134
07	OKOLJE	323 126 474	320 096 474	– 805 698	– 805 698	322 320 776	319 290 776
08	RAZISKAVE	3 299 972 613	2 525 848 863	– 241 557	– 241 557	3 299 731 056	2 525 607 306
09	INFORMACIJSKA DRUŽBA	1 336 153 247	1 181 613 247	– 501 928	– 501 928	1 335 651 319	1 181 111 319
10	NEPOSREDNE RAZISKAVE	366 429 065	348 317 515	– 6 601	– 6 601	366 422 464	348 310 914
11	RIBIŠTVO	1 030 154 627	927 565 552	– 410 038	– 410 038	1 029 744 589	927 155 514
12	NOTRANJI TRG	74 022 698	73 422 698	– 673 435	– 673 435	73 349 263	72 749 263
13	REGIONALNA POLITIKA	27 104 486 212	20 917 644 500	– 778 965	– 778 965	27 103 707 247	20 916 865 535
14	OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA	120 412 151	114 928 151	– 626 463	– 626 463	119 785 688	114 301 688
15	IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA	941 983 344	869 751 464	– 732 060	– 732 060	941 251 284	869 019 404
16	TISK IN KOMUNIKACIJE	185 823 756	176 812 656	– 810 970	– 810 970	185 012 786	176 001 686
17	VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA	514 631 777	517 284 572	– 1 120 062	– 1 120 062	513 511 715	516 164 510
18	OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE	578 960 681	566 763 905	– 508 101	– 508 101	578 452 580	566 255 804
19	ZUNANJE ZADEVE	3 062 342 473	3 281 656 076	– 505 800	– 505 800	3 061 836 673	3 281 150 276
20	TRGOVINA	76 833 796	77 853 796	– 599 405	– 599 405	76 234 391	77 254 391
21	RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI	1 235 162 639	1 315 719 139	53 297	53 297	1 235 215 936	1 315 772 436
22	ŠIRITEV	1 853 984 546	2 681 714 546	– 165 388	– 165 388	1 853 819 158	2 681 549 158
23	HUMANITARNA POMOČ	513 300 380	515 662 880	– 202 223	– 202 223	513 098 157	515 460 657
24	BOJ PROTI GOLJUFIJAM	61 893 945	58 733 945	– 498 907	– 498 907	61 395 038	58 235 038
25	USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE	211 370 745	209 555 745	– 2 244 053	– 2 244 053	209 126 692	207 311 692
26	UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE	652 019 599	652 019 599	– 4 356 577	– 4 356 577	647 663 022	647 663 022
27	PRORAČUN	1 386 283 574	1 386 283 574	– 663 218	– 663 218	1 385 620 356	1 385 620 356
28	REVIZIJA	10 729 106	10 729 106	– 126 636	– 126 636	10 602 470	10 602 470
29	STATISTIKA	132 156 498	126 938 498	– 859 923	– 859 923	131 296 575	126 078 575
30	POKOJNINE	914 968 000	914 968 000	– 15 197 000	– 15 197 000	899 771 000	899 771 000
31	REZERVE	557 192 789	325 722 789			557 192 789	325 722 789
	Odhodki – Seštevek	**114 198 594 749**	**103 944 459 051**	**– 39 031 022**	**– 39 031 022**	**114 159 563 727**	**103 905 428 029**

KOMISIJA

NASLOV XX

UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

Naslov Poglavje Člen Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01	UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM				
XX 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na posameznih področjih***				
XX 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji				
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5	1 385 350 900 (1)	– 22 350 000	1 363 000 900 (1)
XX 01 01 01 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5	20 612 000		20 612 000
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5	18 406 000		18 406 000
	Postavka XX 01 01 01 – Vmesni seštevek		1 424 368 900	– 22 350 000	1 402 018 900
XX 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5	136 916 000	1 982 000	138 898 000
XX 01 01 02 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5	7 741 000		7 741 000
XX 01 01 02 03	Sredstva za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5	1 786 000		1 786 000
	Postavka XX 01 01 02 – Vmesni seštevek		146 443 000	1 982 000	148 425 000
	Člen XX 01 01 – Vmesni seštevek		1 570 811 900	– 20 368 000	1 550 443 900
XX 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje***				
XX 01 02 01	Zunanje osebje, ki sodeluje z institucijo				
XX 01 02 01 01	Pomožno osebje	5	62 774 936	– 1 100 000	61 674 936
XX 01 02 01 02	Osebje agencij ter tehnična in administrativna pomoč pri podpori različnih dejavnosti	5	22 562 000		22 562 000
XX 01 02 01 03	Državni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje iz zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji	5	32 205 000		32 205 000
XX 01 02 01 04	Odhodki za tolmačenje in konference	5	31 501 000		31 501 000
XX 01 02 01 05	Podporne storitve prevajalski službi	5	14 386 500		14 386 500
	Postavka XX 01 02 01 – Vmesni seštevek		163 429 436	– 1 100 000	162 329 436

(1) Odobritev zneska 2 600 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah Komisije				
XX 01 02 02 01	Prejemki ostalega osebja	5	41 596 000		41 596 000
XX 01 02 02 02	Usposabljanje mladih strokovnjakov in dodeljenih nacionalnih strokovnjakov	5	3 000 000		3 000 000
XX 01 02 02 03	Stroški ostalega osebja in plačilo ostalih storitev	5	3 649 000		3 649 000
	Postavka XX 01 02 02 – Vmesni seštevek		48 245 000		48 245 000
XX 01 02 11	Drugi odhodki institucije za upravljanje				
XX 01 02 11 01	Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški	5	53 307 485 (1)		53 307 485 (1)
XX 01 02 11 02	Stroški za konference in sestanke	5	31 989 247 (2)		31 989 247 (2)
XX 01 02 11 03	Sestanki odborov	5	33 746 768 (3)		33 746 768 (3)
XX 01 02 11 04	Študije in posvetovanja	5	5 945 028 (4)		5 945 028 (4)
XX 01 02 11 05	Razvoj sistemov vodenja in informiranja	5	23 220 657 (5)		23 220 657 (5)
XX 01 02 11 06	Nadaljnje usposabljanje in usposabljanje vodstva	5	12 095 806 (6)		12 095 806 (6)
XX 01 02 11 07	Usposabljanje in nadaljnje usposabljanje konferenčnih tolmačev	5	535 000		535 000
XX 01 02 11 08	Odhodki za informacijsko tehnologijo službe za tolmačenje in konferenčne službe	5	1 250 000		1 250 000
XX 01 02 11 09	Jezikovni tečaji	5	5 000 000 (7)		5 000 000 (7)
	Postavka XX 01 02 11 – Vmesni seštevek		167 089 991		167 089 991
XX 01 02 12	Drugi odhodki delegacij Skupnosti za upravljanje				
XX 01 02 12 01	Stroški za službena potovanja in konference ter reprezentančni stroški	5	12 020 000		12 020 000
XX 01 02 12 02	Nadaljnje usposabljanje uradnikov	5	1 265 000		1 265 000
	Postavka XX 01 02 12 – Vmesni seštevek		13 285 000		13 285 000
	Člen XX 01 02 – Vmesni seštevek		392 049 427	– 1 100 000	390 949 427
XX 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***				
XX 01 03 01	Odhodki Komisije za zgradbe in z njimi povezani odhodki				
XX 01 03 01 01	Nakup ali najem stavb	5	206 771 000		206 771 000

(1) Odobritev zneska 381 515 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 231 753 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(3) Odobritev zneska 253 232 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(4) Odobritev zneska 4 054 972 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(5) Odobritev zneska 167 343 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(6) Odobritev zneska 84 974 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(7) Odobritev zneska 382 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01 03 01	*(nadaljevanje)*				
XX 01 03 01 02	Odhodki za zgradbe	5	95 725 000		95 725 000
XX 01 03 01 03	Oprema in pohištvo	5	63 724 758		63 724 758
XX 01 03 01 04	Storitve in drugi odhodki za poslovanje	5	58 780 442		58 780 442
	Postavka XX 01 03 01 – Vmesni seštevek		425 001 200		425 001 200
XX 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij Skupnosti				
XX 01 03 02 01	Nakup ali najem stavb in s tem povezani odhodki	5	79 360 000		79 360 000
XX 01 03 02 02	Oprema, pohištvo, dobave in storitve	5	36 353 000		36 353 000
	Postavka XX 01 03 02 – Vmesni seštevek		115 713 000		115 713 000
	Člen XX 01 03 – Vmesni seštevek		540 714 200		540 714 200
XX 01 05	***Odhodki za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju***				
XX 01 05 01	Plačila in nadomestila za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju	3	174 367 000		174 367 000
	Postavka XX 01 05 01 – Vmesni seštevek		174 367 000		174 367 000
XX 01 05 02	Zunanje osebje v posrednem raziskovanju	3	43 338 000		43 338 000
	Postavka XX 01 05 02 – Vmesni seštevek		43 338 000		43 338 000
XX 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v posrednem raziskovanju	3	72 310 000		72 310 000
	Postavka XX 01 05 03 – Vmesni seštevek		72 310 000		72 310 000
	Člen XX 01 05 – Vmesni seštevek		290 015 000		290 015 000
	Poglavje XX 01 – Seštevek		**2 793 590 527**	**– 21 468 000**	**2 772 122 527**

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

XX 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na posameznih področjih

XX 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji

Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji				
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5	1 385 350 900 (1)	– 22 350 000	1 363 000 900 (1)
XX 01 01 01 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5	20 612 000		20 612 000
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5	18 406 000		18 406 000
	Postavka XX 01 01 01 – Vmesni seštevek		1 424 368 900	– 22 350 000	1 402 018 900

Opombe

Prejšnja postavka XX 01 01 01 (delno)

Z izjemo osebja, zaposlenega v tretjih državah, so ta sredstva namenjena kritju naslednjih izdatkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskem načrtu:

— plač, dodatkov in drugih plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnost za začasno zaposleno osebje in plačil, ki jih mora Komisija izplačati začasno zaposlenemu osebju, da zanje pridobi ali ohrani pokojninske pravice v njihovi matični državi;

— raznih dodatkov in finančnih pomoči;

— dodatkov za izmensko delo ali pripravljenost na delovnem mestu ali na domu za uradnike in začasno zaposleno osebje;

— kompenzacijskih nadomestil, ki se dodelijo uradnikom Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki so utrpeli znižanje neto plače;

— odpravnine v primeru odpustitve uradnika na poskusnem delu zaradi očitne neustreznosti;

— odpravnine v primeru, da ustanova prekliče pogodbo o začasni zaposlitvi;

— povračila izdatkov za varnostne ukrepe na domu uradnikov, ki so zaposleni v uradih in delegacijah Skupnosti;

— pavšalnih dodatkov in plačil po urnih postavkah za nadurno delo, ki so ga opravili uradniki in pomožno osebje iz kategorije C in D, katerega po dogovorjenih ureditvah ni možno nadomestiti s prostim časom;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, odhodu ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam;

(1) Odobritev zneska 2 600 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

XX 01 01 *(nadaljevanje)*

XX 01 01 01 *(nadaljevanje)*

— stroškov selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam;

— dnevnih nadomestil za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— prehodnih stroškov za uradnike, ki so bili dodeljeni na delovna mesta v novih državah članicah pred njihovim pristopom in so naprošeni, da ostanejo na svoji funkciji v teh državah članicah po datumu pristopa, in bodo izjemoma upravičeni do enakih finančnih in materialnih pogojev, kakršne je Komisija uporabila pred pristopom v skladu s Prilogo X h Kadrovskim predpisom in Pogojem za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, opredeljenih v Uredbi (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68;

— stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

Zahteva Komisije po 700 novih delovnih mestih v letu 2005 je del skupnega povečanja v višini 3 900 delovnih mest v prehodnem obdobju od leta 2003 do leta 2 008 v skladu z ocenami Komisije iz leta 2002. Ocena vključuje tudi potrebe v zvezi s širitvijo.

V zadnjih nekaj letih je Evropski parlament načeloma upošteval zahteve Komisije s pogojem, da se izboljša izvajanje in upravljanje, v celoti izvede reforma Komisije, da se upoštevajo prednostne naloge Parlamenta ter da se izboljša medinstitucionalni dialog.

Na začetku šestega parlamentarnega obdobja in mandata Komisije, imenovane leta 2004, sta imela Evropski parlament kot zakonodajni in proračunski organ ter nova Komisija priložnost, da obnovita in izboljšata svoje medinstitucionalne odnose. Da bi to omogočil, je Parlament sklenil zagotoviti celotno število zahtevanih delovnih mest.

Sredstva, ki ustrezajo 50 delovnim mestom, bodo uvrščena v rezervo.

Sredstva se bodo sprostila iz rezerve takrat, ko se bo nova Komisija jasno obvezala, da bo najkasneje do 31. marca 2005 predstavila predlog za omejeno revizijo Finančne uredbe in njenih pravil izvajanja, da se odpravijo vse ovire za sprejemanje odločitev in nemoteno izvajanje proračuna.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 31 303 000 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti

Uredba št. 6/66/Euratom, 121/66/EGS Svetov z dne 28 julija 1966 o določitvi seznama prostorov, za katere se lahko dodeli dodatek za najemnino, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2749/66), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ESPJ, ES, Euratom) št. 3358/94 (UL L 356, 31.12.1994, str. 1).

Uredba št. 7/66/Euratom, 122/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama krajev, za katere se lahko dodeli dodatek za prevoz, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2751/66).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 2799/85 z dne 27. septembra 1985 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti (UL L 265, 8.10.1985, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Akt o pristopu novih držav članic, podpisan 16. aprila 2003, zlasti člen 33(4) Akta.

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

XX 01 01 *(nadaljevanje)*

XX 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije

Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5	136 916 000	1 982 000	138 898 000
XX 01 01 02 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5	7 741 000		7 741 000
XX 01 01 02 03	Sredstva za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5	1 786 000		1 786 000
	Postavka XX 01 01 02 – Vmesni seštevek		146 443 000	1 982 000	148 425 000

Opombe

V zvezi s postavkami 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 in 22 01 01 02, ki se nanašajo na delegacije Evropske skupnosti zunaj Skupnosti in delegacije pri mednarodnih organizacijah, ki se nahajajo znotraj Skupnosti, so ta sredstva namenjena kritju naslednjih izdatkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskem načrtu:

— plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnost za začasno zaposleno osebje in plačil za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic zanje v njihovi matični državi;

— raznih dodatkov in finančnih pomoči;

— nadurnega dela;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela uradnikov in začasno zaposlenega osebja;

— stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom;

— izdatkov, ki nastanejo pri zaposlitvenih postopkih, vključno s stroški objav, potnimi stroški in dnevnicami ter nezgodnim zavarovanjem za kandidate, ki so povabljeni na izpite in intervjuje, s stroški, povezanimi z organizacijo skupinskih preizkusov znanja, in s stroški predhodnih zdravniških pregledov v postopku kadrovanja;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev, plačanih uradnikom, ki se morajo preseliti iz kraja prebivanja po nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob prenehanju zaposlitve, kateremu sledi selitev v drugi kraj;

— dodatka za začasno namestitev;

— potnih stroškov za uradnike (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, po prenehanju delovnega razmerja ali premestitvi, če to pomeni spremembo kraja zaposlitve;

— stroškov selitve za uradnike, ki se morajo preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem prenehanju delovnega razmerja in selitvi drugam.

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

XX 01 01 *(nadaljevanje)*

XX 01 01 02 *(nadaljevanje)*

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba št. 6/66/Euratom, 121/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama prostorov, za katere se lahko dodeli dodatek za najemnino, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2749/66), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ESPJ, ES, Euratom) št. 3358/94 (UL L 356, 31.12.1994, str. 1).

Uredba št. 7/66/Euratom, 122/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama krajev, za katere se lahko dodeli dodatek za prevoz, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2751/66).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1).

XX 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje

XX 01 02 01 Zunanje osebje, ki sodeluje z institucijo

Postavka Podpostavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
XX 01 02 01	Zunanje osebje, ki sodeluje z institucijo				
XX 01 02 01 01	Pomožno osebje	5	62 774 936	– 1 100 000	61 674 936
XX 01 02 01 02	Osebje agencij ter tehnična in administrativna pomoč pri podpori različnih dejavnosti	5	22 562 000		22 562 000
XX 01 02 01 03	Državni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje iz zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji	5	32 205 000		32 205 000
XX 01 02 01 04	Odhodki za tolmačenje in konference	5	31 501 000		31 501 000
XX 01 02 01 05	Podporne storitve prevajalski službi	5	14 386 500		14 386 500
	Postavka XX 01 02 01 – Vmesni seštevek		163 429 436	– 1 100 000	162 329 436

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov, nastalih na ozemlju Skupnosti:

— prejemkov iz dela pomožnega in pogodbenega osebja (v smislu Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnostih), prispevkov delodajalca za sisteme socialne varnosti za pomožno osebje in prispevkov za socialno varnost pogodbenega osebja ter vplivov uporabljenih ponderjev za prejemke iz dela tega osebja;

KOMISIJA

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM *(nadaljevanje)*

XX 01 02 *(nadaljevanje)*

XX 01 02 01 *(nadaljevanje)*

— zneskov za kritje prejemkov iz dela pomožnega in pogodbenega osebja kot vodnikov invalidnim osebam;

— zaposlitve agencijskega osebja, zlasti pisarniškega osebja in stenografistk ter strojepisk;

— izdatkov za osebje, ki je zaposleno po pogodbah o delu za tehnična in administrativna dela, izdatkov za intelektualne storitve ter stroškov za zgradbe in opremo ter operativnih stroškov, ki se nanašajo na našteto osebje;

— stroškov nacionalnih javnih uslužbencev in drugih strokovnjakov, dodeljenih za pomoč, začasno razporejenih v Komisijo ali poklicanih na kratek posvet, zlasti za pripravo zakonodaje o usklajevanju na različnih področjih; izmenjave so tudi organizirane, da omogočajo enotno uporabo zakonodaje skupnosti v državah članicah;

— stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

— Namenjena so tudi kritju naslednjih izdatkov v okoliščinah medinstitucionalnega sodelovanja in storitev ter dejavnosti:

— kot dopolnitev k namenskim prihodkom za kritje honorarjev, prispevkov za socialno varnost, potnih stroškov in dnevnic za pomožne konferenčne tolmače in druge tolmače, ki niso stalno zaposleni in jih pokliče Komisija ali Skupna služba za tolmačenje in konference za delo na srečanjih, ki jih organizira Komisija ali druge institucije in jih ni mogoče pokriti s tolmači Komisije (uradniki in začasno pomožno osebje);

— vseh stroškov, povezanih z zaposlovanjem pomožnih konferenčnih tolmačev, storitvami, ki jih le-ti opravijo pri pripravi sestankov, in njihovim usposabljanjem;

— storitev konferenčnih agencij, tehnikov in administrativnega osebja, ki jih uporablja Skupna služba za tolmačenje in konference za pripravo sestankov, ki jih organizira Komisija ali druge institucije in jih ni mogoče pokriti z uradniki Komisije, začasnim osebjem ali pomožnim osebjem;

— storitev za Komisijo, ki jih opravijo tolmači Evropskega parlamenta (uradniki in začasno osebje);

— storitev svobodnih prevajalcev in jezikoslovcev za področje računalništva ter tipkanja in drugega dela, ki ga prevajalska služba odda v zunanje izvajanje.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Prihodki iz prispevkov držav EFTA za splošne stroške Skupnosti po členih 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev, ki se vnesejo v zadevne proračunske postavke v skladu s Finančno uredbo. Znesek teh prihodkov se ocenjuje na 477 000 eurov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 28 472 000 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojev, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 01

GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

Splošni cilji

Namen ukrepov na tem področju je zagotoviti nemoteno delovanje ekonomske in monetarne unije (EMU) tako v Evropski uniji kot tudi zunaj nje ter Komisiji in drugim institucijam Skupnosti zagotoviti visoko kakovostno svetovanje glede gospodarskih in finančnih vprašanj. Posledica tega je spremljanje gospodarskega razvoja v Evropski uniji in tretjih državah, sodelovanje z mednarodnimi organizacijami in spremljanje mednarodnih finančnih vprašanj.

Glavni cilj za leto 2005 je okrepiti ekonomsko upravljanje EMU, da se zagotovi, da bodo države članice vzpostavile in vzdrževale učinkovite proračunske politike, ki bodo pospeševale rast. Vključevanje novih držav članic v EMU se bo nadaljevalo v letu 2005, pri čemer se pričakuje, da bodo nekatere od njih sodelovale v mehanizmu deviznih tečajev (MDT II) in posledično v območju eura. Uporaba Pakta za stabilnost in rast se bo s krepitvijo usklajevanja gospodarskih in proračunskih politik, boljšim vključevanjem vprašanja stabilnosti finančnega sistema v gospodarske analize in podpiranjem gospodarskega razvoja sosed Unije preko gospodarskega dialoga, pravočasnih gospodarskih nasvetov in, kadar je primerno, z makrofinančno pomočjo prav tako okrepila.

Operativne dejavnosti vključujejo zlasti najemanje in dajanje posojil v okviru pogodb, programe finančnega inženiringa, vodenje blagajne in upravljanje jamstvenega sklada ter izvajanje makroekonomske pomoči tretjim državam.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“	58 894 244	58 894 244	– 656 312	– 656 312	58 237 932	58 237 932
01 02	EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA	10 000 000	8 000 000			10 000 000	8 000 000
01 03	MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE	82 200 000	96 638 000			82 200 000	96 638 000
01 04	FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI	302 294 577	299 978 077			302 294 577	299 978 077
	Naslov 01 – Seštevek	**453 388 821**	**463 510 321**	**– 656 312**	**– 656 312**	**452 732 509**	**462 854 009**

KOMISIJA

NASLOV 01

GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
01 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“				
01 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“***	5	39 631 247 (1)	– 621 860	39 009 387 (1)
	Člen 01 01 01 – Vmesni seštevek		39 631 247	– 621 860	39 009 387
01 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Gospodarske in finančne zadeve“***				
01 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 017 627	– 34 452	3 983 175
01 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 546 428 (2)		4 546 428 (2)
	Člen 01 01 02 – Vmesni seštevek		8 564 055	– 34 452	8 529 603
01 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Gospodarske in finančne zadeve“***	5	10 698 942		10 698 942
	Člen 01 01 03 – Vmesni seštevek		10 698 942		10 698 942
	Poglavje 01 01 – Seštevek		**58 894 244**	**– 656 312**	**58 237 932**

(1) Odobritev zneska 72 342 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 507 520 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 01 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“ *(nadaljevanje)*

01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
39 631 247 (1)	– 621 860	39 009 387 (1)
(1) Odobritev zneska 72 342 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

01 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Gospodarske in finančne zadeve“

01 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 017 627	– 34 452	3 983 175

KOMISIJA

NASLOV 02

PODJETJA

Splošni cilji

Namen tega področja politike je doseči, da bo Evropska unija postala najbolj konkurenčno in dinamično na znanju vodeno gospodarstvo, tako da bo bolj podjetniška in inovativna ter da bo še bolje izkoriščala notranji trg.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 01	UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE „PODJETJA“	124 528 341	124 528 341	– 1 124 922	– 1 124 922	123 403 419	123 403 419
02 02	SPODBUJANJE PODJETNIŠTVA	64 450 000	65 800 000			64 450 000	65 800 000
02 03	RAZISKAVE – SPODBUJANJE INOVACIJ IN SPREMEMB	106 000 000	119 400 000			106 000 000	119 400 000
02 04	BOLJŠI IZKORISTEK NOTRANJEGA TRGA	66 150 000	64 950 000			66 150 000	64 950 000
02 05	KONKURENČNOST IN TRAJNOSTNI RAZVOJ	18 300 000	15 500 000			18 300 000	15 500 000
02 06	POVEČEVANJE EVROPSKEGA INDUSTRIJSKEGA POTENCIALA NA PODROČJU RAZISKOVANJA VARNOSTI	15 000 000	8 000 000			15 000 000	8 000 000
02 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	2 235 000			—	2 235 000
	Naslov 02 – Seštevek	**394 428 341**	**400 413 341**	**– 1 124 922**	**– 1 124 922**	**393 303 419**	**399 288 419**

KOMISIJA

NASLOV 02

PODJETJA

POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE „PODJETJA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
02 01	UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE „PODJETJA“				
02 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetja“***	5	68 155 648 (1)	– 1 069 441	67 086 207 (1)
	Člen 02 01 01 – Vmesni seštevek		68 155 648	– 1 069 441	67 086 207
02 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Podjetja“***				
02 01 02 01	Zunanje osebje	5	9 244 422	– 55 481	9 188 941
02 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 096 928 (2)		7 096 928 (2)
	Člen 02 01 02 – Vmesni seštevek		16 341 350	– 55 481	16 285 869
02 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Podjetja“***	5	19 558 343		19 558 343
	Člen 02 01 03 – Vmesni seštevek		19 558 343		19 558 343
02 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Podjetja“***				
02 01 04 01	Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 400 000		1 400 000
02 01 04 03	Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 250 000		1 250 000
02 01 04 04	Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovodenje	3	7 100 000		7 100 000
02 01 04 05	Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	750 000		750 000

(1) Odobritev zneska 124 409 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 18 592 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE „PODJETJA“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
02 01 04 06	Dokončanje prejšnjih programov IDA – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m.		p.m.
	Člen 02 01 04 – Vmesni seštevek		10 500 000		10 500 000
02 01 05	***Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju Podjetja***				
02 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	5 332 000		5 332 000
02 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	1 923 000		1 923 000
02 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	2 718 000		2 718 000
	Člen 02 01 05 – Vmesni seštevek		9 973 000		9 973 000
	Poglavje 02 01 – Seštevek		**124 528 341**	**– 1 124 922**	**123 403 419**

KOMISIJA

POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE „PODJETJA“ *(nadaljevanje)*

02 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetja“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
68 155 648 (1)	– 1 069 441	67 086 207 (1)
(1) Odobritev zneska 124 409 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

02 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Podjetja“

02 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 244 422	– 55 481	9 188 941

KOMISIJA

NASLOV 03

KONKURENČNOST

Splošni cilji

Cilj Komisije na tem področju je izvajanje pravil o konkurenci iz pogodb Skupnosti, da bi se zagotovila neizkrivljena konkurenca na trgu Evropske unije, kar bi prispevalo k blaginji potrošnikov in konkurenčnosti evropskega gospodarstva.

Namen politike konkurence je zaščititi blaginjo potrošnikov in zagotoviti enake konkurenčne pogoje za podjetja, ki tekmujejo na trgu, zlasti z bojem zoper ovire pri vzporedni trgovini, ki izkrivljajo delovanje notranjega trga. Neizkrivljena konkurenca je tudi ključna razsežnost procesa širitve in dejavnik globalne konkurenčnosti Evrope. Skupna valuta zahteva še večjo vlogo politike konkurence z namenom nadaljnjega dinamičnega vključevanja trgov. Zato je politika konkurence, vključno s kontrolo združevanja, izvajanjem kartelov, izvrševanjem protimonopolnih pravil, liberalizacijo trga, nadzorom državnih pomoči in mednarodnim sodelovanjem med organi, pristojnimi za konkurenco, ena od ključnih nalog v okviru Pogodbe.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
03 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENČNOST“	89 029 169	89 029 169	– 989 917	– 989 917	88 039 252	88 039 252
03 03	ZDRUŽITVE, PROTIMONOPOLNA IN TRŽNA LIBERALIZACIJA TER KARTELI	800 000	800 000			800 000	800 000
	Naslov 03 – Seštevek	**89 829 169**	**89 829 169**	**– 989 917**	**– 989 917**	**88 839 252**	**88 839 252**

KOMISIJA

NASLOV 03

KONKURENČNOST

POGLAVJE 03 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENČNOST“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
03 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENČNOST“				
03 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenčnost“***	5	59 657 228 (1)	– 936 091	58 721 137 (1)
	Člen 03 01 01 – Vmesni seštevek		59 657 228	– 936 091	58 721 137
03 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Konkurenčnost“***				
03 01 02 01	Zunanje osebje	5	8 888 541	– 53 826	8 834 715
03 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 398 750 (2)		4 398 750 (2)
	Člen 03 01 02 – Vmesni seštevek		13 287 291	– 53 826	13 233 465
03 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Konkurenčnost“***	5	16 084 650		16 084 650
	Člen 03 01 03 – Vmesni seštevek		16 084 650		16 084 650
	Poglavje 03 01 – Seštevek		**89 029 169**	**– 989 917**	**88 039 252**

(1) Odobritev zneska 108 897 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 16 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 03 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENČNOST“ *(nadaljevanje)*

03 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenčnost“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
59 657 228 (1)	– 936 091	58 721 137 (1)
(1) Odobritev zneska 108 897 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

03 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Konkurenčnost“

03 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
8 888 541	– 53 826	8 834 715

KOMISIJA

NASLOV 04

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

Splošni cilji

Področje politike zaposlovanja in socialnih zadev zajema dejavnosti, ki prispevajo k razvoju sodobnega, inovativnega in trajnostnega evropskega socialnega modela z več in boljšimi delovnimi mesti v vključujoči družbi, temelječi na enakih možnostih.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“	108 796 456	108 796 456	– 943 276	– 943 276	107 853 180	107 853 180
04 02	ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD	11 334 743 376	8 815 117 645			11 334 743 376	8 815 117 645
04 03	DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI	74 920 000	72 900 000			74 920 000	72 900 000
04 04	SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI	47 738 000	50 488 000			47 738 000	50 488 000
04 05	ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKE IN MOŠKE	12 100 000	12 100 000			12 100 000	12 100 000
04 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
04 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Naslov 04 – Seštevek	**11 578 297 832**	**9 059 402 101**	**– 943 276**	**– 943 276**	**11 577 354 556**	**9 058 458 825**

KOMISIJA

NASLOV 04

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
04 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“				
04 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“***	5	56 796 373 (1)	– 891 201	55 905 172 (1)
	Člen 04 01 01 – Vmesni seštevek		56 796 373	– 891 201	55 905 172
04 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“***				
04 01 02 01	Zunanje osebje	5	9 087 108	– 52 075	9 035 033
04 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 778 033 (2)		7 778 033 (2)
	Člen 04 01 02 – Vmesni seštevek		16 865 141	– 52 075	16 813 066
04 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“***	5	15 319 942		15 319 942
	Člen 04 01 03 – Vmesni seštevek		15 319 942		15 319 942
04 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“***				
04 01 04 01	Evropski socialni sklad (ESS) in neoperativna tehnična pomoč – Odhodki za upravno poslovodenje	2.1	13 225 000		13 225 000
04 01 04 02	Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog – Odhodki za upravno poslovodenje	3	750 000		750 000
04 01 04 04	EURES (Evropske službe za zaposlovanje) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	500 000		500 000
04 01 04 05	Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovodenje	3	400 000		400 000

(1) Odobritev zneska 103 674 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 2 015 324 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
04 01 04 06	Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini – Odhodki za upravno poslovodenje	3	400 000		400 000
04 01 04 07	Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti – Odhodki za upravno poslovodenje	3	600 000		600 000
04 01 04 08	Prost pretok delovne sile, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav – Odhodki za upravno poslovodenje	3	640 000		640 000
04 01 04 09	Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata	3	100 000		100 000
04 01 04 10	Trg dela – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 000 000		2 000 000
04 01 04 12	Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 200 000		1 200 000
04 01 04 13	Evropsko leto invalidov – Odhodki za upravno poslovodenje	3	—		—
	Člen 04 01 04 – Vmesni seštevek		19 815 000		19 815 000
	Poglavje 04 01 – Seštevek		**108 796 456**	**– 943 276**	**107 853 180**

KOMISIJA

POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ *(nadaljevanje)*

04 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
56 796 373 (1)	– 891 201	55 905 172 (1)
(1) Odobritev zneska 103 674 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

04 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“

04 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 087 108	– 52 075	9 035 033

KOMISIJA

NASLOV 05

KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

Splošni cilji

Cilji skupne kmetijske politike (SKP) so izpeljani neposredno iz Pogodbe in so namenjeni predvsem stabiliziranju trgov, zagotavljanju primernega življenjskega standarda v kmetijski skupnosti in zagotavljanju varnosti oskrbe.

SKP je od prvotne vzpostavitve doživela že nekaj reform, nazadnje s sporazumom, ki je bil junija 2003 podpisan v Luxembourgu. Ključni namen te reforme kot del Agende 2000 je bil premik kmetijskega gospodarstva proti trgu, da bi postal kmetijski sektor bolj konkurenčen. Kot odraz večnamenske uporabe kmetijske dejavnosti mora biti SKP tudi v celoti združljiva s trajnostnim razvojem, predvsem s spodbujanjem okolju prijaznih načinov proizvodnje in učinkovite rabe virov. Razvoj podeželja, drugi steber SKP, meri na krepitev konkurenčnosti podeželskih območij in ohranjanje okolja ter dediščine podeželja, da bi se zagotovila prihodnost podeželskih območij in spodbudila ohranjanje in odpiranje delovnih mest.

V letu 2005 se bodo izvajale prednostne naloge za 2004, zlasti v zvezi z izvajanjem reform, sprejetih v letih 2003 in 2004, operativno uporabo pravnega reda v novih državah članicah in pogajanji s Svetovno trgovinsko organizacijo (STO). Te prednostne naloge so dodatek rednim dejavnostim SKP.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 01	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“	151 441 649	151 441 649	– 1 495 876	– 1 495 876	149 945 773	149 945 773
05 02	RASTLINSKI IZDELKI	29 134 620 000	29 134 620 000			29 134 620 000	29 134 620 000
05 03	ŽIVALSKI IZDELKI	13 683 780 000	13 683 780 000			13 683 780 000	13 683 780 000
05 04	RAZVOJ PODEŽELJA	10 771 477 860	9 194 072 038			10 771 477 860	9 194 072 038
05 05	POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD)	248 800 000	577 500 000			248 800 000	577 500 000
05 06	ZUNANJE ZADEVE	5 270 000	5 270 000			5 270 000	5 270 000
05 07	REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA	– 374 085 000	– 362 785 000			– 374 085 000	– 362 785 000
05 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“	102 315 000	102 401 000			102 315 000	102 401 000
05 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 05 – Seštevek	**53 723 619 509**	**52 486 299 687**	**– 1 495 876**	**– 1 495 876**	**53 722 123 633**	**52 484 803 811**

KOMISIJA

NASLOV 05

KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 01 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
05 01	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“				
05 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo“***	5	93 146 052 (1)	– 1 461 570	91 684 482 (1)
	Člen 05 01 01 – Vmesni seštevek		93 146 052	– 1 461 570	91 684 482
05 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki upravljanja v podporo na področju „Kmetijstvo“***				
05 01 02 01	Zunanje osebje	5	9 644 551	– 34 306	9 610 245
05 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	12 938 220 (2)		12 938 220 (2)
	Člen 05 01 02 – Vmesni seštevek		22 582 771	– 34 306	22 548 465
05 01 03	***Odhodki za zgradbe in raznovrstni odhodki na področju „Kmetijstvo“***	5	25 117 826		25 117 826
	Člen 05 01 03 – Vmesni seštevek		25 117 826		25 117 826
05 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Kmetijstvo“***				
05 01 04 01	Spremljanje in preprečevanje – Neposredna plačila Evropske skupnosti – Odhodki za upravno poslovodenje	1.1	4 275 000		4 275 000
05 01 04 02	Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m.		p.m.
05 01 04 03	Predpristopni instrument Sapard – Odhodki za upravno poslovodenje	7.1	1 500 000		1 500 000
05 01 04 04	Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS), Usmerjevalni sektor – Neoperativna tehnična pomoč	2.1	3 600 000		3 600 000

(1) Odobritev zneska 170 026 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 1 025 037 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 05 01 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
05 01 04 05	Rastlinski in živalski genski viri – Odhodki za upravno poslovodenje	3	220 000		220 000
05 01 04 06	Pilotni projekti za spodbujanje kakovosti – Izdatki za upravno poslovodenje	1.1	500 000		500 000
	Člen 05 01 04 – Vmesni seštevek		10 095 000		10 095 000
05 01 06	***Odhodki za analize in nadzorne ukrepe ter spravni organ v povezavi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS***	5	500 000		500 000
	Člen 05 01 06 – Vmesni seštevek		500 000		500 000
	Poglavje 05 01 – Seštevek		**151 441 649**	**– 1 495 876**	**149 945 773**

KOMISIJA

POGLAVJE 05 01 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE NA PODROČJU „KMETIJSTVO“ *(nadaljevanje)*

05 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
93 146 052 (1)	– 1 461 570	91 684 482 (1)
(1) Odobritev zneska 170 026 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

05 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki upravljanja v podporo na področju „Kmetijstvo“

05 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 644 551	– 34 306	9 610 245

KOMISIJA

NASLOV 06

ENERGETIKA IN PROMET

Splošni cilji

Namen tega področja politike je uskladiti energijo in transport z okoljskimi omejitvami ob sočasni zagotovitvi gospodarske rasti, varnosti in varovanja oskrbe preko osredotočenja na vzpostavitev notranjega trga in zagotovitvi modalnega premika na področju transporta in energije, skupaj z ukrepi, povezanimi z varnostjo in razvojem vseevropskih omrežij.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 01	ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“	138 154 342	138 154 342	– 1 239 008	– 1 239 008	136 915 334	136 915 334
06 02	NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET	126 950 000	105 250 000			126 950 000	105 250 000
06 03	VSEEVROPSKA OMREŽJA	692 900 000	692 080 000			692 900 000	692 080 000
06 04	KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE	59 782 000	36 715 000			59 782 000	36 715 000
06 05	JEDRSKA ENERGIJA	158 600 000	159 100 000			158 600 000	159 100 000
06 06	RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA	229 000 000	208 200 000			229 000 000	208 200 000
06 07	VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA	9 250 000	6 300 000			9 250 000	6 300 000
06 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	1 597 800			—	1 597 800
06 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 06 – Seštevek	**1 414 636 342**	**1 347 397 142**	**– 1 239 008**	**– 1 239 008**	**1 413 397 334**	**1 346 158 134**

KOMISIJA

NASLOV 06

ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
06 01	ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“				
06 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in promet“***	5	77 327 211 (1)	– 1 213 354	76 113 857 (1)
	Člen 06 01 01 – Vmesni seštevek		77 327 211	– 1 213 354	76 113 857
06 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Energetika in promet“***				
06 01 02 01	Zunanje osebje	5	5 820 693	– 25 654	5 795 039
06 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	6 259 425 (2)		6 259 425 (2)
	Člen 06 01 02 – Vmesni seštevek		12 080 118	– 25 654	12 054 464
06 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Energetika in promet“***	5	22 399 013		22 399 013
	Člen 06 01 03 – Vmesni seštevek		22 399 013		22 399 013
06 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Energetika in promet“***				
06 01 04 01	Program Marco Polo – Izdatki za upravno poslovodenje	3	100 000		100 000
06 01 04 02	Varnost prevoza – Odhodki za upravno poslovodenje	3	700 000		700 000
06 01 04 03	Politika trajnostne mobilnosti – Odhodki za upravno poslovodenje	3	600 000		600 000
06 01 04 04	Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju – Odhodki za upravno poslovodenje	3	3 600 000		3 600 000

(1) Odobritev zneska 141 151 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 697 931 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
06 01 04 05	Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem energetskem omrežju – Odhodki za upravno poslovodenje	3	500 000		500 000
06 01 04 06	Nadzor jedrske varnosti – Izdatki za upravno poslovodenje	3	600 000		600 000
06 01 04 07	Jedrska varnost – Izdatki za upravno poslovodenje	3	100 000		100 000
06 01 04 08	Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	610 000		610 000
06 01 04 09	Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006), zunanja veja – Coopener – Odhodki za upravno poslovodenje	4	75 000		75 000
06 01 04 10	Zaščita pred sevanjem – Odhodki za upravno poslovodenje	3	300 000		300 000
06 01 04 12	Varnost oskrbe s konvencionalno energijo – Izdatki za upravno poslovodenje	3	100 000		100 000
06 01 04 13	Varnost prevoza – Izdatki za upravno poslovodenje	3	450 000		450 000
06 01 04 30	Pametna energija – Izvajalska agencija	3	5 133 000		5 133 000
	Člen 06 01 04 – Vmesni seštevek		12 868 000		12 868 000
06 01 05	***Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Energetika in promet“***				
06 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	6 600 000		6 600 000
06 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	4 600 000		4 600 000
06 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	2 100 000		2 100 000
	Člen 06 01 05 – Vmesni seštevek		13 300 000		13 300 000
06 01 06	***Subvencija Euratom za dejavnost Agencije za oskrbo***	5	180 000		180 000
	Člen 06 01 06 – Vmesni seštevek		180 000		180 000
	Poglavje 06 01 – Seštevek		**138 154 342**	**– 1 239 008**	**136 915 334**

KOMISIJA

POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ *(nadaljevanje)*

06 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in promet“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
77 327 211 (1)	– 1 213 354	76 113 857 (1)
(1) Odobritev zneska 141 151 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

06 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Energetika in promet“

06 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 820 693	– 25 654	5 795 039

KOMISIJA

NASLOV 07

OKOLJE

Splošni cilji

Okoljska politika Evropske unije sledi naslednjim ciljem:

— zagotavljanju visoke ravni varstva okolja ob upoštevanju raznolikosti razmer v posameznih regijah Skupnosti;

— uvajanju politik, ki prispevajo predvsem k varstvu, ohranjanju in izboljšanju kakovosti okolja, varovanju zdravja ljudi ter skrbni in preudarni rabi naravnih virov, civilni zaščiti, trajnostnemu prostorskemu načrtovanju in rabi zemljišč;

— spodbujanju ukrepov na mednarodni ravni za reševanje regionalnih ali svetovnih okoljskih problemov;

— spodbujanju in podpori vključevanja zahtev varstva okolja v opredelitev in izvajanje drugih politik in dejavnosti Skupnosti, zlasti za spodbujanje trajnostnega razvoja;

— sodelovanju s tretjimi državami in pristojnimi mednarodnimi organizacijami pri uresničevanju ustreznih okoljskih ciljev.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“	88 689 474	88 689 474	– 805 698	– 805 698	87 883 776	87 883 776
07 02	GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE	15 000 000	15 205 000			15 000 000	15 205 000
07 03	OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI	168 037 000	158 534 000			168 037 000	158 534 000
07 04	IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE	44 400 000	42 400 000			44 400 000	42 400 000
07 05	RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD	7 000 000	9 000 000			7 000 000	9 000 000
07 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	6 268 000			—	6 268 000
07 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „OKOLJE“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 07 – Seštevek	**323 126 474**	**320 096 474**	**– 805 698**	**– 805 698**	**322 320 776**	**319 290 776**

KOMISIJA

NASLOV 07

OKOLJE

POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
07 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“				
07 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“***	5	48 045 525 (1)	– 753 890	47 291 635 (1)
	Člen 07 01 01 – Vmesni seštevek		48 045 525	– 753 890	47 291 635
07 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugo upravljanje v podporo na področju „Okolje“***				
07 01 02 01	Zunanje osebje	5	7 368 169	– 51 808	7 316 361
07 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 621 533 (2)		5 621 533 (2)
	Člen 07 01 02 – Vmesni seštevek		12 989 702	– 51 808	12 937 894
07 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Okolje“***	5	12 954 247		12 954 247
	Člen 07 01 03 – Vmesni seštevek		12 954 247		12 954 247
07 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Okolje“***				
07 01 04 01	Zakonodaja, ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja – Odhodki za upravno poslovodenje	3	6 537 000		6 537 000
07 01 04 02	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000 do 2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) – Izdatki za upravno poslovodenje	3	3 377 000		3 377 000
07 01 04 03	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja) – Izdatki za upravno poslovodenje	3	3 686 000		3 686 000

(1) Odobritev zneska 87 701 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 12 890 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
07 01 04 04	Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovodenje	3	100 000		100 000
07 01 04 05	LIFE (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti – Izdatki za upravno poslovodenje	4	433 000		433 000
07 01 04 06	Prispevek k mednarodnim okoljskim dejavnostim – Odhodki za upravno poslovodenje	4	567 000		567 000
	Člen 07 01 04 – Vmesni seštevek		14 700 000		14 700 000
	Poglavje 07 01 – Seštevek		**88 689 474**	**– 805 698**	**87 883 776**

POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“ *(nadaljevanje)*

07 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
48 045 525 (1)	– 753 890	47 291 635 (1)
(1) Odobritev zneska 87 701 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

07 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugo upravljanje v podporo na področju „Okolje“

07 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 368 169	– 51 808	7 316 361

KOMISIJA

NASLOV 08

RAZISKAVE

Splošni cilji

Politične pobude Komisije za doseganje evropskega raziskovalnega prostora so načrtovane, razvite in se nadaljujejo v okviru tega področja.

Evropske raziskave prispevajo k doseganju ciljev drugih politik Skupnosti ter v zameno spodbujajo vključevanje potreb raziskovalne politike v te politike.

Ukrepi Skupnosti, ki so potrebni za doseganje evropskega raziskovalnega prostora, so načrtovani in izvršeni v okviru tega področja politike, zlasti okvirni programi raziskav in tehnološkega razvoja.

To področje prispeva k izvrševanju Lizbonske strategije za zaposlovanje, mednarodno konkurenčnost, gospodarsko reformo in socialno kohezijo v Evropski uniji, predvsem v povezavi z vzpostavitvijo področja izobraževanja, usposabljanja, raziskav in inovacij.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“	233 187 613	233 187 613	– 241 557	– 241 557	232 946 056	232 946 056
08 02	GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE	621 402 000	255 000 000			621 402 000	255 000 000
08 03	NANOTEHNOLOGIJE, INTELIGENTNI MATERIALI, NOVI PROIZVODNI PROCESI IN NAPRAVE	353 300 000	227 000 000			353 300 000	227 000 000
08 04	ZRAKOPLOVSTVO	203 900 000	67 000 000			203 900 000	67 000 000
08 05	KAKOVOST IN VARNOST ŽIVIL	186 200 000	49 000 000			186 200 000	49 000 000
08 06	TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI	421 000 000	209 800 000			421 000 000	209 800 000
08 07	DRŽAVLJANI IN UPRAVA V DRUŽBI ZNANJA	61 100 000	26 617 000			61 100 000	26 617 000
08 08	POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA	324 600 000	193 966 000			324 600 000	193 966 000
08 09	UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA	83 100 000	55 666 000			83 100 000	55 666 000
08 10	OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA	582 400 000	232 000 000			582 400 000	232 000 000
08 11	UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM	229 783 000	142 500 000			229 783 000	142 500 000
08 12	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI	p.m.	834 112 250			p.m.	834 112 250
08 13	RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 08 – Seštevek	**3 299 972 613**	**2 525 848 863**	**– 241 557**	**– 241 557**	**3 299 731 056**	**2 525 607 306**

Opombe

Te opombe se nanašajo na vse proračunske postavke iz tega naslova (z izjemo poglavij 08 13 in 08 14).

Ta odobrena proračunska sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo (ES) št. 2321/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju Šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) ter za razširjanje rezultatov raziskav v okviru le-tega (UL L 355, 30.12.2002, str. 23) in Uredbo Sveta (Euratom) št. 2322/2002 z dne 5. novembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju Šestega okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo (2002 do 2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 35).

Za vsa sredstva iz tega naslova se uporablja ista opredelitev malih in srednje velikih podjetij (MSP), kot se uporablja za posebne horizontalne programe, namenjene MSP, v sklopu istega okvirnega programa. Ta opredelitev se glasi: upravičeno MSP je pravna oseba v skladu z opredelitvijo MSP v Priporočilu Komisije 96/280/EC in ni raziskovalni center, raziskovalni inštitut, pogodbena raziskovalna organizacija ali svetovalno podjetje. Raziskovalne dejavnosti, ki se izvajajo v okviru Šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela vključujejo načela, ki se zlasti odražajo v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo usmerjena na poudarjanje dejavnosti, katerih cilj je promocija vloge žensk v znanosti in raziskovalnih dejavnostih.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva krijejo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije raziskav in tehničnega razvoja Skupnosti.

Možnosti udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav so predvidene v primeru nekaterih od teh projektov (zlasti COST). Vsi finančni prispevki bodo vneseni v člene 6 0 1, 6 0 2 in 6 0 5 izkaza prihodkov in lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Vsi prihodki iz prispevkov tretjih oseb, ki si delijo stroške projektov s Skupnostjo (podjetja v državah članicah Evropskega sporazuma o prosti trgovini, industrijski konzorciji itd.), ki so vneseni v členu 6 0 4 izkaza prihodkov, lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bodo na voljo v členu 08 12 03.

KOMISIJA

NASLOV 08

RAZISKAVE

POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
08 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“				
08 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“***	5	15 145 700 (1)	– 237 654	14 908 046 (1)
	Člen 08 01 01 – Vmesni seštevek		15 145 700	– 237 654	14 908 046
08 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi decentralizirani odhodki na področju „Raziskave“***				
08 01 02 01	Zunanje osebje	5	1 028 129	– 3 903	1 024 226
08 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	1 365 849 (2)		1 365 849 (2)
	Člen 08 01 02 – Vmesni seštevek		2 393 978	– 3 903	2 390 075
08 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Raziskave“***	5	29 907 935		29 907 935
	Člen 08 01 03 – Vmesni seštevek		29 907 935		29 907 935
08 01 05	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Raziskave“***				
08 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	108 657 000		108 657 000
08 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	24 623 000		24 623 000
08 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	52 460 000		52 460 000
	Člen 08 01 05 – Vmesni seštevek		185 740 000		185 740 000
	Poglavje 08 01 – Seštevek		**233 187 613**	**– 241 557**	**232 946 056**

(1) Odobritev zneska 27 647 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 4 237 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“ *(nadaljevanje)*

08 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
15 145 700 (1)	– 237 654	14 908 046 (1)
(1) Odobritev zneska 27 647 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

08 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi decentralizirani odhodki na področju „Raziskave“

08 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 028 129	– 3 903	1 024 226

KOMISIJA

NASLOV 09

INFORMACIJSKA DRUŽBA

Splošni cilji

Na tem področju sta glavna cilja politike komunikacijskih storitev pospeševanje razvoja odprtega in konkurenčnega notranjega trga z izvajanjem novih pravil ter uvajanje politike spektra na ravni Skupnosti.

Projekt *e*Evropa je skladen s cilji iz akcijskega načrta *e*Evropa 2005, predvsem povečanje varnosti omrežja, spodbujanje evropske razsežnosti interneta z uvedbo domene „.eu“, spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih ter interoperabilnost telekomunikacijskih omrežij.

Na področju raziskav in razvojnih dejavnosti na področju politike informacijske družbe je treba spodbujati informacijske tehnologije s pomočjo posebnega programa v okviru Šestega okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj „Vključevanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“. Glavni cilji, ki jih bo treba doseči, bodo reševanje varnostnih problemov za zagotovitev zanesljivosti tehnologij, infrastrukture in aplikacij, krepitev socialne kohezije z ustvarjanjem inteligentnih sistemov z enostavno uporabo, prispevanje k ugodnim pogojem za rast in povečanje poslovne konkurenčnosti ter pomoč pri reševanju kompleksnih problemov v znanosti, družbi, industriji in gospodarstvu.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“	144 148 247	144 148 247	– 501 928	– 501 928	143 646 319	143 646 319
09 02	POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA	2 950 000	3 200 000			2 950 000	3 200 000
09 03	EEVROPA	61 120 000	76 180 000			61 120 000	76 180 000
09 04	RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE	1 040 000 000	873 700 000			1 040 000 000	873 700 000
09 05	AVDIOVIZUALNI MEDIJI	87 935 000	84 235 000			87 935 000	84 235 000
09 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	150 000			—	150 000
09 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 09 – Seštevek	**1 336 153 247**	**1 181 613 247**	**– 501 928**	**– 501 928**	**1 335 651 319**	**1 181 111 319**

KOMISIJA

NASLOV 09

INFORMACIJSKA DRUŽBA

POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
09 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“				
09 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba“***	5	30 627 970 (1)	– 480 588	30 147 382 (1)
	Člen 09 01 01 – Vmesni seštevek		30 627 970	– 480 588	30 147 382
09 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Informacijska družba“***				
09 01 02 01	Zunanje osebje	5	2 443 424	– 21 340	2 422 084
09 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 839 501 (2)		2 839 501 (2)
	Člen 09 01 02 – Vmesni seštevek		5 282 925	– 21 340	5 261 585
09 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Informacijska družba“***	5	20 405 352		20 405 352
	Člen 09 01 03 – Vmesni seštevek		20 405 352		20 405 352
09 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba“***				
09 01 04 01	Opredelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev – Odhodki za upravno poslovodenje	3	900 000		900 000
09 01 04 02	Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m. (3)		p.m. (3)
09 01 04 03	Vseevropska telekomunikacijska omrežja – Odhodki za upravno poslovodenje	3	600 000		600 000

(1) Odobritev zneska 55 907 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 7 392 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(3) Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
09 01 04 04	Ukrep proti nezakonitim in škodljivim vsebinam na internetu – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m. [1]		p.m. [1]
09 01 04 05	Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 400 000		1 400 000
09 01 04 06	Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju – Odhodki za upravno poslovodenje	3	100 000		100 000
09 01 04 07	Dokončanje prejšnjih programov in ukrepov – Odhodki za upravno poslovodenje	3	—		—
09 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo – Subvencija za programe iz postavke 3	3	5 330 000		5 330 000
	Člen 09 01 04 – Vmesni seštevek		8 330 000		8 330 000
09 01 05	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba“***				
09 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	52 778 000		52 778 000
09 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	11 992 000		11 992 000
09 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	14 732 000		14 732 000
	Člen 09 01 05 – Vmesni seštevek		79 502 000		79 502 000
	Poglavje 09 01 – Seštevek		**144 148 247**	**– 501 928**	**143 646 319**

[1] Odobritev zneska 220 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA“ *(nadaljevanje)*

09 01 01 ***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba“***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 627 970 (1)	– 480 588	30 147 382 (1)
(1) Odobritev zneska 55 907 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

09 01 02 ***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Informacijska družba“***

09 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 443 424	– 21 340	2 422 084

KOMISIJA

NASLOV 10

NEPOSREDNE RAZISKAVE

Splošni cilji

Cilj tega področja politike je zagotoviti znanstveno in tehnično pomoč po meri porabnika pri zasnovi, razvoju, izvajanju in spremljanju politik Evropske unije tako na jedrskem kot na nejedrskem področju.

V to področje politike je vključen tudi dolgoročni program razgradnje jedrskih elektrarn in ravnanja z odpadki.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“	263 029 065	263 029 065	– 6 601	– 6 601	263 022 464	263 022 464
10 02	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002 DO 2006) – ES	29 500 000	32 277 000			29 500 000	32 277 000
10 03	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002 DO 2006) – EURATOM	7 000 000	7 484 000			7 000 000	7 484 000
10 04	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI	p.m.	2 977 350			p.m.	2 977 350
10 05	ZGODOVINSKE ODGOVORNOSTI, KI IZVIRAJO IZ JEDRSKIH DEJAVNOSTI SKUPNEGA RAZISKOVALNEGA SREDIŠČA V OKVIRU POGODBE EURATOM	66 900 000	30 183 000			66 900 000	30 183 000
10 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	12 367 100			—	12 367 100
	Naslov 10 – Seštevek	**366 429 065**	**348 317 515**	**– 6 601**	**– 6 601**	**366 422 464**	**348 310 914**

Opombe

Te opombe se nanašajo na vse postavke v proračunu na področju „Neposredne raziskave“ (z izjemo poglavja 10 05).

Sredstva ne krijejo le izdatkov za dejavnosti in osebje, ki so zajeti v Kadrovskih predpisih, pač pa tudi izdatke za uslužbence, pogodbeno delo, infrastrukturo, informiranje in objave ter kakršne koli administrativne izdatke, ki izhajajo iz dejavnosti raziskovalnega in tehnološkega razvoja, vključujoč predhodne raziskave.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavkah 6 2 2 4 in 6 2 2 5 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Drugi prihodki lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, ki se uporabljajo v poglavjih 10 02, 10 03 ali 10 04 ali v členu 10 01 05, odvisno od njihovega namena.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Možnosti udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav so predvidene v primeru nekaterih od teh projektov. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v člen 6 0 2 izkaza prihodkov in lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Dodatna sredstva bodo na voljo v členih 10 02 05 in 10 03 04.

Sredstva iz tega naslova krijejo približno 16 % stroškov osebja, ki dela v finančnem in administrativnem oddelku Skupnega raziskovalnega središča, in podpore, ki jo potrebujejo.

KOMISIJA

NASLOV 10

NEPOSREDNE RAZISKAVE

POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
10 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“				
10 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“***	5	420 714 (1)	– 6 601	414 113 (1)
	Člen 10 01 01 – Vmesni seštevek		420 714	– 6 601	414 113
10 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Neposredne raziskave“***				
10 01 02 01	Zunanje osebje	5	90 064		90 064
10 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 867 (2)		4 867 (2)
	Člen 10 01 02 – Vmesni seštevek		94 931		94 931
10 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Neposredne raziskave“***	5	113 420		113 420
	Člen 10 01 03 – Vmesni seštevek		113 420		113 420
10 01 05	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Neposredne raziskave“***				
10 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	164 700 000		164 700 000
10 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	22 333 000		22 333 000
10 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	75 367 000		75 367 000
	Člen 10 01 05 – Vmesni seštevek		262 400 000		262 400 000
	Poglavje 10 01 – Seštevek		**263 029 065**	**– 6 601**	**263 022 464**

(1) Odobritev zneska 768 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 113 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“ *(nadaljevanje)*

10 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
420 714 (1)	– 6 601	414 113 (1)
(1) Odobritev zneska 768 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

KOMISIJA

NASLOV 11

RIBIŠTVO

Splošni cilji

To področje politike vključuje vse dejavnosti, zajete v skupni ribiški politiki (SRP), ki je v izključni pristojnosti Skupnosti. Zadeva ribiške dejavnosti, kakor tudi predelavo in trženje teh proizvodov.

Hkrati zagotavlja, da se ustrezni predpisi zakonodaje Skupnosti v ribiškem sektorju pravilno uporabljajo.

Področje politike zajema pet operativnih dejavnosti: posebne ukrepe v podporo SRP (vključno z ohranjanjem ribolovnih virov, nadzorom nad ribiškim sektorjem in dialogom z njim), odnose in sporazume s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, skupno ureditev ribolovnega trga, raziskave v ribištvu in strukturne ukrepe za ribištvo preko finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR).

Šestdeset odstotkov sredstev je namenjenih finančnemu instrumentu za usmerjanje ribištva (FIUR). Vendar pa dejavnosti FIUR pretežno izvajajo države članice kot del decentraliziranega upravljanja.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“	41 349 854	41 349 854	– 410 038	– 410 038	40 939 816	40 939 816
11 02	TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI	33 200 000	33 200 000			33 200 000	33 200 000
11 03	MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO	171 816 000	176 631 000			171 816 000	176 631 000
11 04	UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE	3 264 000	3 264 000			3 264 000	3 264 000
11 05	RAZISKAVE V RIBIŠTVU	16 300 000	28 550 000			16 300 000	28 550 000
11 06	STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO	680 489 373	556 036 583			680 489 373	556 036 583
11 07	OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA	83 735 400	88 335 400			83 735 400	88 335 400
11 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	198 715			—	198 715
11 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „RIBIŠTVO“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 11 – Seštevek	**1 030 154 627**	**927 565 552**	**– 410 038**	**– 410 038**	**1 029 744 589**	**927 155 514**

KOMISIJA

NASLOV 11

RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“				
11 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“***	5	25 579 404 (1)	– 401 371	25 178 033 (1)
	Člen 11 01 01 – Vmesni seštevek		25 579 404	– 401 371	25 178 033
11 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Ribištvo“***				
11 01 02 01	Zunanje osebje	5	1 929 180	– 8 667	1 920 513
11 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 508 194 (2)		2 508 194 (2)
	Člen 11 01 02 – Vmesni seštevek		4 437 374	– 8 667	4 428 707
11 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Ribištvo“***	5	7 138 933		7 138 933
	Člen 11 01 03 – Vmesni seštevek		7 138 933		7 138 933
11 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Ribištvo“***				
11 01 04 01	Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) in neoperativna tehnična pomoč	2.1	420 000		420 000
11 01 04 02	Ožji dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika – Odhodki za upravno poslovodenje	3	165 143		165 143
11 01 04 03	Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	200 000		200 000
11 01 04 04	Mednarodni sporazumi o ribolovu – Odhodki za upravno poslovodenje	4	1 430 000		1 430 000

(1) Odobritev zneska 46 692 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 6 806 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 01 04 05	Prispevki mednarodnim organizacijam – Odhodki za upravno poslovodenje	4	479 000		479 000
	Člen 11 01 04 – Vmesni seštevek		2 694 143		2 694 143
11 01 05	***Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Ribištvo“***				
11 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	1 000 000		1 000 000
11 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	200 000		200 000
11 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	300 000		300 000
	Člen 11 01 05 – Vmesni seštevek		1 500 000		1 500 000
	Poglavje 11 01 – Seštevek		**41 349 854**	**– 410 038**	**40 939 816**

KOMISIJA

POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“ *(nadaljevanje)*

11 01 01 ***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 579 404 (1)	– 401 371	25 178 033 (1)
(1) Odobritev zneska 46 692 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

11 01 02 ***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Ribištvo“***

11 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 929 180	– 8 667	1 920 513

KOMISIJA

NASLOV 12

NOTRANJI TRG

Splošni cilji

Namen tega področja politike je:

— izboljšati pričakovanja za zaposlovanje in trgovino, razširiti paleto ponujenega blaga in storitev, znižati cene, spodbujati mobilnost delovne sile in mednarodno konkurenčnost;

— zagotoviti nemoteno delovanje evropskega notranjega trga, oblikovati in izvajati politiko Komisije na ključnih področjih notranjega trga;

— odpraviti neupravičene ovire pri prostem pretoku blaga in storitev ter pri svobodi ustanavljanja z usklajevanjem in spremljanjem pravil o javnih naročilih, finančnih storitvah, varstvu podatkov, pravu gospodarskih družb, računovodski obravnavi industrijske in intelektualne lastnine, poslovnih komunikacijah in *e*-trgovanju;

— osveščati ljudi glede pravic in možnosti, ki izhajajo iz notranjega trga, in jim priskrbeti informacije o tem.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJI TRG“	64 022 698	64 022 698	– 673 435	– 673 435	63 349 263	63 349 263
12 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „NOTRANJI TRG“	10 000 000	9 400 000			10 000 000	9 400 000
12 03	NOTRANJI TRG ZA BLAGO IN STORITVE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
12 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
12 50	VIR, VEZAN NA STORILNOST, NA PODROČJU „NOTRANJI TRG“	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Naslov 12 – Seštevek	**74 022 698**	**73 422 698**	**– 673 435**	**– 673 435**	**73 349 263**	**72 749 263**

KOMISIJA

NASLOV 12

NOTRANJI TRG

POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJI TRG“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
12 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJI TRG“				
12 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Notranji trg“***	5	40 136 104 (1)	– 629 782	39 506 322 (1)
	Člen 12 01 01 – Vmesni seštevek		40 136 104	– 629 782	39 506 322
12 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Notranji trg“***				
12 01 02 01	Zunanje osebje	5	7 373 571	– 43 653	7 329 918
12 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 600 907 (2)		3 600 907 (2)
	Člen 12 01 02 – Vmesni seštevek		10 974 478	– 43 653	10 930 825
12 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Notranji trg“***	5	10 812 116		10 812 116
	Člen 12 01 03 – Vmesni seštevek		10 812 116		10 812 116
12 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Notranji trg“***				
12 01 04 01	Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 100 000		2 100 000
	Člen 12 01 04 – Vmesni seštevek		2 100 000		2 100 000
	Poglavje 12 01 – Seštevek		**64 022 698**	**– 673 435**	**63 349 263**

(1) Odobritev zneska 73 263 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 10 637 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJI TRG“ *(nadaljevanje)*

12 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Notranji trg“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
40 136 104 (1)	– 629 782	39 506 322 (1)
(1) Odobritev zneska 73 263 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

12 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Notranji trg“

12 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 373 571	– 43 653	7 329 918

KOMISIJA

NASLOV 13

REGIONALNA POLITIKA

Splošni cilji

Cilj te politike je okrepiti ekonomsko in socialno kohezijo z zmanjšanjem neskladij med stopnjami regionalnega razvoja v Evropski uniji.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“	90 834 377	90 834 377	– 778 965	– 778 965	90 055 412	90 055 412
13 03	EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE	21 365 268 846	17 126 810 123			21 365 268 846	17 126 810 123
13 04	KOHEZIJSKI SKLAD	5 126 432 989	3 000 000 000			5 126 432 989	3 000 000 000
13 05	PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI	521 950 000	700 000 000			521 950 000	700 000 000
13 06	UPRAVLJANJE SOLIDARNOSTNEGA SKLADA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 13 – Seštevek	**27 104 486 212**	**20 917 644 500**	**– 778 965**	**– 778 965**	**27 103 707 247**	**20 916 865 535**

KOMISIJA

NASLOV 13

REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
13 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“				
13 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna politika“***	5	47 119 954 (1)	– 739 367	46 380 587 (1)
	Člen 13 01 01 – Vmesni seštevek		47 119 954	– 739 367	46 380 587
13 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Regionalna politika“***				
13 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 532 735	– 39 598	4 493 137
13 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 123 690 (2)		4 123 690 (2)
	Člen 13 01 02 – Vmesni seštevek		8 656 425	– 39 598	8 616 827
13 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Regionalna politika“***	5	12 707 998		12 707 998
	Člen 13 01 03 – Vmesni seštevek		12 707 998		12 707 998
13 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Regionalna politika“***				
13 01 04 01	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Odhodki za upravno poslovodenje	2.1	13 100 000		13 100 000
13 01 04 02	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Odhodki za upravno poslovodenje	7.2	3 750 000		3 750 000
13 01 04 03	Kohezijski sklad – Odhodki za upravno poslovodenje	2.2	5 500 000		5 500 000
	Člen 13 01 04 – Vmesni seštevek		22 350 000		22 350 000
	Poglavje 13 01 – Seštevek		**90 834 377**	**– 778 965**	**90 055 412**

(1) Odobritev zneska 86 011 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 12 688 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“ *(nadaljevanje)*

13 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna politika“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
47 119 954 (1)	– 739 367	46 380 587 (1)
(1) Odobritev zneska 86 011 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

13 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Regionalna politika“

13 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 532 735	– 39 598	4 493 137

KOMISIJA

NASLOV 14

OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA

Splošni cilji

To področje ureja vse vidike oblikovanja politike na področju davčne in carinske unije. Razdeljeno je na štiri dejavnosti, za katere so odobrena operativna proračunska sredstva: „Strategija in usklajevanje politike“, „Mednarodni vidiki obdavčenja in carin“, „Carinska politika“ in „Davčna politika“.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“	60 752 151	60 752 151	– 626 463	– 626 463	60 125 688	60 125 688
14 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“	2 900 000	3 450 000			2 900 000	3 450 000
14 03	MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN	1 700 000	2 066 000			1 700 000	2 066 000
14 04	CARINSKA POLITIKA	35 060 000	29 810 000			35 060 000	29 810 000
14 05	DAVČNA POLITIKA	20 000 000	18 850 000			20 000 000	18 850 000
14 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
14 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 14 – Seštevek	**120 412 151**	**114 928 151**	**– 626 463**	**– 626 463**	**119 785 688**	**114 301 688**

KOMISIJA

NASLOV 14

OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
14 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“				
14 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčitev in carinska unija“***	5	38 873 962 (1)	– 609 978	38 263 984 (1)
	Člen 14 01 01 – Vmesni seštevek		38 873 962	– 609 978	38 263 984
14 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Obdavčitev in carinska unija“***				
14 01 02 01	Zunanje osebje	5	7 268 622	– 16 485	7 252 137
14 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 877 885 (2)		3 877 885 (2)
	Člen 14 01 02 – Vmesni seštevek		11 146 507	– 16 485	11 130 022
14 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Obdavčitev in carinska unija“***	5	10 481 682		10 481 682
	Člen 14 01 03 – Vmesni seštevek		10 481 682		10 481 682
14 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Obdavčitev in carinska unija“***				
14 01 04 01	Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovodenje	3	250 000		250 000
14 01 04 02	Dokončanje programa Carine 2002 – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m.		p.m.
14 01 04 03	Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa – Odhodki za upravno poslovodenje	4	p.m.		p.m.
	Člen 14 01 04 – Vmesni seštevek		250 000		250 000
	Poglavje 14 01 – Seštevek		**60 752 151**	**– 626 463**	**60 125 688**

(1) Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 10 434 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČITEV IN CARINSKA UNIJA“ *(nadaljevanje)*

14 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčitev in carinska unija“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
38 873 962 (1)	– 609 978	38 263 984 (1)
(1) Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

14 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Obdavčitev in carinska unija“

14 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 268 622	– 16 485	7 252 137

KOMISIJA

NASLOV 15

IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

Splošni cilji

Namen tega področja politike je okrepiti človeško razsežnost Evrope z razvijanjem občutka za evropsko državljanstvo in prispevanjem k oblikovanju evropskega prostora za izobraževanje in usposabljanje.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“	101 230 464	101 230 464	– 732 060	– 732 060	100 498 404	100 498 404
15 02	IZOBRAŽEVANJE	414 079 000	379 729 000			414 079 000	379 729 000
15 03	POKLICNO USPOSABLJANJE	241 966 880	221 770 000			241 966 880	221 770 000
15 04	KULTURA IN JEZIK	38 082 000	32 632 000			38 082 000	32 632 000
15 05	SPORTS	p.m.	4 715 000			p.m.	4 715 000
15 06	DIALOG Z DRŽAVLJANI	35 385 000	32 135 000			35 385 000	32 135 000
15 07	MLADI	111 240 000	96 390 000			111 240 000	96 390 000
15 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO		1 150 000				1 150 000
	Naslov 15 – Seštevek	**941 983 344**	**869 751 464**	**– 732 060**	**– 732 060**	**941 251 284**	**869 019 404**

KOMISIJA

NASLOV 15

IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
15 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“				
15 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kultura“***	5	44 932 242 (1)	– 705 039	44 227 203 (1)
	Člen 15 01 01 – Vmesni seštevek		44 932 242	– 705 039	44 227 203
15 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Izobraževanje in kultura“***				
15 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 559 341	– 27 021	4 532 320
15 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 765 073 (2)		5 765 073 (2)
	Člen 15 01 02 – Vmesni seštevek		10 324 414	– 27 021	10 297 393
15 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Izobraževanje in kultura“***	5	12 273 808		12 273 808
	Člen 15 01 03 – Vmesni seštevek		12 273 808		12 273 808
15 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kultura“***				
15 01 04 01	Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja – Odhodki za upravno poslovodenje	3	700 000		700 000
15 01 04 02	Socrates – Odhodki za upravno poslovodenje	3	3 680 000		3 680 000
15 01 04 03	Pripravljalni ukrepi za spodbujanje jezikovne raznolikosti Skupnosti v informacijski družbi – Odhodki za upravno poslovodenje	3	—		—
15 01 04 04	MLADI – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 560 000		1 560 000

(1) Odobritev zneska 82 018 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 14 242 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
15 01 04 05	Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m. (1)		p.m. (1)
15 01 04 06	Leonardo da Vinci – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 740 000		2 740 000
15 01 04 07	Okvirni program za podporo kulturi – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 000 000		1 000 000
15 01 04 11	Evropska integracija na univerzah – Odhodki za upravno poslovodenje	3	180 000		180 000
15 01 04 12	Ukrepi za civilno družbo – Odhodki za upravno poslovodenje	3	450 000		450 000
15 01 04 13	Šport: pripravljalni ukrepi za politiko Skupnosti na področju športa – Odhodki za upravno poslovodenje	3	—		—
15 01 04 14	Erasmus Mundus – Odhodki za upravno poslovodenje	3	740 000		740 000
15 01 04 15	eUčenje – Odhodki za upravno poslovodenje	3	360 000		360 000
15 01 04 16	Evropsko leto izobraževanja skozi šport – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m.		p.m.
15 01 04 20	Obiski pri Komisiji – Izdatki za upravno poslovodenje	3	700 000		700 000
15 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo – Subvencija za programe iz postavke 3	3	18 540 000		18 540 000
15 01 04 32	Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo – Subvencija za programe iz postavke 5	5	650 000		650 000
	Člen 15 01 04 – Vmesni seštevek		31 300 000		31 300 000
15 01 60	***Pridobivanje informacij***				
15 01 60 01	Zaloge, vpisnine, nabava in ohranjanje knjig v knjižnicah	5	2 400 000		2 400 000
	Člen 15 01 60 – Vmesni seštevek		2 400 000		2 400 000
	Poglavje 15 01 – Seštevek		**101 230 464**	**– 732 060**	**100 498 404**

(1) Odobritev zneska 125 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ *(nadaljevanje)*

15 01 01 ***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kultura“***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
44 932 242 (1)	– 705 039	44 227 203 (1)
(1) Odobritev zneska 82 018 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

15 01 02 ***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Izobraževanje in kultura“***

15 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 559 341	– 27 021	4 532 320

KOMISIJA

NASLOV 16

TISK IN KOMUNIKACIJE

Splošni cilji

Cilji dejavnosti tega področja politike so:

— obveščanje sredstev javnega obveščanja in državljanov o dejavnostih Komisije in sporočanje ciljev njenih politik in ukrepov;

— obveščanje Komisije o spreminjanju javnega mnenja v državah članicah.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“	114 553 756	114 553 756	– 810 970	– 810 970	113 742 786	113 742 786
16 02	OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE	17 200 000	16 800 000			17 200 000	16 800 000
16 03	ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE	19 070 000	16 920 000			19 070 000	16 920 000
16 04	INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)	15 400 000	12 838 900			15 400 000	12 838 900
16 05	USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI	19 600 000	15 700 000			19 600 000	15 700 000
16 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
16 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 16 – Seštevek	**185 823 756**	**176 812 656**	**– 810 970**	**– 810 970**	**185 012 786**	**176 001 686**

KOMISIJA

NASLOV 16

TISK IN KOMUNIKACIJE

POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
16 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“				
16 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Tisk in komunikacije“***				
16 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	50 401 522 (1)	– 790 858	49 610 664 (1)
	Člen 16 01 01 – Vmesni seštevek		50 401 522	– 790 858	49 610 664
16 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Tisk in komunikacije“***				
16 01 02 01	Zunanje osebje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	7 688 020	– 20 112	7 667 908
16 01 02 03	Lokalno osebje GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva	5	10 420 000		10 420 000
16 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	3 401 278 (2)		3 401 278 (2)
	Člen 16 01 02 – Vmesni seštevek		21 509 298	– 20 112	21 489 186
16 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Tisk in komunikacije“***				
16 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	13 577 936		13 577 936
16 01 03 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva	5	24 600 000		24 600 000
	Člen 16 01 03 – Vmesni seštevek		38 177 936		38 177 936

(1) Odobritev zneska 92 001 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 13 364 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
16 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Tisk in komunikacije“***				
16 01 04 01	Splošno informativno delo v zvezi z Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovodenje	3	180 000		180 000
16 01 04 02	Informacijski trgi – Odhodki za upravno poslovodenje	3	325 000		325 000
16 01 04 03	Prince (program informiranja za evropske državljane) – Dejavnosti informiranja v zvezi z določenimi področji – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 560 000		2 560 000
16 01 04 04	Komunikacije – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 400 000		1 400 000
	Člen 16 01 04 – Vmesni seštevek		4 465 000		4 465 000
	Poglavje 16 01 – Seštevek		**114 553 756**	**– 810 970**	**113 742 786**

KOMISIJA

POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“ *(nadaljevanje)*

16 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Tisk in komunikacije“

16 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
50 401 522 (1)	– 790 858	49 610 664 (1)
(1) Odobritev zneska 92 001 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

16 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Tisk in komunikacije“

16 01 02 01 Zunanje osebje GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 688 020	– 20 112	7 667 908

KOMISIJA

NASLOV 17

VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

Splošni cilji

Namen tega področja politike je zagotoviti visoko stopnjo varovanja zdravja potrošnikov, varnosti in gospodarskih interesov, kot tudi javnega zdravja na ravni Evropske unije.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“	120 025 999	120 025 999	– 1 120 062	– 1 120 062	118 905 937	118 905 937
17 02	POTROŠNIŠKA POLITIKA	19 077 778	20 000 000			19 077 778	20 000 000
17 03	JAVNO ZDRAVJE	70 453 000	71 048 000			70 453 000	71 048 000
17 04	VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN	305 075 000	306 000 000			305 075 000	306 000 000
17 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	210 573			—	210 573
	Naslov 17 – Seštevek	**514 631 777**	**517 284 572**	**– 1 120 062**	**– 1 120 062**	**513 511 715**	**516 164 510**

KOMISIJA

NASLOV 17

VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
17 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“				
17 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“***	5	66 725 221 (1)	– 1 046 996	65 678 225 (1)
	Člen 17 01 01 – Vmesni seštevek		66 725 221	– 1 046 996	65 678 225
17 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“***				
17 01 02 01	Zunanje osebje	5	10 538 178	– 73 066	10 465 112
17 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	10 842 076 (2)		10 842 076 (2)
	Člen 17 01 02 – Vmesni seštevek		21 380 254	– 73 066	21 307 188
17 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“***	5	17 998 302		17 998 302
	Člen 17 01 03 – Vmesni seštevek		17 998 302		17 998 302
17 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“***				
17 01 04 01	Ukrepi za zdravstveno varstvo rastlin – Odhodki za upravno poslovodenje	1.1	700 000		700 000
17 01 04 02	Javno zdravje (2003 do 2008) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 844 000		2 844 000
17 01 04 03	Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovodenje	3	1 122 222		1 122 222

(1) Odobritev zneska 121 798 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 518 006 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
17 01 04 04	Pilotna študija: model financiranja tveganja za epidemije med živino – Odhodki za upravno poslovodenje	1.1	500 000		500 000
17 01 04 05	Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti – Odhodki za upravno poslovodenje	1.1	4 000 000		4 000 000
17 01 04 30	Izvršilna agencija zdravje in varstvo potrošnikov	3	4 756 000		4 756 000
	Člen 17 01 04 – Vmesni seštevek		13 922 222		13 922 222
	Poglavje 17 01 – Seštevek		**120 025 999**	**– 1 120 062**	**118 905 937**

KOMISIJA

POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“ *(nadaljevanje)*

17 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
66 725 221 (1)	– 1 046 996	65 678 225 (1)
(1) Odobritev zneska 121 798 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

17 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“

17 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
10 538 178	– 73 066	10 465 112

KOMISIJA

NASLOV 18

OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

Splošni cilji

Celotno ozemlje Evropske unije naj bi se razvilo v „območje svobode, varnosti in pravice“. Ta cilj ima dve glavni usmeritvi. Državljani EU morajo imeti pravico do svobodnega gibanja in naselitve kadar koli in kjer koli želijo ter morajo uživati privilegije, varstvo in obveznosti, ki izhajajo iz življenja v pravni državi.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“	49 058 681	49 058 681	– 508 101	– 508 101	48 550 580	48 550 580
18 02	ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB	349 000 000	349 000 000			349 000 000	349 000 000
18 03	SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA	74 188 000	75 619 000			74 188 000	75 619 000
18 04	DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE	20 874 000	22 795 414			20 874 000	22 795 414
18 05	SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU	28 330 000	26 392 500			28 330 000	26 392 500
18 06	USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA	18 810 000	19 153 811			18 810 000	19 153 811
18 07	USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG	12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
18 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE	26 700 000	12 275 000			26 700 000	12 275 000
18 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	469 499			—	469 499
18 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 18 – Seštevek	**578 960 681**	**566 763 905**	**– 508 101**	**– 508 101**	**578 452 580**	**566 255 804**

KOMISIJA

NASLOV 18

OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“				
18 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“***	5	30 964 541 (1)	– 485 870	30 478 671 (1)
	Člen 18 01 01 – Vmesni seštevek		30 964 541	– 485 870	30 478 671
18 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“***				
18 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 574 499	– 22 231	4 552 268
18 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 939 538 (2)		2 939 538 (2)
	Člen 18 01 02 – Vmesni seštevek		7 514 037	– 22 231	7 491 806
18 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“***	5	8 346 103		8 346 103
	Člen 18 01 03 – Vmesni seštevek		8 346 103		8 346 103
18 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“***				
18 01 04 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovodenje	3	815 000		815 000
18 01 04 02	Evropski sklad za begunce – Odhodki za upravno poslovodenje	3	750 000		750 000

(1) Odobritev zneska 56 522 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 508 271 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 01 04 03	Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovodenje	3	p.m. (1)		p.m. (1)
18 01 04 04	AGIS – Odhodki za upravno poslovodenje	3	230 000		230 000
18 01 04 05	Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic – Odhodki za upravno poslovodenje	3	203 000		203 000
18 01 04 06	ARGO – Odhodki za upravno poslovodenje	3	200 000		200 000
18 01 04 07	Program sodelovanja v civilnih zadevah – Odhodki za upravno poslovodenje	3	36 000		36 000
	Člen 18 01 04 – Vmesni seštevek		2 234 000		2 234 000
	Poglavje 18 01 – Seštevek		**49 058 681**	**– 508 101**	**48 550 580**

(1) Odobritev zneska 180 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“ *(nadaljevanje)*

18 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 964 541 (1)	– 485 870	30 478 671 (1)
(1) Odobritev zneska 56 522 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

18 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“

18 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 574 499	– 22 231	4 552 268

KOMISIJA

NASLOV 19

ZUNANJE ZADEVE

Splošni cilji

Področje zunanjih zadev želi podpreti cilje zunanje politike EU s pomočjo sodelovanja, razvojne pomoči, preprečevanja konfliktov ter programov in projektov človekovih pravic. Ob razvojnem sodelovanju ti cilji vključujejo spodbujanje identitete EU na mednarodni ravni, zlasti z izvajanjem skupne zunanje in varnostne politike.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“	384 518 973	384 518 973	– 505 800	– 505 800	384 013 173	384 013 173
19 02	VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV	98 573 500	88 048 500			98 573 500	88 048 500
19 03	SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA	62 200 000	53 600 000			62 200 000	53 600 000
19 04	EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)	1 767 000	139 717 000			1 767 000	139 717 000
19 05	ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)	16 000 000	17 000 000			16 000 000	17 000 000
19 06	ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE	483 580 000	563 650 000			483 580 000	563 650 000
19 08	ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM	1 047 673 000	921 298 353			1 047 673 000	921 298 353
19 09	ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO	310 625 000	442 050 000			310 625 000	442 050 000
19 10	ODNOSI Z AZIJO	634 000 000	623 150 000			634 000 000	623 150 000
19 11	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“	23 405 000	20 430 000			23 405 000	20 430 000
19 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	28 193 250			—	28 193 250
	Naslov 19 – Seštevek	**3 062 342 473**	**3 281 656 076**	**– 505 800**	**– 505 800**	**3 061 836 673**	**3 281 150 276**

KOMISIJA

NASLOV 19

ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
19 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“				
19 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“***				
19 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	87 171 915 (1)	– 1 367 828	85 804 087 (1)
19 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah za zunanje zadeve	5	68 769 632	930 747	69 700 379
	Člen 19 01 01 – Vmesni seštevek		155 941 547	– 437 081	155 504 466
19 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zunanje zadeve“***				
19 01 02 01	Zunanje osebje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	8 022 686	– 68 719	7 953 967
19 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah za zunanje zadeve	5	22 655 851		22 655 851
19 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	8 844 760 (2)		8 844 760 (2)
19 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah za zunanje zadeve	5	6 238 636		6 238 636
	Člen 19 01 02 – Vmesni seštevek		45 761 933	– 68 719	45 693 214
19 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“***				
19 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	23 559 668		23 559 668
19 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij za zunanje zadeve	5	54 338 825		54 338 825
	Člen 19 01 03 – Vmesni seštevek		77 898 493		77 898 493

(1) Odobritev zneska 159 121 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 24 158 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
19 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zunanje zadeve“***				
19 01 04 01	Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanicami – Odhodki za upravno poslovodenje	4	p.m.		p.m.
19 01 04 02	Mehanizem za hitro ukrepanje – Odhodki za upravno poslovodenje	4	1 000 000		1 000 000
19 01 04 03	Programi informiranja za države nečlanice – Odhodki za upravno poslovodenje	4	p.m.		p.m.
19 01 04 04	Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovodenje	4	24 860 000		24 860 000
19 01 04 05	Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovodenje	4	19 100 000		19 100 000
19 01 04 06	MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah – Odhodki za upravno poslovodenje	4	21 327 000		21 327 000
19 01 04 07	Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji – Odhodki za upravno poslovodenje	4	27 000 000		27 000 000
19 01 04 09	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovodenje	4	1 400 000		1 400 000
19 01 04 10	Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami – Odhodki za upravno poslovodenje	4	540 000		540 000
19 01 04 11	Razvoj in utrjevanje demokracije in pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Odhodki za upravno poslovodenje	4	8 500 000		8 500 000
19 01 04 12	Spodbujanje naložb Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi – Odhodki za upravno poslovodenje	4	p.m.		p.m.
19 01 04 13	Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij – Odhodki za upravno poslovodenje	4	650 000		650 000
19 01 04 14	Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) – Odhodki za upravno poslovodenje	4	400 000		400 000
19 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo – Subvencija za programe iz postavke 4.	4	140 000		140 000
	Člen 19 01 04 – Vmesni seštevek		104 917 000		104 917 000
	Poglavje 19 01 – Seštevek		**384 518 973**	**– 505 800**	**384 013 173**

KOMISIJA

POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ *(nadaljevanje)*

19 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“

19 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
87 171 915 (1)	– 1 367 828	85 804 087 (1)
(1) Odobritev zneska 159 121 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

19 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah za zunanje zadeve

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
68 769 632	930 747	69 700 379

19 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zunanje zadeve“

19 01 02 01 Zunanje osebje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
8 022 686	– 68 719	7 953 967

KOMISIJA

NASLOV 20

TRGOVINA

Splošni cilji

Namen tega področja je v skupnem interesu prispevati k usklajenemu razvoju svetovne trgovine, postopnemu odpravljanju omejitev v mednarodni trgovini iz zmanjšanju carinskih ovir.

Gre za pomemben steber gospodarskih odnosov Evropske unije s tujino s ciljem pospeševanja gospodarskih in političnih interesov Evropske unije. Ureja glavne vidike trgovine z blagom in storitvami (carinske in necarinske omejitve, zaščitni ukrepi trgovinske politike, zlasti v primerih dampinga in subvencij, izvozni krediti) in pomembna vprašanja intelektualne lastnine, naložb in konkurence.

To področje politike združuje dve operativni dejavnosti: trgovinsko politiko in protidampinško strategijo.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“	65 183 796	65 183 796	– 599 405	– 599 405	64 584 391	64 584 391
20 02	TRGOVINSKA POLITIKA	11 650 000	12 650 000			11 650 000	12 650 000
20 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	20 000			—	20 000
20 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „TRGOVINA“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 20 – Seštevek	**76 833 796**	**77 853 796**	**– 599 405**	**– 599 405**	**76 234 391**	**77 254 391**

KOMISIJA

NASLOV 20

TRGOVINA

POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
20 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“				
20 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Trgovina“***				
20 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“	5	38 873 962 (1)	– 609 978	38 263 984 (1)
20 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Trgovina“	5	2 826 350	38 253	2 864 603
	Člen 20 01 01 – Vmesni seštevek		41 700 312	– 571 725	41 128 587
20 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Trgovina“***				
20 01 02 01	Zunanje osebje GD „Trgovina“	5	4 684 753	– 27 680	4 657 073
20 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah „Trgovina“	5	931 129		931 129
20 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje GD „Trgovina“	5	4 447 896 (2)		4 447 896 (2)
20 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah „Trgovina“	5	256 401		256 401
	Člen 20 01 02 – Vmesni seštevek		10 320 179	– 27 680	10 292 499
20 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Trgovina“***				
20 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Trgovina“	5	10 480 044		10 480 044
20 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Trgovina“	5	2 233 261		2 233 261
	Člen 20 01 03 – Vmesni seštevek		12 713 305		12 713 305

(1) Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 10 411 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
20 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Trgovina“***				
20 01 04 01	Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti – Odhodki za upravno poslovodenje	4	450 000		450 000
	Člen 20 01 04 – Vmesni seštevek		450 000		450 000
	Poglavje 20 01 – Seštevek		**65 183 796**	**– 599 405**	**64 584 391**

KOMISIJA

POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“ *(nadaljevanje)*

20 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Trgovina“

20 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
38 873 962 (1)	– 609 978	38 263 984 (1)
(1) Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

20 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Trgovina“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 826 350	38 253	2 864 603

20 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Trgovina“

20 01 02 01 Zunanje osebje GD „Trgovina“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 684 753	– 27 680	4 657 073

KOMISIJA

NASLOV 21

RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

Splošni cilji

Področje politike ureja vrsto dejavnosti, od političnih odnosov, oblikovanja politike do načrtovanja in izvajanja programov sodelovanja. Vključuje tako sredstva iz postavke 4 Finančnega načrta in sredstva iz različnih evropskih razvojnih skladov za afriške, karibske in pacifiške države kot tudi za čezmorske države in ozemlja.

Znesek različnih evropskih razvojnih skladov se zaradi petletnega cikla izvajanja iz leta v leto razlikuje in ustreza približno 3,275 milijarde eurov v obliki odobritev za prevzem obveznosti v 2004 v primerjavi s skupnim seštevkom približno 5 milijard eurov iz postavke 4, od katerih približno 1 milijarda eurov tehnično spada v to področje politike.

To pomeni, da je treba v splošnih zahtevah za človeške vire na tem področju politike upoštevati pomembne človeške vire, ki so zaposleni za izvajanje evropskih razvojnih skladov in zapletenih postopkov v okviru sporazuma iz Cotonouja.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“	258 876 639	258 876 639	53 297	53 297	258 929 936	258 929 936
21 02	POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE	794 086 000	834 267 500			794 086 000	834 267 500
21 03	ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI	166 000 000	202 400 000			166 000 000	202 400 000
21 04	STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“	16 200 000	14 550 000			16 200 000	14 550 000
21 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	5 625 000			—	5 625 000
	Naslov 21 – Seštevek	**1 235 162 639**	**1 315 719 139**	**53 297**	**53 297**	**1 235 215 936**	**1 315 772 436**

KOMISIJA

NASLOV 21

RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
21 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“				
21 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“***				
21 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	49 980 809 (1)	– 784 257	49 196 552 (1)
21 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	65 547 888	887 142	66 435 030
	Člen 21 01 01 – Vmesni seštevek		115 528 697	102 885	115 631 582
21 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“***				
21 01 02 01	Zunanje osebje generalnih direktoratov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	5 322 808	– 49 588	5 273 220
21 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	21 594 462		21 594 462
21 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje generalnih direktoratov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	4 296 273 (2)		4 296 273 (2)
21 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	5 946 366		5 946 366
	Člen 21 01 02 – Vmesni seštevek		37 159 909	– 49 588	37 110 321
21 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“***				
21 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki generalnih direktoratov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	13 480 894		13 480 894

(1) Odobritev zneska 91 233 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 13 476 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
21 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	51 793 139		51 793 139
	Člen 21 01 03 – Vmesni seštevek		65 274 033		65 274 033
21 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Razvoj in odnosi z državami AKP“***				
21 01 04 01	Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za nadzor izvajanja – Odhodki za upravno poslovodenje	4	19 714 000		19 714 000
21 01 04 02	Drugi ukrepi sodelovanja in sektorske strategije – Odhodki za upravno poslovodenje	4	16 900 000		16 900 000
21 01 04 04	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovodenje	4	1 600 000		1 600 000
21 01 04 05	Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR) – Odhodki za upravno poslovodenje	4	2 500 000		2 500 000
21 01 04 07	Usklajevanje in spodbujanje osveščenosti o razvojnih vprašanjih – Odhodki za upravno poslovodenje	4	200 000		200 000
	Člen 21 01 04 – Vmesni seštevek		40 914 000		40 914 000
	Poglavje 21 01 – Seštevek		**258 876 639**	**53 297**	**258 929 936**

KOMISIJA

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ *(nadaljevanje)*

21 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

21 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
49 980 809 (1)	– 784 257	49 196 552 (1)
(1) Odobritev zneska 91 233 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

21 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
65 547 888	887 142	66 435 030

21 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

21 01 02 01 Zunanje osebje generalnih direktoratov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 322 808	– 49 588	5 273 220

KOMISIJA

NASLOV 22

ŠIRITEV

Splošni cilji

To področje politike ureja dejavnosti, ukrepe in pobude, ki so potrebni, da se zagotovi, da bodo države kandidatke ohranile usmeritev k doseganju ciljev, ki jih je z njimi in za njih določil Evropski svet.

To bo vključevalo:

— izvajanje časovnega načrta dogajanj za pristop, ki je bil sestavljen za Bolgarijo in Romunijo, ter doseganje posebnih mejnikov, ki so bili v teh načrtih kratkoročno in srednjeročno določeni z namenom doseganja datuma pristopa 2007;

— upravljanje povečane finančne podpore, odobrene Bolgariji in Romuniji v okviru programa PHARE, katere namen je pomagati tema državama pri izpolnjevanju strukturnih, institucionalnih, upravnih in sodnih zahtev za članstvo v EU;

— podrobno spremljanje napredka Turčije pri izpolnjevanju kopenhagenskih političnih meril in procesa reforme na splošno ter izvrševanje prihodnjih sklepov Sveta glede naslednjih stopenj pristopnega procesa;

— izvrševanje predpristopne finančne pomoči za Turčijo, dogovorjene na zasedanju Evropskega sveta v Kopenhagnu decembra 2002;

— spremljanje in po potrebi izvajanje sklepov Sveta o novih prošnjah balkanskih držav.

V zvezi z desetimi novimi državami članicami bo Komisija še več let po pristopu reševala pomembne naloge in pobude, zlasti prehodni vir za ukrepe za razvoj institucij v novih državah članicah.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“	100 934 546	100 934 546	– 165 388	– 165 388	100 769 158	100 769 158
22 02	INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI	1 151 550 000	1 935 580 000			1 151 550 000	1 935 580 000
22 03	PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU	129 400 000	91 600 000			129 400 000	91 600 000
22 04	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA	5 600 000	11 050 000			5 600 000	11 050 000
22 05	ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM	466 500 000	489 000 000			466 500 000	489 000 000
22 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	53 550 000			—	53 550 000
	Naslov 22 – Seštevek	**1 853 984 546**	**2 681 714 546**	**– 165 388**	**– 165 388**	**1 853 819 158**	**2 681 549 158**

KOMISIJA

NASLOV 22

ŠIRITEV

POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
22 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“				
22 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Širitev“***				
22 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“	5	17 501 697 (1)	– 274 622	17 227 075 (1)
22 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Širitev“	5	9 299 130	125 858	9 424 988
	Člen 22 01 01 – Vmesni seštevek		26 800 827	– 148 764	26 652 063
22 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Širitev“***				
22 01 02 01	Zunanji osebje GD „Širitev“	5	2 361 220	– 16 624	2 344 596
22 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah „Širitev“	5	3 063 558		3 063 558
22 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Širitev“	5	1 599 190 (2)		1 599 190 (2)
22 01 02 12	Odhodki za ostalo upravljanje v delegacijah „Širitev“	5	843 597		843 597
	Člen 22 01 02 – Vmesni seštevek		7 867 565	– 16 624	7 850 941
22 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Širitev“***				
22 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Širitev“	5	4 618 379		4 618 379
22 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Širitev“	5	7 347 775		7 347 775
	Člen 22 01 03 – Vmesni seštevek		11 966 154		11 966 154

(1) Odobritev zneska 31 947 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 3 313 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
22 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“***				
22 01 04 01	Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope – Odhodki za upravno poslovodenje	7.3	19 900 000		19 900 000
22 01 04 02	Predpristopna strategija za Turčijo – Odhodki za upravno poslovodenje	7.4	8 500 000		8 500 000
22 01 04 03	Postopna ukinitev predpristopne pomoči novim državam članicam – Odhodki za upravno poslovodenje	7.3	4 000 000		4 000 000
22 01 04 04	Prehodni vir za gradnjo institucij po širitvi – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 000 000		2 000 000
22 01 04 05	Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov – Odhodki za upravno poslovodenje	7.3	2 800 000		2 800 000
22 01 04 06	Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru prehodnega vira – Odhodki za upravno poslovodenje	3	2 600 000		2 600 000
22 01 04 07	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti – Odhodki za upravno poslovodenje	7.7	p.m. [1]		p.m. [1]
22 01 04 08	Pomoč državam zahodnega Balkana – Odhodki za upravno poslovodenje	4	14 500 000		14 500 000
	Člen 22 01 04 – Vmesni seštevek		54 300 000		54 300 000
	Poglavje 22 01 – Seštevek		**100 934 546**	**– 165 388**	**100 769 158**

[1] Odobritev zneska 3 640 000 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ *(nadaljevanje)*

22 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Širitev“

22 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
17 501 697 (1)	– 274 622	17 227 075 (1)
(1) Odobritev zneska 31 947 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

22 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Širitev“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 299 130	125 858	9 424 988

22 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Širitev“

22 01 02 01 Zunanji osebje GD „Širitev“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 361 220	– 16 624	2 344 596

22 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“

22 01 04 03 Postopna ukinitev predpristopne pomoči novim državam članicam – Odhodki za upravno poslovodenje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 000 000		4 000 000

Opombe

Po širitvi bo Komisija ostala odgovorna za izpolnjevanje vseh pravnih in finančnih zahtev, še posebej v zvezi z dobrim in učinkovitim finančnim upravljanjem. V skladu s Pristopno pogodbo bodo vse izvajalske agencije v državah kandidatkah začele delovati v okviru razširjenega decentraliziranega izvajalskega sistema (EDIS), čim bo to izvedljivo in seveda po pristopu. Trenutne upravne in kadrovske strukture delegacij bodo ohranjene do 15 mesecev po priključitvi.

Ta sredstva so namenjena kritju upravnih stroškov odpravljanja programov predpristopne pomoči v državah kandidatkah, ki so se v letu 2004 priključile Unije, in sicer:

— izdatkov za začasno pomožno osebje v delegacijah (dodeljeni državni strokovnjaki, posamični strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) z namenom upravljanja dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah, kot tudi izdatkov za dodatne logistične in infrastrukturne stroške, kot so stroški usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroški najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti v delegaciji začasnega osebja, plačani s sredstvi iz te postavke;

— izdatkov za kratkotrajno tehnično pomoč, ki je povezana z dosego cilja programa (ali ukrepe iz tega člena ter vse druge stroške tehnične ali administrativne pomoči, ki ne vključuje nalog javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev);

KOMISIJA

POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ *(nadaljevanje)*

22 01 04 *(nadaljevanje)*

22 01 04 03 *(nadaljevanje)*

— izdatkov za začasno pomožno osebje na sedežu (dodeljeni državni strokovnjaki, pomočniki, osebje zaposlitvenih agencij in začasno osebje), ki opravljajo naloge, neposredno povezane z zaključkom predpristopnih programov. Izdatki za takšno osebje so omejeni na 850 000 EUR. Ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, sestankov, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane s temi člani osebja.

Pravna podlaga

Pristopna pogodba, zlasti del 4, naslov 1, člen 33 (prehodni ukrepi).

KOMISIJA

NASLOV 23

HUMANITARNA POMOČ

Splošni cilji

Cilj tega področja politike je pomoč žrtvam humanitarnih nesreč v svetovnem merilu in pri tem:

— dodeliti pomoč strogo v skladu z ugotovljenimi humanitarnimi potrebami;

— se bolj neposredno osredotočiti na „spregledane“ krize, ki niso zajete pri drugih donatorjih;

— zagotoviti bolj uravnovešeno dodelitev sredstev na upravičenca, v kateri bodo upoštevane različne stopnje kompleksnosti postopkov, objektivne potrebe, ki izhajajo iz geografskega položaja, in narava posebnih kriz;

— posvetiti posebno pozornost nestabilnim razmeram po krizi, v katere se drugi (nacionalni) donatorji ne bi hoteli vključiti;

— stremeti k največji možni povezljivosti in skladnosti s prednostnimi nalogami drugih ključnih dejavnikov;

— zagotoviti, da bodo horizontalna vprašanja (spol, človekove pravice in invalidnost) sistematično usmerjena v dejavnosti.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“	24 300 380	24 300 380	– 202 223	– 202 223	24 098 157	24 098 157
23 02	HUMANITARNA POMOČ	489 000 000	490 500 000			489 000 000	490 500 000
23 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	862 500			—	862 500
	Naslov 23 – Seštevek	**513 300 380**	**515 662 880**	**– 202 223**	**– 202 223**	**513 098 157**	**515 460 657**

KOMISIJA

NASLOV 23

HUMANITARNA POMOČ

POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
23 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“				
23 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“***	5	12 032 417 (1)	– 188 803	11 843 614 (1)
	Člen 23 01 01 – Vmesni seštevek		12 032 417	– 188 803	11 843 614
23 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Humanitarna pomoč“***				
23 01 02 01	Zunanje osebje Urada za humanitarno pomoč	5	1 134 882	– 13 420	1 121 462
23 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Urada za humanitarno pomoč	5	1 387 620 (2)		1 387 620 (2)
	Člen 23 01 02 – Vmesni seštevek		2 522 502	– 13 420	2 509 082
23 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Humanitarna pomoč“***	5	3 245 461		3 245 461
	Člen 23 01 03 – Vmesni seštevek		3 245 461		3 245 461
23 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Humanitarna pomoč“***				
23 01 04 01	Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza – Odhodki za upravno poslovodenje	4	6 500 000		6 500 000
	Člen 23 01 04 – Vmesni seštevek		6 500 000		6 500 000
	Poglavje 23 01 – Seštevek		**24 300 380**	**– 202 223**	**24 098 157**

(1) Odobritev zneska 21 964 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 3 245 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“ *(nadaljevanje)*

23 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
12 032 417 (1)	– 188 803	11 843 614 (1)
(1) Odobritev zneska 21 964 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

23 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Humanitarna pomoč“

23 01 02 01 Zunanje osebje Urada za humanitarno pomoč

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 134 882	– 13 420	1 121 462

KOMISIJA

NASLOV 24

BOJ PROTI GOLJUFIJAM

Splošni cilji

Naloga Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) je pomoč pri varovanju interesov Evropske unije in boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim ravnanjem, vključno s kršitvami v evropskih institucijah. Pri opravljanju te naloge na odgovoren, pregleden in stroškovno učinkovit način, je cilj OLAF-a zagotoviti evropskim državljanom kakovostno storitev.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
24 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“	49 818 945	49 818 945	– 498 907	– 498 907	49 320 038	49 320 038
24 02	BOJ PROTI GOLJUFIJAM	12 075 000	8 915 000			12 075 000	8 915 000
	Naslov 24 – Seštevek	**61 893 945**	**58 733 945**	**– 498 907**	**– 498 907**	**61 395 038**	**58 235 038**

KOMISIJA

NASLOV 24

BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE 24 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
24 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“				
24 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufijam“***	5	2 103 569 (1)	– 33 007	2 070 562 (1)
	Člen 24 01 01 – Vmesni seštevek		2 103 569	– 33 007	2 070 562
24 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in druge vodstvene delavce v podporo na področju „Boj proti goljufijam“***				
24 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 374 (2)		7 374 (2)
	Člen 24 01 02 – Vmesni seštevek		7 374		7 374
24 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Boj proti goljufijam“***	5	567 102		567 102
	Člen 24 01 03 – Vmesni seštevek		567 102		567 102
24 01 06	***Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)***	5	47 140 900	– 465 900	46 675 000
	Člen 24 01 06 – Vmesni seštevek		47 140 900	– 465 900	46 675 000
	Poglavje 24 01 – Seštevek		**49 818 945**	**– 498 907**	**49 320 038**

(1) Odobritev zneska 3 840 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 563 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 24 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“ *(nadaljevanje)*

24 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufijam“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 103 569 (1)	– 33 007	2 070 562 (1)
(1) Odobritev zneska 3 840 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

Opombe

Pravna podlaga

Spremljajoči akti

24 01 06 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
47 140 900	– 465 900	46 675 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF), katerega namen je boj proti goljufijam znotraj medinstitucionalnega okvira.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 22 000 eurov.

Posebno pozornost je treba nameniti goljufijam v zvezi z DDV.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 1999/352/ES, ESPJ, Euratom z dne 28. aprila 1999 o ustanovitvi Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 20), zlasti člena 4 in 6(3).

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1073/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8), zlasti člen 11.

KOMISIJA

NASLOV 25

USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

Splošni cilji

Splošni cilji tega področja so:

— zagotoviti izpolnjevanje političnih prednostnih nalog Komisije, kakor jih je opredelil njen predsednik,

— zagotoviti strateško načrtovanje in oblikovanje programov, delovati kot povezovalna sila v Komisiji,

— voditi nemoten potek kolegijskega postopka sprejemanja odločitev in priskrbeti informacije o njem,

— zagotoviti učinkovito notranje usklajevanje in odnose z drugimi institucijami,

— spodbujati upravno poenostavitev,

— voditi postopek „Prihodnost Evrope“,

— poročati o dejavnostih Evropske unije,

— preverjati pravno doslednost in

— zagovarjati stališče Komisije v vseh sporih, v katere je vpletena.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
25 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“	197 570 745	197 570 745	– 2 244 053	– 2 244 053	195 326 692	195 326 692
25 02	ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE	4 800 000	4 800 000			4 800 000	4 800 000
25 03	UPRAVLJANJE IN INSTITUCIONALNI RAZVOJ	9 000 000	7 185 000			9 000 000	7 185 000
	Naslov 25 – Seštevek	**211 370 745**	**209 555 745**	**– 2 244 053**	**– 2 244 053**	**209 126 692**	**207 311 692**

KOMISIJA

NASLOV 25

USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“				
25 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“***				
25 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	128 906 732 (1)	– 2 022 696	126 884 036 (1)
25 01 01 03	Plače, nadomestila in plačila članov institucije	5	7 505 000	– 133 000	7 372 000
	Člen 25 01 01 – Vmesni seštevek		136 411 732	– 2 155 696	134 256 036
25 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“***				
25 01 02 01	Zunanje osebje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	9 533 815	– 88 357	9 445 458
25 01 02 03	Posebni svetovalci	5	300 000		300 000
25 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	8 337 066 (2)		8 337 066 (2)
25 01 02 13	Drugi odhodki članov institucij za upravljanje	5	2 800 000		2 800 000
	Člen 25 01 02 – Vmesni seštevek		20 970 881	– 88 357	20 882 524
25 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“***	5	34 688 132		34 688 132
	Člen 25 01 03 – Vmesni seštevek		34 688 132		34 688 132

(1) Odobritev zneska 235 302 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 33 646 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“
(nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 01 07	***Administrativna podpora za pravno službo***				
25 01 07 01	Kodifikacija zakonodaje Skupnosti	5	1 500 000		1 500 000
	Člen 25 01 07 – Vmesni seštevek		1 500 000		1 500 000
25 01 08	***Pravno svetovanje, spori in kršitve***				
25 01 08 01	Pravni stroški	5	4 000 000		4 000 000
	Člen 25 01 08 – Vmesni seštevek		4 000 000		4 000 000
	Poglavje 25 01 – Seštevek		**197 570 745**	**– 2 244 053**	**195 326 692**

KOMISIJA

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“
(nadaljevanje)

25 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

25 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
128 906 732 (1)	– 2 022 696	126 884 036 (1)
(1) Odobritev zneska 235 302 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

25 01 01 03 Plače, nadomestila in plačila članov institucije

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 505 000	– 133 000	7 372 000

Opombe

Prejšnji postavki 25 01 01 03 in 30 01 13 03 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju:

— osnovne plače članov Komisije;

— nadomestil za bivanje članov Komisije;

— družinskih nadomestil članov Komisije, vključno z:

  — gospodinjskim dodatkom;

  — otroškim dodatkom;

  — dodatkom za izobraževanje;

  — dodatki za reprezentančne stroške članov Komisije;

  — pomočjo ob rojstvu otroka;

  — v primeru smrti člana Komisije:

    — polnim izplačilom plače umrlega do konca tretjega meseca po mesecu, v katerem je nastopila smrt;

    — stroški prevoza trupla v izvorno državo preminulega;

  — stroški korekcijskih količnikov za prejemke in prehodna nadomestila;

  — stroški korekcijskih količnikov za del prejemkov, prenesenih v državo, ki ni država zaposlitve;

  — stroški kakršnih koli prilagoditev izplačil, prehodnih nadomestil in pokojnin, ki jih odobri Svet med poslovnim letom.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju proračunskih sredstev, ki bodo morda morala kriti:

— potne stroške članov Komisije (vključno z družinskimi člani) zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije;

— nadomestilo za namestitev in preselitev članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije;

— stroške selitve članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali zapustitve institucije.

KOMISIJA

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“
(nadaljevanje)

25 01 01 *(nadaljevanje)*

25 01 01 03 *(nadaljevanje)*

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23), zlasti členi 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 in 14.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

25 01 02 ***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“***

25 01 02 01 Zunanje osebje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 533 815	– 88 357	9 445 458

KOMISIJA

NASLOV 26

UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

Splošni cilji

Ustvariti sodobno upravno strukturo, temelječo na kulturi storitev preko glavne odgovornosti za večino zadev v zvezi s programom upravne reforme Komisije, ki je bila določena v Beli knjigi o reformi, sprejeti 1. marca 2000.

Komisiji omogočiti izpolnjevanje pravnih in političnih obveznosti ter zadovoljevanje potreb glede jezikov, ki jih mora uporabljati za svoja pisna sporočila.

Poskrbeti za visoko kakovostno tolmačenje na zasedanjih Evropske komisije, Sveta, Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij, Evropske investicijske banke in drugih organov Evropske unije.

Zagotoviti tehnično in logistično podporo za zasedanja Evropske komisije, nuditi organizacijo konferenc ter s tem povezano znanje in svetovanje.

Zagotoviti objavo informacij, ki izvirajo iz institucij Evropske unije.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
26 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“	618 019 599	618 019 599	– 4 356 577	– 4 356 577	613 663 022	613 663 022
26 02	MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA	34 000 000	34 000 000			34 000 000	34 000 000
	Naslov 26 – Seštevek	**652 019 599**	**652 019 599**	**– 4 356 577**	**– 4 356 577**	**647 663 022**	**647 663 022**

KOMISIJA

NASLOV 26

UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
26 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“				
26 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisije“***	5	154 738 563 (1)	– 2 428 027	152 310 536 (1)
	Člen 26 01 01 – Vmesni seštevek		154 738 563	– 2 428 027	152 310 536
26 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“***				
26 01 02 01	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“	5	11 854 830	– 161 428	11 693 402
26 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Upravna služba Komisije“	5	20 623 159 (2)		20 623 159 (2)
	Člen 26 01 02 – Vmesni seštevek		32 477 989	– 161 428	32 316 561
26 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Upravna služba Komisije“***	5	41 691 454		41 691 454
	Člen 26 01 03 – Vmesni seštevek		41 691 454		41 691 454
26 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“***				
26 01 04 01	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“	5	2 895 000		2 895 000
	Člen 26 01 04 – Vmesni seštevek		2 895 000		2 895 000
26 01 07	***Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju***				
26 01 07 01	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	5	400 000		400 000
	Člen 26 01 07 – Vmesni seštevek		400 000		400 000

(1) Odobritev zneska 282 456 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 41 104 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
26 01 09	***Upravna podpora Uradu za uradne publikacije***				
26 01 09 01	Urad za uradne publikacije	5	80 978 052	– 655 252	80 322 800
	Člen 26 01 09 – Vmesni seštevek		80 978 052	– 655 252	80 322 800
26 01 10	***Utrditev zakonodaje Skupnosti***				
26 01 10 01	Utrditev zakonodaje Skupnosti	5	3 000 000		3 000 000
	Člen 26 01 10 – Vmesni seštevek		3 000 000		3 000 000
26 01 11	***Uradni list Evropske unije (L in C)***				
26 01 11 01	Uradni list Evropske unije	5	24 400 000		24 400 000
	Člen 26 01 11 – Vmesni seštevek		24 400 000		24 400 000
26 01 20	***Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti***	5	25 121 640	– 80 000	25 041 640
	Člen 26 01 20 – Vmesni seštevek		25 121 640	– 80 000	25 041 640
26 01 21	***Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic***	5	30 442 870	– 347 870	30 095 000
	Člen 26 01 21 – Vmesni seštevek		30 442 870	– 347 870	30 095 000
26 01 22	***Urad za infrastrukturo in logistiko (Bruselj)***	5	56 135 834	– 513 000	55 622 834
	Člen 26 01 22 – Vmesni seštevek		56 135 834	– 513 000	55 622 834
26 01 23	***Urad za infrastrukturo in logistiko (Luxembourg)***	5	22 575 397	– 171 000	22 404 397
	Člen 26 01 23 – Vmesni seštevek		22 575 397	– 171 000	22 404 397
26 01 49	***Sredstva za upravljanje iz leta 2004, ki se prenesejo samodejno***	5	—		—
	Člen 26 01 49 – Vmesni seštevek		—		—

KOMISIJA

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
26 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***				
26 01 50 01	Zdravstvena služba	5	5 038 000		5 038 000
26 01 50 02	Izdatki za tekmovanja, selekcijo in zaposlovanje	5	2 545 000		2 545 000
26 01 50 04	Medinstitucionalno sodelovanje na družabnem področju	5	7 654 800		7 654 800
26 01 50 05	Pomoč žrtvam nesreč v premogovniškem in jeklarskem sektorju ter nadomestila za sirote	3	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim državnim upravam, mednarodnim organizacijam oziroma javnim ali zasebnim institucijam ali podjetjem	5	800 000		800 000
26 01 50 07	Odškodnine	5	125 000		125 000
26 01 50 11	Evropske šole: Luxembourg I	5	20 283 436		20 283 436
26 01 50 12	Evropske šole: Bruselj (Uccle)	5	18 698 047		18 698 047
26 01 50 13	Evropske šole: Bruselj II (Woluwe)	5	18 009 579		18 009 579
26 01 50 14	Evropske šole: Bruselj III (Ixelles)	5	17 314 773		17 314 773
26 01 50 15	Evropske šole: München (DE)	5	920 837		920 837
26 01 50 16	Evropske šole: Varese (IT)	5	7 718 812		7 718 812
26 01 50 17	Evropske šole: Karlsruhe (DE)	5	3 168 188		3 168 188
26 01 50 18	Evropske šole: Culham (UK)	5	5 662 274		5 662 274
26 01 50 19	Evropske šole: Bergen (NL)	5	6 011 089		6 011 089
26 01 50 20	Evropske šole: Mol (BE)	5	6 288 313		6 288 313
26 01 50 21	Evropske šole: Alicante (ES)	5	5 959 779		5 959 779
26 01 50 22	Evropske šole: Frankfurt na Majni (DE)	5	5 314 347		5 314 347
26 01 50 23	Evropske šole: urad predstavnika nadzornega sveta (Bruselj)	5	7 192 497		7 192 497
26 01 50 24	Evropske šole: Luxembourg II	5	4 458 029		4 458 029
	Člen 26 01 50 – Vmesni seštevek		143 162 800		143 162 800
	Poglavje 26 01 – Seštevek		**618 019 599**	**– 4 356 577**	**613 663 022**

KOMISIJA

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ *(nadaljevanje)*

26 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisije“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
154 738 563 (1)	– 2 428 027	152 310 536 (1)
(1) Odobritev zneska 282 456 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

26 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“

26 01 02 01 Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
11 854 830	– 161 428	11 693 402

26 01 09 Upravna podpora Uradu za uradne publikacije

26 01 09 01 Urad za uradne publikacije

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
80 978 052	– 655 252	80 322 800

Opombe

Predviden znesek ustreza sredstvom za Urad za uradne publikacije, ki so podrobno določena v Prilogi II tega dela izkaza odhodkov v tem oddelku.

Na osnovi napovedi stroškovnega računovodstva Urada so stroški storitev, ki bodo opravljene za vsako institucijo, ocenjeni takole:

Parlament	8 739 121
Svet	5 574 402
Komisija	53 776 115
Sodišče Evropskih skupnosti	10 650 803
Računsko sodišče	586 356
Evropski ekonomsko–socialni odbor	401 614
Odbor regij	594 389
Skupaj	80 322 800

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 11 160 700 eurov.

Pravna podlaga

Sklep 69/13/Euratom, ESPJ, EGS z dne 16. januarja 1969 o ustanovitvi Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 13, 18.1.1969, str. 19), zlasti člena 5 in 7.

Sklep Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij 2000/459/ES, ESPJ, Euratom z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2000 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti členi 171 do 175.

KOMISIJA

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ *(nadaljevanje)*

26 01 20 Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 121 640	– 80 000	25 041 640

Opombe

Zgornji znesek ustreza sredstvom namenjenim Uradu za izbor osebja Evropskih skupnosti, ki so podrobno podana v prilogi IV tega dela izkaza odhodkov za ta oddelek.

Pravna podlaga

Sklep Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-Socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic 2002/620/ES z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53).

26 01 21 Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 442 870	– 347 870	30 095 000

Opombe

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic, ki so podrobno navedena v prilogi V tega dela izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 780 000 eurov.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/522/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za vodenje in plačevanje posameznih pravic (UL L 183, 22.7.2003, str. 30).

26 01 22 Urad za infrastrukturo in logistiko (Bruselj)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
56 135 834	– 513 000	55 622 834

Opombe

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju, ki so podrobno navedena v prilogi VI tega dela izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 340 000 eurov.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/523/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za infrastrukturo in logistiko v Bruslju (UL L 183, 22.7.2003, str. 35).

KOMISIJA

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ *(nadaljevanje)*

26 01 23 ***Urad za infrastrukturo in logistiko (Luxembourg)***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
22 575 397	– 171 000	22 404 397

Opombe

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu, ki so podrobno navedena v prilogi VII tega dela izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 3 000 eurov.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/524/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu (UL L 183, 22.7.2003, str. 40).

KOMISIJA

NASLOV 27

PRORAČUN

Splošni cilji

Dejavnosti tega področja potekajo v skladu z naslednjimi petimi bistvenimi načeli:

— od organa, pristojnega za proračun (Evropski parlament in Svet), prejeti sredstva, potrebna za izvajanje politik Evropske unije,

— upravljati proračunski pravni okvir,

— izvrševati proračun glede na prihodke in odhodke ob upoštevanju pravnega okvirja,

— sestaviti zaključne račune institucij in poročati o izvrševanju proračuna,

— s pomočjo svetovanja in usposabljanja ter z zagotavljanjem orodij za nadzor in upravljanje prispevati k dobremu finančnemu poslovodenju v službah Komisije.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
27 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“	81 294 578	81 294 578	– 663 218	– 663 218	80 631 360	80 631 360
27 02	IZVAJANJE IN NADZOR PRORAČUNA TER PODELITEV RAZREŠNICE	1 304 988 996	1 304 988 996			1 304 988 996	1 304 988 996
	Naslov 27 – Seštevek	**1 386 283 574**	**1 386 283 574**	**– 663 218**	**– 663 218**	**1 385 620 356**	**1 385 620 356**

KOMISIJA

NASLOV 27

PRORAČUN

POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
27 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“				
27 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“***	5	40 220 247 (1)	– 631 102	39 589 145 (1)
	Člen 27 01 01 – Vmesni seštevek		40 220 247	– 631 102	39 589 145
27 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Proračun“***				
27 01 02 01	Zunanje osebje GD „Proračun“	5	4 973 663	– 32 116	4 941 547
27 01 02 09	Zunanje osebje – Nedecentralizirana uprava	5	2 255 504		2 255 504
27 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje za GD „Proračun“	5	6 452 629 (2)		6 452 629 (2)
27 01 02 19	Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirano upravljanje	5	14 512 648		14 512 648
	Člen 27 01 02 – Vmesni seštevek		28 194 444	– 32 116	28 162 328
27 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Proračun“***	5	10 829 887		10 829 887
	Člen 27 01 03 – Vmesni seštevek		10 829 887		10 829 887
27 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Proračun“***	5	280 000		280 000
	Člen 27 01 04 – Vmesni seštevek		280 000		280 000

(1) Odobritev zneska 73 417 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 10 592 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“ *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
27 01 12	***Računovodstvo***				
27 01 12 01	Finančne obremenitve	5	1 770 000		1 770 000
	Člen 27 01 12 – Vmesni seštevek		1 770 000		1 770 000
	Poglavje 27 01 – Seštevek		**81 294 578**	**– 663 218**	**80 631 360**

KOMISIJA

POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“ *(nadaljevanje)*

27 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
40 220 247 (1)	– 631 102	39 589 145 (1)
(1) Odobritev zneska 73 417 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

27 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Proračun“

27 01 02 01 Zunanje osebje GD „Proračun“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 973 663	– 32 116	4 941 547

KOMISIJA

NASLOV 28

REVIZIJA

Splošni cilji

Cilj tega področja politike je prispevati k smotrnemu in učinkovitemu opravljanju vseh dejavnosti Komisije z zagotavljanjem neodvisnega, učinkovitega in objektivnega svetovanja in zagotovil. To bo vključevalo revizijo internih nadzornih sistemov, ki obstajajo v Evropski komisiji, da se oceni njihova učinkovitost in, bolj splošno, uspešnost služb Komisije pri izvajanju politik, programov in ukrepov z namenom doseganja stalnega izboljšanja. To področje bo poskušalo pomagati Komisiji in njenim službam s pomočjo mnenj, nasvetov in priporočil glede nadzora tveganja, varovanja premoženja, skladnosti s pravili, natančnih in zanesljivih računovodskih informacij in informacij o upravljanju, kakovosti notranjega nadzora in na koncu smotrnosti in učinkovitosti dejavnosti. Ti cilji so oblikovani na podlagi nalog iz Finančne uredbe in se v skladu s Finančno uredbo izvajajo skladno z ustreznimi mednarodnimi standardi, t.j. standardi Inštituta notranjih revizorjev (INR).

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
28 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“	10 729 106	– 126 636	10 602 470
28 AWBL-01	ADMINISTRATIVNA PODPORA IN USKLAJEVANJE ZA SLUŽBO ZA NOTRANJO REVIZIJO			
28 AWBL-02	SLUŽBA ZA NOTRANJO REVIZIJO			
28 AWBL-03	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE ZA SLUŽBO ZA NOTRANJO REVIZIJO			
	Naslov 28 – Seštevek	**10 729 106**	**– 126 636**	**10 602 470**

KOMISIJA

NASLOV 28

REVIZIJA

POGLAVJE 28 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
28 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“				
28 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“***	5	7 152 136 (1)	– 112 225	7 039 911 (1)
	Člen 28 01 01 – Vmesni seštevek		7 152 136	– 112 225	7 039 911
28 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Revizija“***				
28 01 02 01	Zunanje osebje	5	1 023 494	– 14 411	1 009 083
28 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	631 881 (2)		631 881 (2)
	Člen 28 01 02 – Vmesni seštevek		1 655 375	– 14 411	1 640 964
28 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Revizija“***	5	1 921 595		1 921 595
	Člen 28 01 03 – Vmesni seštevek		1 921 595		1 921 595
	Poglavje 28 01 – Seštevek		**10 729 106**	**– 126 636**	**10 602 470**

(1) Odobritev zneska 13 055 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 1 825 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 28 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“ *(nadaljevanje)*

28 01 01 ***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 152 136 (1)	– 112 225	7 039 911 (1)
(1) Odobritev zneska 13 055 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

28 01 02 ***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Revizija“***

28 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 023 494	– 14 411	1 009 083

KOMISIJA

NASLOV 29

STATISTIKA

Splošni cilji

To področje vsebuje predlagane dejavnosti na podlagi okvirnega statističnega programa za obdobje od 2003 do 2007. Določene so tri prednostne naloge:

— širitev,

— ekonomska in monetarna unija,

— konkurenčnost, trajnostni razvoj in socialna tematika.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005		Spremenjeni proračun št. 2		Novi znesek	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“	82 938 498	82 938 498	– 859 923	– 859 923	82 078 575	82 078 575
29 02	PRIPRAVA STATIČNIH PODATKOV	49 218 000	44 000 000			49 218 000	44 000 000
29 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.			—	p.m.
29 50	STORILNOSTNA ZMOGLJIVOST NA PODROČJU „STATISTIKA“	—	p.m.			—	p.m.
	Naslov 29 – Seštevek	**132 156 498**	**126 938 498**	**– 859 923**	**– 859 923**	**131 296 575**	**126 078 575**

KOMISIJA

NASLOV 29

STATISTIKA

POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
29 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“				
29 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“***	5	52 000 235 (1)	– 815 944	51 184 291 (1)
	Člen 29 01 01 – Vmesni seštevek		52 000 235	– 815 944	51 184 291
29 01 02	***Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Statistika“***				
29 01 02 01	Zunanje osebje	5	6 164 907	– 43 979	6 120 928
29 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	6 041 320 (2)		6 041 320 (2)
	Člen 29 01 02 – Vmesni seštevek		12 206 227	– 43 979	12 162 248
29 01 03	***Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Statistika“***	5	14 022 036		14 022 036
	Člen 29 01 03 – Vmesni seštevek		14 022 036		14 022 036
29 01 04	***Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Statistika“***				
29 01 04 01	Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovodenje	3	4 110 000		4 110 000
29 01 04 02	Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom) – Odhodki za upravno poslovodenje	3	600 000		600 000
	Člen 29 01 04 – Vmesni seštevek		4 710 000		4 710 000
	Poglavje 29 01 – Seštevek		**82 938 498**	**– 859 923**	**82 078 575**

(1) Odobritev zneska 94 920 EUR je vpisana v členu 31 01 40.
(2) Odobritev zneska 13 972 EUR je vpisana v členu 31 01 40.

KOMISIJA

POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“ *(nadaljevanje)*

29 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
52 000 235 (1)	– 815 944	51 184 291 (1)
(1) Odobritev zneska 94 920 EUR je vpisana v členu 31 01 40.		

29 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Statistika“

29 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
6 164 907	– 43 979	6 120 928

KOMISIJA

NASLOV 30

POKOJNINE

Splošni cilji

Izvajati zelo kakovostne regulativne, pomožne in servisne naloge v korist upokojenim uradnikom Komisije in drugih institucij.

Prispevati k uspehu upravne reforme Komisije z izboljšanjem bistva njenih regulativnih, pomožnih in servisnih nalog ter z izboljšanjem načina opravljanja teh nalog.

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“	914 968 000	– 15 197 000	899 771 000
	Naslov 30 – Seštevek	**914 968 000**	**– 15 197 000**	**899 771 000**

KOMISIJA

NASLOV 30

POKOJNINE

POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“				
30 01 13	***Pokojnine***				
30 01 13 01	Začasna nadomestila	5	1 755 000		1 755 000
30 01 13 02	Pokojnine nekdanjih članov in preživelih vzdrževanih družinskih članov	5	3 889 000		3 889 000
30 01 13 03	Prilagoditev prejemkov	5	860 000		860 000
30 01 13 04	Nadomestila za zaposlene z neaktivnim statusom, upokojene v interesu službe ali odpuščene	5	37 924 000	– 702 000	37 222 000
30 01 13 05	Zdravstveno zavarovanje	5	1 323 000		1 323 000
30 01 13 06	Prilagoditve različnih prejemkov	5	3 290 000		3 290 000
30 01 13 07	Pokojnine in odpravnine	5	775 107 000	– 14 495 000	760 612 000
30 01 13 09	Zdravstveno zavarovanje	5	26 185 000		26 185 000
30 01 13 11	Prilagoditve pokojnin in različnih nadomestil	5	64 635 000		64 635 000
	Člen 30 01 13 – Vmesni seštevek		914 968 000	– 15 197 000	899 771 000
	Poglavje 30 01 – Seštevek		**914 968 000**	**– 15 197 000**	**899 771 000**

KOMISIJA

POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“ *(nadaljevanje)*

30 01 13 Pokojnine

30 01 13 04 Nadomestila za zaposlene z neaktivnim statusom, upokojene v interesu službe ali odpuščene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
37 924 000	– 702 000	37 222 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za uradnike, ki jim je:

— dodeljen neaktiven status kot posledica zmanjšanja števila položajev v instituciji;

— v interesu službe odvzet položaj v razredu A 1 ali A 2.

Prav tako krijejo stroške, ki izhajajo iz izvajanja uredb Sveta o posebnih in/ali začasnih ukrepih za prenehanje storitev uradnikov in/ali začasnega osebja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS) št. 1857/89 z dne 21. junija 1989 o uvedbi posebnih in začasnih ukrepov za prenehanje dela uradnikov Evropskih skupnosti (UL L 181, 28.6.1989, str. 2).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1746/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru reforme Komisije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Komisiji Evropskih skupnosti (UL L 264, 2.10.2002, str. 1).

30 01 13 07 Pokojnine in odpravnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
775 107 000	– 14 495 000	760 612 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

— pokojnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij v Evropskih skupnostih, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj;

— invalidskih pokojnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj;

— pokojnin preživelih oseb, do katerih so te upravičene po prejšnjih uradnikih ali začasnem osebju vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj;

— odpravnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj;

KOMISIJA

POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“ *(nadaljevanje)*

30 01 13 *(nadaljevanje)*

30 01 13 07 *(nadaljevanje)*

— plačil aktuarskih protivrednosti pokojnin;

— plačil (pokojninskih dodatkov) preživelim osebam bivših pregnancev ali članov uporniškega gibanja, ki so bili internirani.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA

URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	3 023 366	– 670 366	2 353 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	2 536 978	255 022	2 792 000
	Naslov 4 – Seštevek	**5 560 344**	**– 415 344**	**5 145 000**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	2 648 708	– 568 708	2 080 000
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	2 648 708	– 568 708	2 080 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	374 658	– 101 658	273 000
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	374 658	– 101 658	273 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**3 023 366**	**– 670 366**	**2 353 000**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

400 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 648 708	– 568 708	2 080 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada za publikacije.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Spremljajoči akti

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

403 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada za publikacije.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

404 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
374 658	– 101 658	273 000

Opombe

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	2 536 978	255 022	2 792 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	2 536 978	255 022	2 792 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**2 536 978**	**255 022**	**2 792 000**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 536 978	255 022	2 792 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz prispevkov osebja Urada za publikacije, ki se mesečno odtegujejo od njihovih plač pri uporabi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A2	**PRILOGA 2 URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE**	**80 978 052**	**– 655 252**	**80 322 800**
	Odhodki – Seštevek	**80 978 052**	**– 655 252**	**80 322 800**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

NASLOV A2

PRILOGA 2 URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A2 01	UPRAVNI ODHODKI	67 327 952	– 655 252	66 672 700
A2 02	POSEBNE DEJAVNOSTI	13 650 100		13 650 100
A2 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A2 – Seštevek	**80 978 052**	**– 655 252**	**80 322 800**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

NASLOV A2

PRILOGA 2 URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A2 01	UPRAVNI ODHODKI				
A2 01 01	ODHODKI ZA AKTIVNO ZAPOSLENE		45 623 652	– 655 252	44 968 400
	Člen A2 01 01 – Vmesni seštevek		**45 623 652**	**– 655 252**	**44 968 400**
A2 01 02	ZUNANJE OSEBJE IN DRUGI ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE				
A2 01 02 01	***Zunanje osebje***		4 638 600		4 638 600
A2 01 02 11	***Drugi odhodki za upravno poslovodenje***		693 800		693 800
	Člen A2 01 02 – Vmesni seštevek		**5 332 400**		**5 332 400**
A2 01 03	ZGRADBE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI		15 872 000		15 872 000
	Člen A2 01 03 – Vmesni seštevek		**15 872 000**		**15 872 000**
A2 01 08	PRAVNI STROŠKI		1 000		1 000
	Člen A2 01 08 – Vmesni seštevek		**1 000**		**1 000**
A2 01 12	FINANČNI STROŠKI		p.m.		p.m.
	Člen A2 01 12 – Vmesni seštevek		**p.m.**		**p.m.**
A2 01 50	KADROVSKA POLITIKA IN UPRAVLJANJE		447 700		447 700
	Člen A2 01 50 – Vmesni seštevek		**447 700**		**447 700**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A2 01 51	INFRASTRUKTURA IN Z NJO POVEZANO UPRAVLJANJE		19 200		19 200
	Člen A2 01 51 – Vmesni seštevek		**19 200**		**19 200**
A2 01 60	DOKUMENTACIJA IN KNJIŽNIČNI STROŠKI		32 000		32 000
	Člen A2 01 60 – Vmesni seštevek		**32 000**		**32 000**
	Poglavje A2 01 – Seštevek		**67 327 952**	**– 655 252**	**66 672 700**

KOMISIJA
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

01 01 ***Odhodki za aktivno zaposlene***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
45 623 652	– 655 252	44 968 400

Opombe

Prejšnja postavka A2 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom;

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	2 660 000	– 65 000	2 595 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	2 085 000	– 53 000	2 032 000
	Naslov 4 – Seštevek	**4 745 000**	**– 118 000**	**4 627 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	2 532 000	– 61 000	2 471 000
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	2 532 000	– 61 000	2 471 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	128 000	– 4 000	124 000
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	128 000	– 4 000	124 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**2 660 000**	**– 65 000**	**2 595 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 532 000	– 61 000	2 471 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 3 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
128 000	– 4 000	124 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	2 085 000	– 53 000	2 032 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	2 085 000	– 53 000	2 032 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**2 085 000**	**– 53 000**	**2 032 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 085 000	– 53 000	2 032 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam skladno s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A3	**URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (OLAF) – UPRAVNI ODHODKI URADA ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM**	**47 140 900**	**– 465 900**	**46 675 000**
	Odhodki – Seštevek	**47 140 900**	**– 465 900**	**46 675 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

NASLOV A3

URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (OLAF) – UPRAVNI ODHODKI URADA ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A3 01	UPRAVNI ODHODKI	45 240 900	– 465 900	44 775 000
A3 02	FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM	1 700 000		1 700 000
A3 03	ODHODKI, KI NASTANEJO ZARADI MANDATA ČLANOV NADZORNEGA ODBORA	200 000		200 000
A3 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A3 – Seštevek	**47 140 900**	**– 465 900**	**46 675 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

NASLOV A3

URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (OLAF) – UPRAVNI ODHODKI URADA ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A3 01	UPRAVNI ODHODKI				
A3 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene***		30 442 900	– 465 900	29 977 000
	Člen A3 01 01 – Vmesni seštevek		30 442 900	– 465 900	29 977 000
A3 01 02	***Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovodenje***				
A3 01 02 01	Zunanje osebje		2 814 000		2 814 000
A3 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovodenje		2 171 000		2 171 000
	Člen A3 01 02 – Vmesni seštevek		4 985 000		4 985 000
A3 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***		9 803 000		9 803 000
	Člen A3 01 03 – Vmesni seštevek		9 803 000		9 803 000
A3 01 08	***Pravni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A3 01 08 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A3 01 12	***Finančni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A3 01 12 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A3 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A3 01 50 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A3 01 51	***Infrastruktura in z njo povezano upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A3 01 51 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A3 01 60	***Dokumentacija in knjižnični stroški***		10 000		10 000
	Člen A3 01 60 – Vmesni seštevek		10 000		10 000
	Poglavje A3 01 – Seštevek		**45 240 900**	**– 465 900**	**44 775 000**

KOMISIJA
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

A3 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
30 442 900	– 465 900	29 977 000

Opombe

Prejšnja postavka A3 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom;

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 4 624 664 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNOVRSTNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	267 000	– 3 000	264 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	255 000	– 4 000	251 000
	Naslov 4 – Seštevek	**522 000**	**– 7 000**	**515 000**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV 4

RAZNOVRSTNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	266 000	– 3 000	263 000
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	266 000	– 3 000	263 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	1 000		1 000
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	1 000		1 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**267 000**	**– 3 000**	**264 000**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

400 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
266 000	– 3 000	263 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Spremljajoči akti

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

403 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

404 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 000		1 000

Opombe

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	255 000	– 4 000	251 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	255 000	– 4 000	251 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**255 000**	**– 4 000**	**251 000**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
255 000	– 4 000	251 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A4	**EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA**	**25 121 640**	**– 80 000**	**25 041 640**
	Odhodki – Seštevek	**25 121 640**	**– 80 000**	**25 041 640**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV A4

EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A4 01	UPRAVNI ODHODKI	14 793 800	– 80 000	14 713 800
A4 02	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE, MEDINSTITUCIONALNE SLUŽBE IN DEJAVNOSTI	6 994 840		6 994 840
A4 03	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU	3 333 000		3 333 000
A4 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A4 – Seštevek	**25 121 640**	**– 80 000**	**25 041 640**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV A4

EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA

POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A4 01	UPRAVNI ODHODKI				
A4 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene***		7 280 700	– 80 000	7 200 700
	Člen A4 01 01 – Vmesni seštevek		7 280 700	– 80 000	7 200 700
A4 01 02	***Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovodenje***				
A4 01 02 01	Zunanje osebje		1 747 300		1 747 300
A4 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovodenje		1 707 000		1 707 000
	Člen A4 01 02 – Vmesni seštevek		3 454 300		3 454 300
A4 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***		4 018 800		4 018 800
	Člen A4 01 03 – Vmesni seštevek		4 018 800		4 018 800
A4 01 08	***Pravni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A4 01 08 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A4 01 12	***Finančni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A4 01 12 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A4 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A4 01 50 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A4 01 51	***Infrastruktura in z njo povezano upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A4 01 51 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A4 01 60	***Dokumentacija in knjižnični stroški***		40 000		40 000
	Člen A4 01 60 – Vmesni seštevek		40 000		40 000
	Poglavje A4 01 – Seštevek		**14 793 800**	**– 80 000**	**14 713 800**

KOMISIJA
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

A4 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 280 700	– 80 000	7 200 700

Opombe

Prejšnja postavka A4 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom;

— pavšalnih nadomestil in urnih postavk za nadure, ki jih opravijo uradniki in pomožno osebje skupin C in D ter lokalno osebje, ki mu po določenih postopkih ni bilo mogoče izplačati nadomestila;

— dnevnic za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— dodatnih stroškov, ki nastanejo zaradi premestitve uradnikov Skupnosti, to je plačilo dnevnic in vračilo stroškov, do katerih so zaradi premestitve upravičeni, kritju stroškov, povezanih s posebnimi programi usposabljanja organov in teles v državah članicah in državah nečlanicah.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	794 000	– 16 000	778 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	827 000	– 20 000	807 000
	Naslov 4 – Seštevek	**1 621 000**	**– 36 000**	**1 585 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
40	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
400	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	780 000	– 15 000	765 000
	Člen 400 – Vmesni seštevek	780 000	– 15 000	765 000
403	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 403 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
404	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	14 000	– 1 000	13 000
	Člen 404 – Vmesni seštevek	14 000	– 1 000	13 000
	Poglavje 40 – Seštevek	**794 000**	**– 16 000**	**778 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
780 000	– 15 000	765 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Spremljajoči akti

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

4 0 3 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
14 000	– 1 000	13 000

Opombe

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	827 000	– 20 000	807 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	827 000	– 20 000	807 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**827 000**	**– 20 000**	**807 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
827 000	– 20 000	807 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA

URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A5	**URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV**	**30 442 870**	**– 347 870**	**30 095 000**
	Odhodki – Seštevek	**30 442 870**	**– 347 870**	**30 095 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

NASLOV A5

URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A5 01	UPRAVNI ODHODKI	30 442 870	– 347 870	30 095 000
A5 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A5 – Seštevek	**30 442 870**	**– 347 870**	**30 095 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

NASLOV A5

URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A5 01	UPRAVNI ODHODKI				
A5 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene***		18 625 870	– 347 870	18 278 000
	Člen A5 01 01 – Vmesni seštevek		18 625 870	– 347 870	18 278 000
A5 01 02	***Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovodenje***				
A5 01 02 01	Zunanje osebje		4 106 000		4 106 000
A5 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovodenje		288 000		288 000
	Člen A5 01 02 – Vmesni seštevek		4 394 000		4 394 000
A5 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***		7 423 000		7 423 000
	Člen A5 01 03 – Vmesni seštevek		7 423 000		7 423 000
A5 01 08	***Pravni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A5 01 08 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A5 01 12	***Finančni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A5 01 12 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A5 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A5 01 50 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A5 01 51	***Infrastruktura in z njo povezano upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A5 01 51 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A5 01 60	***Dokumentacija in knjižnični stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A5 01 60 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
	Poglavje A5 01 – Seštevek		**30 442 870**	**– 347 870**	**30 095 000**

KOMISIJA
URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH DAJATEV

POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

A5 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 625 870	– 347 870	18 278 000

Opombe

Prejšnja postavka A5 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	1 002 000	– 17 000	985 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	1 066 000	– 23 000	1 043 000
	Naslov 4 – Seštevek	**2 068 000**	**– 40 000**	**2 028 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	1 000 000	– 17 000	983 000
	ČlenI 4 0 0 – Vmesni seštevek	1 000 000	– 17 000	983 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	ČlenI 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	2 000		2 000
	ČlenI 4 0 4 – Vmesni seštevek	2 000		2 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**1 002 000**	**– 17 000**	**985 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

400 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 000 000	– 17 000	983 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Spremljajoči akti

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

403 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

404 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 000		2 000

Opombe

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	1 066 000	– 23 000	1 043 000
	ČlenI 4 1 0 – Vmesni seštevek	1 066 000	– 23 000	1 043 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**1 066 000**	**– 23 000**	**1 043 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 066 000	– 23 000	1 043 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Spremljajoči akti

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A6	**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – BRUSELJ**	**56 135 834**	**– 513 000**	**55 622 834**
	Odhodki – Seštevek	**56 135 834**	**– 513 000**	**55 622 834**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

NASLOV A6

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – BRUSELJ

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A6 01	UPRAVNI ODHODKI	56 135 834	– 513 000	55 622 834
A6 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A6 – Seštevek	**56 135 834**	**– 513 000**	**55 622 834**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

NASLOV A6

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – BRUSELJ

POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A6 01	UPRAVNI ODHODKI				
A6 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene***		31 667 000	– 513 000	31 154 000
	Člen A6 01 01 – Vmesni seštevek		31 667 000	– 513 000	31 154 000
A6 01 02	***Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovodenje***				
A6 01 02 01	Zunanje osebje		12 674 000		12 674 000
A6 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovodenje		481 000		481 000
	Člen A6 01 02 – Vmesni seštevek		13 155 000		13 155 000
A6 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***		11 313 834		11 313 834
	Člen A6 01 03 – Vmesni seštevek		11 313 834		11 313 834
A6 01 08	***Pravni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A6 01 08 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A6 01 12	***Finančni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A6 01 12 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A6 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A6 01 50 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A6 01 51	***Infrastruktura in z njo povezano upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A6 01 51 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A6 01 60	***Dokumentacija in knjižnični stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A6 01 60 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
	Poglavje A6 01 – Seštevek		**56 135 834**	**– 513 000**	**55 622 834**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

A6 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
31 667 000	– 513 000	31 154 000

Opombe

Prejšnja postavka A6 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

PRIHODKI

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	965 000	– 14 000	951 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	893 000	– 15 000	878 000
	Naslov 4 – Seštevek	**1 858 000**	**– 29 000**	**1 829 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

NASLOV 4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
40	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
400	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***	927 000	– 14 000	913 000
	Člen 400 – Vmesni seštevek	927 000	– 14 000	913 000
403	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 403 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
404	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	38 000		38 000
	Člen 404 – Vmesni seštevek	38 000		38 000
	Poglavje 40 – Seštevek	**965 000**	**– 14 000**	**951 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

400 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
927 000	– 14 000	913 000

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Spremljajoči akti

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

403 ***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

404 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
38 000		38 000

Opombe

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	893 000	– 15 000	878 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	893 000	– 15 000	878 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**893 000**	**– 15 000**	**878 000**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
893 000	– 15 000	878 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A7	**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – LUXEMBOURG**	**22 575 397**	**– 171 000**	**22 404 397**
	Odhodki – Seštevek	**22 575 397**	**– 171 000**	**22 404 397**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

NASLOV A7

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – LUXEMBOURG

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A7 01	UPRAVNI ODHODKI	22 575 397	– 171 000	22 404 397
A7 10	REZERVE	p.m.		p.m.
	Naslov A7 – Seštevek	**22 575 397**	**– 171 000**	**22 404 397**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

NASLOV A7

URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – LUXEMBOURG

POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A7 01	UPRAVNI ODHODKI				
A7 01 01	***Odhodki za aktivno zaposlene***		13 490 000	– 171 000	13 319 000
	Člen A7 01 01 – Vmesni seštevek		13 490 000	– 171 000	13 319 000
A7 01 02	***Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovodenje***				
A7 01 02 01	Zunanje osebje		3 762 397		3 762 397
A7 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovodenje		319 000		319 000
	Člen A7 01 02 – Vmesni seštevek		4 081 397		4 081 397
A7 01 03	***Zgradbe in z njimi povezani odhodki***		4 953 000		4 953 000
	Člen A7 01 03 – Vmesni seštevek		4 953 000		4 953 000
A7 01 08	***Pravni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A7 01 08 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A7 01 12	***Finančni stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A7 01 12 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A7 01 50	***Kadrovska politika in upravljanje***		51 000		51 000
	Člen A7 01 50 – Vmesni seštevek		51 000		51 000

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A7 01 51	***Infrastruktura in z njo povezano upravljanje***		p.m.		p.m.
	Člen A7 01 51 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A7 01 60	***Dokumentacija in knjižnični stroški***		p.m.		p.m.
	Člen A7 01 60 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
	Poglavje A7 01 – Seštevek		**22 575 397**	**– 171 000**	**22 404 397**

KOMISIJA
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI *(nadaljevanje)*

A7 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
13 490 000	– 171 000	13 319 000

Opombe

Prejšnja postavka A7 01 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

— plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače;

— nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja;

— zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja;

— raznih nadomestil in finančnih pomoči;

— stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve;

— potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve;

— nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam;

— stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 eurov.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

ODDELEK IV

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	19 334 000	– 363 000	18 971 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	10 562 000	– 194 000	10 368 000
	Naslov 4 – Seštevek	**29 896 000**	**– 557 000**	**29 339 000**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***	18 102 000	– 340 000	17 762 000
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	18 102 000	– 340 000	17 762 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	1 232 000	– 23 000	1 209 000
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	1 232 000	– 23 000	1 209 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**19 334 000**	**– 363 000**	**18 971 000**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 102 000	– 340 000	17 762 000

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (Euratom, ESPJ, EGS) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 232 000	– 23 000	1 209 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	10 312 000	– 194 000	10 118 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	10 312 000	– 194 000	10 118 000
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	250 000		250 000
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	250 000		250 000
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**10 562 000**	**– 194 000**	**10 368 000**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
10 312 000	– 194 000	10 118 000

Opombe

Novi člen

Prejšnji člen 4 0 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	195 053 972	– 3 394 000	191 659 972
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	37 252 900		37 252 900
3	IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA	40 000		40 000
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**232 346 872**	**– 3 394 000**	**228 952 872**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	24 423 000	– 455 000	23 968 000
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	158 260 022	– 2 939 000	155 321 022
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	380 000		380 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	160 000		160 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	29 200		29 200
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	106 550		106 550
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	11 695 200		11 695 200
	Naslov 1 – Seštevek	**195 053 972**	**– 3 394 000**	**191 659 972**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE				
1 0 0	***Plače, nadomestila in dodatki***				
1 0 0 0	Osnovne plače	5.4	13 087 000	– 241 000	12 846 000
1 0 0 1	Nadomestila za bivanje v tujini	5.4	1 964 000	– 42 000	1 922 000
1 0 0 2	Družinski dodatki	5.4	916 000	– 16 000	900 000
1 0 0 3	Dodatek za reprezentančne stroške	5.4	568 000	– 11 000	557 000
	Člen 1 0 0 – Vmesni seštevek		16 535 000	– 310 000	16 225 000
1 0 1	***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***	5.4	731 000	– 11 000	720 000
	Člen 1 0 1 – Vmesni seštevek		731 000	– 11 000	720 000
1 0 2	***Začasna nadomestila***	5.4	1 875 000	– 35 000	1 840 000
	Člen 1 0 2 – Vmesni seštevek		1 875 000	– 35 000	1 840 000
1 0 3	***Pokojnine***				
1 0 3 0	Starostne pokojnine	5.4	2 379 000	– 44 000	2 335 000
1 0 3 1	Invalidske pokojnine	5.4	p.m.		p.m.
1 0 3 2	Družinske pokojnine	5.4	1 574 000	– 29 000	1 545 000
	Člen 1 0 3 – Vmesni seštevek		3 953 000	– 73 000	3 880 000
1 0 4	***Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki***	5.4	240 000		240 000
	Člen 1 0 4 – Vmesni seštevek		240 000		240 000

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0 5	***Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije***				
1 0 5 0	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.4	11 000		11 000
1 0 5 1	Nadomestila za nastanitev in preselitev	5.4	170 000	– 10 000	160 000
1 0 5 2	Stroški selitve	5.4	96 000		96 000
	Člen 1 0 5 – Vmesni seštevek		277 000	– 10 000	267 000
1 0 6	***Izobraževanje za člane institucije***				
1 0 6 0	Jezikovni tečaji	5.4	286 000		286 000
1 0 6 1	Računalniški tečaji	5.4	42 000		42 000
	Člen 1 0 6 – Vmesni seštevek		328 000		328 000
1 0 9	***Usklajevanje plač***				
1 0 9 0	Korekcijski količniki	5.4	170 000	– 10 000	160 000
1 0 9 1	Začasna sredstva za kritje uskladitev plač	5.4	314 000	– 6 000	308 000
	Člen 1 0 9 – Vmesni seštevek		484 000	– 16 000	468 000
	Poglavje 1 0 – Seštevek		**24 423 000**	**– 455 000**	**23 968 000**

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 0 Plače, nadomestila in dodatki

1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
13 087 000	– 241 000	12 846 000

Opombe

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 4045/88 z dne 19. decembra 1988 o določitvi prejemkov predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti (UL L 356, 24.12.1988, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju osnovnih plač članov institucije.

1 0 0 1 Nadomestila za bivanje v tujini

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 964 000	– 42 000	1 922 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 4.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za bivanje v tujini za člane institucije.

1 0 0 2 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
916 000	– 16 000	900 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 3.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov:

— dodatek za gospodinjstvo,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje,

za člane institucije.

1 0 0 3 Dodatek za reprezentančne stroške

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
568 000	– 11 000	557 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 4.

Ta sredstva so namenjena kritju reprezentančnih stroškov in stroškov službenega delovanja za člane institucije.

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 1 ***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
731 000	– 11 000	720 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člena 11 in 14.

Ta sredstva so namenjena kritju:

— prispevka institucije (0,87 %) za zavarovanje za primer poklicne bolezni in nesreče,

— prispevka institucije (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,

— dodatku za rojstvo otroka,

— stroškov v primeru smrti člana institucije.

1 0 2 ***Začasna nadomestila***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 875 000	– 35 000	1 840 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 7.

Ta sredstva so namenjena kritju začasnih nadomestil in družinskih dodatkov ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo nekdanji člani institucije.

1 0 3 ***Pokojnine***

1 0 3 0 Starostne pokojnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 379 000	– 44 000	2 335 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti členi 8, 9 in 18.

Ta sredstva so namenjena kritju starostnih pokojnin nekdanjih članov institucije ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo.

1 0 3 2 Družinske pokojnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 574 000	– 29 000	1 545 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člena 15 in 18.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov družinskih pokojnin za vdove in/ali otroke nekdanjih članov institucije ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo.

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 5 Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije

1 0 5 1 Nadomestila za nastanitev in preselitev

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
170 000	– 10 000	160 000

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 5.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za nastanitev in preselitev za člane institucije ob nastopu ali prenehanju funkcije.

1 0 9 Usklajevanje plač

1 0 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
170 000	– 10 000	160 000

Opombe

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23), zlasti člena 4 in 4b.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil korekcijskih količnikov za:

— osnovne plače,

— nadomestila za bivanje v tujini,

— družinske dodatke,

— prenose dela prejemkov članov institucije v drugo državo članico kakor tisto, v kateri se nahaja kraj zaposlitve.

1 0 9 1 Začasna sredstva za kritje uskladitev plač

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
314 000	– 6 000	308 000

Opombe

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju učinka vseh morebitnih uskladitev plač in pokojnin, ki bi jih sprejel Svet tekom proračunskega leta.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.4	113 741 022	– 2 108 000	111 633 022
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.4	9 109 000	– 169 000	8 940 000
1 1 0 2	Nadomestila za selitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.4	18 106 000	– 336 000	17 770 000
1 1 0 3	Pavšalna nadomestila	5.4	496 000	– 9 000	487 000
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		141 452 022	– 2 622 000	138 830 022
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.4	1 618 000	– 30 000	1 588 000
1 1 1 1	Pomožni tolmači	5.4	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.4	p.m.		p.m.
1 1 1 3	Posebni svetovalci	5.4	152 000		152 000
1 1 1 4	Pomožni prevajalci	5.4	p.m.		p.m.
1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.4	391 000		391 000
1 1 1 8	Napoteni nacionalni strokovnjaki	5.4	524 000	– 10 000	514 000
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		2 685 000	– 40 000	2 645 000
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.4	3 963 000	– 73 000	3 890 000
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.4	1 047 000	– 20 000	1 027 000
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.4	212 000	– 2 000	210 000
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.4	84 000		84 000
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		5 306 000	– 95 000	5 211 000

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.4	61 000	– 1 000	60 000
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.4	1 620 000		1 620 000
1 1 4 2	Dodatki za nastanitev in prevoz	5.4	p.m.		p.m.
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za službeno delovanje	5.4	p.m.		p.m.
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja	5.4	p.m.		p.m.
1 1 4 5	Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil	5.4	p.m.		p.m.
1 1 4 7	Nadomestilo za neprekinjeno delo ali dežurstvo ali pripravljenost na delovnem mestu ali doma	5.4	p.m.		p.m.
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.4	15 000		15 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		1 696 000	– 1 000	1 695 000
1 1 5	***Nadurno delo***	5.4	690 000	– 13 000	677 000
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		690 000	– 13 000	677 000
1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.4	42 000		42 000
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.4	1 183 000	– 13 000	1 170 000
1 1 8 3	Stroški selitve	5.4	217 000		217 000
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.4	1 001 000	– 45 000	956 000
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		2 443 000	– 58 000	2 385 000
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.4	1 976 000	– 71 000	1 905 000
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.4	2 012 000	– 39 000	1 973 000
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		3 988 000	– 110 000	3 878 000
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**158 260 022**	**– 2 939 000**	**155 321 022**

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Sredstva iz tega poglavja so bila pavšalno znižana za 3 %.

1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
113 741 022	– 2 108 000	111 633 022

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovnih plač uradnikov in začasnih uslužbencev.

1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
9 109 000	– 169 000	8 940 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 in 68 ter del I Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

— dodatek za gospodinjstvo,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje,

za uradnike in začasne uslužbence.

1 1 0 2 Nadomestila za selitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 106 000	– 336 000	17 770 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

1 1 0 3 Pavšalna nadomestila

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
496 000	– 9 000	487 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 4a Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za tajniška dela uradnikov kategorije C, ki so na delovnih mestih stenodaktilografa, operaterja faksa, strojepiske, tajnika direkcije in glavnega tajnika.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 1 Drugo osebje

1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 618 000	– 30 000	1 588 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost za pomožno osebje.

1 1 1 8 Napoteni nacionalni strokovnjaki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
524 000	– 10 000	514 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov uradnikov iz držav članic ali drugih nacionalnih strokovnjakov, ki so napoteni na delo v službe Sodišča.

1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic

1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 963 000	– 73 000	3 890 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti, zlasti člen 23.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje (3,4 % osnovne plače). Prispevek v breme uradnika znaša 1,7 % osnovne plače.

1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 047 000	– 20 000	1 027 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73 in člen 15 Priloge VIII.

Ta sredstva so namenjena kritju:

— prispevkov institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (0,87 % osnovne plače),

— dodatnih izdatkov, ki izhajajo iz uporabe Kadrovskih predpisov.

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 3 *(nadaljevanje)*

1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
212 000	– 2 000	210 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila za primer brezposelnosti začasnega osebja.

1 1 4 ***Različna nadomestila in dotacije***

1 1 4 0 Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
61 000	– 1 000	60 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči ob rojstvu otroka ter, v primeru smrti uradnika, celotne plače preminulega do konca tretjega meseca, ki sledi mesecu smrti, in stroškov za prevoz posmrtnih ostankov do matičnega kraja preminulega.

1 1 5 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
690 000	– 13 000	677 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil in plačil po urnih postavkah za nadurno delo uradnikov, začasnih uslužbencev in pomožnega osebja v kategorijah C in D ter lokalnega osebja, ki mu ni bilo mogoče odobriti kompenzacijskega dopusta v skladu s predpisanimi postopki.

1 1 8 ***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***

1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 183 000	– 13 000	1 170 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju predvsem nadomestil za nastanitev in selitev uslužbencev, ki morajo ob nastopu službe in po dokončnem prenehanju delovnega razmerja v instituciji zamenjati kraj bivanja.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 8 *(nadaljevanje)*

1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 001 000	– 45 000	956 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dnevnic, do katerih so upravičeni uslužbenci, ki lahko dokažejo, da so morali ob nastopu službe zamenjati kraj bivanja.

1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***

1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 976 000	– 71 000	1 905 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65.

Ta sredstva so namenjena kritju korekcijskih količnikov za:

— osebne prejemke uradnikov in pomožnega osebja,

— nadurno delo.

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 012 000	– 39 000	1 973 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vseh uskladitev plač, ki jih med proračunskim letom odobri Svet.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

ODDELEK V

RAČUNSKO SODIŠČE

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	8 449 000	– 143 000	8 306 000
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	5 840 000	– 93 000	5 747 000
	Naslov 4 – Seštevek	**14 289 000**	**– 236 000**	**14 053 000**

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev***	7 749 000	– 143 000	7 606 000
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	7 749 000	– 143 000	7 606 000
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	700 000		700 000
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	700 000		700 000
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**8 449 000**	**– 143 000**	**8 306 000**

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
7 749 000	– 143 000	7 606 000

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
700 000		700 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	4 993 000	– 93 000	4 900 000
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	4 993 000	– 93 000	4 900 000
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	847 000		847 000
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	847 000		847 000
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**5 840 000**	**– 93 000**	**5 747 000**

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 993 000	– 93 000	4 900 000

Opombe

Prejšnji člen 4 0 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	95 580 500	– 1 612 000	93 968 500
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	12 980 079		12 980 079
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**108 560 579**	**– 1 612 000**	**106 948 579**

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	9 620 000	– 170 000	9 450 000
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	79 648 000	– 1 442 000	78 206 000
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	2 860 000		2 860 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	78 000		78 000
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	1 025 000		1 025 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	7 000		7 000
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	243 000		243 000
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	2 099 500		2 099 500
	Naslov 1 – Seštevek	**95 580 500**	**– 1 612 000**	**93 968 500**

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE				
1 0 0	***Plače, nadomestila in dodatki***				
1 0 0 0	Osnovne plače	5.5	5 364 000	– 99 000	5 265 000
1 0 0 1	Nadomestila za bivanje v tujini	5.5	805 000	– 15 000	790 000
1 0 0 2	Družinski dodatki	5.5	350 000	– 6 000	344 000
1 0 0 3	Dodatek za reprezentančne stroške	5.5	—		—
	Člen 1 0 0 – Vmesni seštevek		6 519 000	– 120 000	6 399 000
1 0 1	***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***	5.5	302 000	– 6 000	296 000
	Člen 1 0 1 – Vmesni seštevek		302 000	– 6 000	296 000
1 0 2	***Začasna nadomestila***	5.5	p.m.		p.m.
	Člen 1 0 2 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
1 0 3	***Pokojnine***				
1 0 3 0	Starostne pokojnine	5.5	1 669 000	– 31 000	1 638 000
1 0 3 1	Invalidske pokojnine	5.5	p.m.		p.m.
1 0 3 2	Družinske pokojnine	5.5	295 000	– 5 000	290 000
	Člen 1 0 3 – Vmesni seštevek		1 964 000	– 36 000	1 928 000
1 0 4	***Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki***	5.5	324 000		324 000
	Člen 1 0 4 – Vmesni seštevek		324 000		324 000
1 0 5	***Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije***				
1 0 5 0	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.5	36 000		36 000

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0 5 1	Nadomestila za nastanitev in preselitev	5.5	p.m.		p.m.
1 0 5 2	Stroški selitve	5.5	p.m.		p.m.
	Člen 1 0 5 – Vmesni seštevek		36 000		36 000
1 0 6	***Poklicno usposabljanje in jezikovni tečaji za člane institucije***	5.5	45 000		45 000
	Člen 1 0 6 – Vmesni seštevek		45 000		45 000
1 0 9	***Usklajevanje plač***				
1 0 9 0	Korekcijski količniki	5.5	307 000	– 6 000	301 000
1 0 9 1	Začasna sredstva	5.5	123 000	– 2 000	121 000
	Člen 1 0 9 – Vmesni seštevek		430 000	– 8 000	422 000
	Poglavje 1 0 – Seštevek		**9 620 000**	**– 170 000**	**9 450 000**

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 0 Plače, nadomestila in dodatki

1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 364 000	– 99 000	5 265 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člen 2.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovne plače članov Računskega sodišča.

1 0 0 1 Nadomestila za bivanje v tujini

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
805 000	– 15 000	790 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člen 4.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila za bivanje v tujini članov Računskega sodišča.

1 0 0 2 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
350 000	– 6 000	344 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člen 3.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, in sicer:

— gospodinjskega dodatka,

— otroškega dodatka,

— dodatka za šolanje,

za člane Računskega sodišča.

1 0 1 Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
302 000	– 6 000	296 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člen 12.

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 1 *(nadaljevanje)*

Ta sredstva so namenjena kritju:

— prispevka institucije (0,87 %) za zavarovanje za primer poklicne bolezni in nesreče,

— prispevka institucije (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,

— v primeru smrti člana Računskega sodišča:

— celotne plače preminulega do konca tretjega meseca, ki sledi mesecu smrti,

— stroškov prevoza posmrtnih ostankov do matičnega kraja preminulega.

1 0 3 ***Pokojnine***

1 0 3 0 Starostne pokojnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 669 000	– 31 000	1 638 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člena 9 in 10.

Ta sredstva so namenjena kritju starostne pokojnine nekdanjih članov Računskega sodišča.

1 0 3 2 Družinske pokojnine

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
295 000	– 5 000	290 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), zlasti člen 16.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov družinskih pokojnin za vdove in sirote nekdanjih članov Računskega sodišča.

1 0 9 ***Usklajevanje plač***

1 0 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
307 000	– 6 000	301 000

Opombe

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člena 5 in 5a.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil količnikov za:

— osnovne plače,

— nadomestila za bivanje v tujini,

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

1 0 9 *(nadaljevanje)*

1 0 9 0 *(nadaljevanje)*

— družinske dodatke,

— začasna nadomestila,

— starostne pokojnine,

— invalidske pokojnine,

— družinske pokojnine,

— prenose dela osebnih prejemkov v državo članico, ki ni kraj zaposlitve,

za člane Računskega sodišča.

1 0 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
123 000	– 2 000	121 000

Opombe

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta postavka krije učinek vseh uskladitev plač, ki jih je sprejel Svet tekom proračunskega leta.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.5	53 973 000	– 999 000	52 974 000
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.5	4 626 000	– 86 000	4 540 000
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.5	8 699 000	– 161 000	8 538 000
1 1 0 3	Fiksni dodatki	5.5	304 000	– 6 000	298 000
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		67 602 000	– 1 252 000	66 350 000
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.5	1 447 000	– 27 000	1 420 000
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači	5.5	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.5	p.m.		p.m.
1 1 1 3	Strokovni svetovalci	5.5	35 000		35 000
1 1 1 4	Pomožni prevajalci	5.5	295 000	– 5 000	290 000
1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.5	420 000	– 8 000	412 000
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		2 197 000	– 40 000	2 157 000
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.5	1 835 000	– 34 000	1 801 000
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.5	470 000	– 9 000	461 000
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.5	53 000	– 1 000	52 000
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.5	p.m.		p.m.
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		2 358 000	– 44 000	2 314 000

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.5	2 000		2 000
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.5	674 000		674 000
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo	5.5	p.m.		p.m.
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja	5.5	p.m.		p.m.
1 1 4 5	Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil	5.5	—		—
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.5	56 000		56 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		732 000		732 000
1 1 5	***Nadurno delo***	5.5	624 000	– 12 000	612 000
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		624 000	– 12 000	612 000
1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.5	31 000		31 000
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.5	1 417 000	– 26 000	1 391 000
1 1 8 3	Stroški selitve	5.5	958 000		958 000
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.5	1 644 000	– 30 000	1 614 000
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		4 050 000	– 56 000	3 994 000
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.5	1 097 000	– 20 000	1 077 000
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.5	988 000	– 18 000	970 000
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		2 085 000	– 38 000	2 047 000
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**79 648 000**	**– 1 442 000**	**78 206 000**

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Za sredstva v tem poglavju je bilo uporabljeno pavšalno znižanje za 3 %.

1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
53 973 000	– 999 000	52 974 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovne plače uradnikov in začasnega osebja.

1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 626 000	– 86 000	4 540 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 ter 68a in del I Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju gospodinjskih dodatkov, otroških dodatkov ter dodatkov za šolanje za uradnike in začasno zaposleno osebje.

1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
8 699 000	– 161 000	8 538 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

1 1 0 3 Fiksni dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
304 000	– 6 000	298 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 4a Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za pisarniško pomoč za uradnike kategorije C, ki so zaposleni kot tajniki/stenotipisti, strojepisci, operaterji teleksa, višji tajniki ali glavni tajniki.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 1 ***Drugo osebje***

1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 447 000	– 27 000	1 420 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov pomožnega osebja in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja (tajniško in drugo osebje, zaposleno v obdobjih dodatnega dela in daljših odsotnosti).

1 1 1 4 Pomožni prevajalci

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
295 000	– 5 000	290 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov pomožnih prevajalcev in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja.

1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
420 000	– 8 000	412 000

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vse pogodbene delavce.

1 1 3 ***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***

1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 835 000	– 34 000	1 801 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti, zlasti člen 23.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka institucije za zdravstveno zavarovanje (3,4 % osnovne plače).

Prispevek osebja znaša 1,7 % osnovne plače.

POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

113 *(nadaljevanje)*

1131 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
470 000	– 9 000	461 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73 in člen 15 Priloge VIII.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (0,87 % osnovne plače) ter dodatnih izdatkov, ki izhajajo iz uporabe zakonskih predpisov na tem področju.

1132 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
53 000	– 1 000	52 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila za primer brezposelnosti začasnega osebja.

115 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
624 000	– 12 000	612 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil in plačil po urnih postavkah za nadurno delo uradnikov, začasnega in pomožnega osebja v kategorijah C in D ter lokalnega osebja, ki mu ni bilo mogoče odobriti kompenzacijskega dopusta v skladu s predpisanimi postopki.

118 ***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***

1182 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 417 000	– 26 000	1 391 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za nastanitev uradnikov in drugih uslužbencev, ki morajo ob nastopu službe in po prenehanju delovnega razmerja v instituciji zamenjati kraj bivanja.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 8 *(nadaljevanje)*

1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 644 000	– 30 000	1 614 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dnevnic, do katerih je upravičeno osebje, ki lahko dokaže, da je moralo ob nastopu službe zamenjati kraj bivanja.

1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***

1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 097 000	– 20 000	1 077 000

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
988 000	– 18 000	970 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 65 in 65a ter Priloga XI.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vseh uskladitev plač, ki jih med proračunskim letom odobri Svet.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

ODDELEK VI

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	7 434 969	– 2 988 853	4 446 116
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	3 216 719	– 25 926	3 190 793
	Naslov 4 – Seštevek	**10 651 688**	**– 3 014 779**	**7 636 909**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***	4 115 897	– 33 173	4 082 724
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	4 115 897	– 33 173	4 082 724
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	3 319 072	– 2 955 680	363 392
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	3 319 072	– 2 955 680	363 392
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**7 434 969**	**– 2 988 853**	**4 446 116**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 115 897	– 33 173	4 082 724

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 319 072	– 2 955 680	363 392

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	3 216 719	– 25 926	3 190 793
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	3 216 719	– 25 926	3 190 793
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**3 216 719**	**– 25 926**	**3 190 793**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Novo poglavje

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 216 719	– 25 926	3 190 793

Opombe

Novi člen

Prejšnji člen 4 0 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	79 827 105	– 984 709	78 842 396
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	23 993 820		23 993 820
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**103 820 925**	**– 984 709**	**102 836 216**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	13 706 500		13 706 500
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	55 416 505	– 984 709	54 431 796
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	412 500		412 500
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	35 360		35 360
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	240 000		240 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	60 000		60 000
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	124 000		124 000
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	9 832 240		9 832 240
	Naslov 1 – Seštevek	**79 827 105**	**– 984 709**	**78 842 396**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.6	39 762 318	– 726 026	39 036 292
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.6	3 454 702	– 62 821	3 391 881
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.6	5 130 810	– 93 299	5 037 511
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč	5.6	395 479	– 7 192	388 287
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		48 743 309	– 889 338	47 853 971
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.6	195 000		195 000
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači	5.6	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.6	p.m.		p.m.
1 1 1 3	Strokovni svetovalci	5.6	60 000	– 1 000	59 000
1 1 1 4	Pomožni prevajalci	5.6	75 000		75 000
1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.6	876 244	– 16 440	859 804
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		1 206 244	– 17 440	1 188 804
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.6	1 409 592	– 25 632	1 383 960
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.6	360 694	– 6 559	354 135
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.6	45 000		45 000
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.6	p.m.		p.m.
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		1 815 286	– 32 191	1 783 095

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.6	4 500		4 500
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.6	809 355		809 355
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo	5.6	p.m.		p.m.
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške	5.6	4 000		4 000
1 1 4 5	Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil	5.6	—		—
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.6	10 000		10 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		827 855		827 855
1 1 5	***Nadurno delo***	5.6	110 662	– 2 049	108 613
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		110 662	– 2 049	108 613
1 1 8	***Nadomestila in izdatki, povezani z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.6	21 763		21 763
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.6	440 000	– 10 000	430 000
1 1 8 3	Stroški selitve	5.6	377 000		377 000
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.6	508 000	– 9 000	499 000
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		1 346 763	– 19 000	1 327 763
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.6	646 147	– 11 749	634 398
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.6	720 239	– 12 942	707 297
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		1 366 386	– 24 691	1 341 695
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**55 416 505**	**– 984 709**	**54 431 796**

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Opombe

Sredstva iz tega poglavja so bila pavšalno znižana za 3,7 %.

1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

Opombe

Sredstva iz tega člena so bila izračunana na osnovi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlovanje drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
39 762 318	– 726 026	39 036 292

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so bila izračunana na osnovi kadrovskega načrta za proračunsko leto.

1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
3 454 702	– 62 821	3 391 881

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

— gospodinjski dodatek,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje.

1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
5 130 810	– 93 299	5 037 511

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za uradnike.

1 1 0 3 Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
395 479	– 7 192	388 287

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za uradnike nekdanje kategorije C, ki zasedajo delovna mesta tajnikov in pisarniških uslužbencev.

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 1 Drugo osebje

1 1 1 3 Strokovni svetovalci

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
60 000	– 1 000	59 000

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil in stroškov strokovnih svetovalcev, ki vključujejo tudi prejemke zdravnikov.

1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
876 244	– 16 440	859 804

Opombe

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pogodbenega osebja.

1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic

1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 409 592	– 25 632	1 383 960

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za skupno zdravstveno zavarovanje.

1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
360 694	– 6 559	354 135

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni osebja.

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 5 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
110 662	– 2 049	108 613

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil in plačil za nadure uradnikov, začasnega in pomožnega osebja kategorije AST, ki so do tega upravičeni, v kolikor teh nadur ni mogoče v skladu z dogovorom nadomestiti s prostim časom.

1 1 8 ***Nadomestila in izdatki, povezani z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***

1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
440 000	– 10 000	430 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
508 000	– 9 000	499 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***

1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
646 147	– 11 749	634 398

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 9 *(nadaljevanje)*

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
720 239	– 12 942	707 297

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

ODDELEK VII

ODBOR REGIJ

ODBOR REGIJ

PRIHODKI

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI	2 350 605	– 44 661	2 305 944
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	2 001 302	– 38 025	1 963 277
	Naslov 4 – Seštevek	**4 351 907**	**– 82 686**	**4 269 221**

ODBOR REGIJ

NASLOV 4

PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 0	RAZNI DAVKI IN ODBITKI			
4 0 0	***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin, kot tudi članov sestavnih teles Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke in Evropskega investicijskega sklada, osebja in prejemnikov pokojnin***	2 235 854	– 42 481	2 193 373
	Člen 4 0 0 – Vmesni seštevek	2 235 854	– 42 481	2 193 373
4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	114 751	– 2 180	112 571
	Člen 4 0 4 – Vmesni seštevek	114 751	– 2 180	112 571
	Poglavje 4 0 – Seštevek	**2 350 605**	**– 44 661**	**2 305 944**

ODBOR REGIJ

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI *(nadaljevanje)*

4 0 0 ***Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin, kot tudi članov sestavnih teles Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke in Evropskega investicijskega sklada, osebja in prejemnikov pokojnin***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 235 854	– 42 481	2 193 373

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
114 751	– 2 180	112 571

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	2 001 302	– 38 025	1 963 277
	Člen 4 1 0 – Vmesni seštevek	2 001 302	– 38 025	1 963 277
4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen 4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje 4 1 – Seštevek	**2 001 302**	**– 38 025**	**1 963 277**

ODBOR REGIJ

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 001 302	– 38 025	1 963 277

Opombe

Novi člen

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

ODBOR REGIJ

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	43 679 655	– 528 249	43 151 406
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	16 597 596		16 597 596
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**60 277 251**	**– 528 249**	**59 749 002**

ODBOR REGIJ

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	6 186 500		6 186 500
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	31 063 928	– 528 249	30 535 679
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	440 000		440 000
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	20 000		20 000
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	164 000		164 000
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	p.m.		p.m.
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	191 000		191 000
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	5 614 227		5 614 227
	Naslov 1 – Seštevek	**43 679 655**	**– 528 249**	**43 151 406**

NASLOV 1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
1 1 0 0	Osnovne plače	5.7	21 635 696		21 635 696
1 1 0 1	Družinski dodatki	5.7	1 571 894		1 571 894
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.7	2 650 385		2 650 385
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč	5.7	133 915		133 915
	Člen 1 1 0 – Vmesni seštevek		25 991 890		25 991 890
1 1 1	***Drugo osebje***				
1 1 1 0	Pomožno osebje	5.7	111 000		111 000
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači	5.7	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Lokalno osebje	5.7	p.m.		p.m.
1 1 1 3	Strokovni svetovalci	5.7	27 500		27 500
1 1 1 4	Pomožni prevajalci	5.7	39 000		39 000
1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.7	974 000		974 000
	Člen 1 1 1 – Vmesni seštevek		1 151 500		1 151 500
1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***				
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje	5.7	751 161		751 161
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni	5.7	192 249		192 249
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje	5.7	38 020		38 020
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje	5.7	p.m.		p.m.
	Člen 1 1 3 – Vmesni seštevek		981 430		981 430

ODBOR REGIJ

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***				
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine	5.7	3 000		3 000
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja	5.7	528 585		528 585
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo	5.7	p.m.		p.m.
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške	5.7	p.m.		p.m.
1 1 4 5	Posebna nadomestila za računovodje in upravitelje izplačil	5.7	p.m.		p.m.
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila	5.7	18 000		18 000
	Člen 1 1 4 – Vmesni seštevek		549 585		549 585
1 1 5	***Nadurno delo***	5.7	110 000		110 000
	Člen 1 1 5 – Vmesni seštevek		110 000		110 000
1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***				
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)	5.7	19 330		19 330
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev	5.7	620 442		620 442
1 1 8 3	Stroški selitve	5.7	257 974		257 974
1 1 8 4	Začasne dnevnice	5.7	350 047		350 047
	Člen 1 1 8 – Vmesni seštevek		1 247 793		1 247 793
1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***				
1 1 9 0	Korekcijski količniki	5.7	295 473	– 150 000	145 473
1 1 9 1	Začasna sredstva	5.7	736 257	– 378 249	358 008
	Člen 1 1 9 – Vmesni seštevek		1 031 730	– 528 249	503 481
	Poglavje 1 1 – Seštevek		**31 063 928**	**– 528 249**	**30 535 679**

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

1 1 9 Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja

1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
736 257	– 378 249	358 008

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

ODDELEK VIII

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

ODDELEK VIII A — EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

PRIHODKI

NASLOV A-4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	496 443	– 7 007	489 436
A-4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	269 980	– 3 810	266 170
	Naslov A-4 – Seštevek	**766 423**	**– 10 817**	**755 606**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

NASLOV A-4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE A-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
A-4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucije, uradnikov in drugih uslužbencev***	470 826	– 6 645	464 181
	Člen A-4 0 0 – Vmesni seštevek	470 826	– 6 645	464 181
A-4 0 1	***Prispevki zaposlenih za financiranje pokojninskega sklada***	p.m.		p.m.
	Člen A-4 0 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
A-4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen A-4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
A-4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	25 617	– 362	25 255
	Člen A-4 0 4 – Vmesni seštevek	25 617	– 362	25 255
	Poglavje A-4 0 – Seštevek	**496 443**	**– 7 007**	**489 436**

POGLAVJE A-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

A-4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucije, uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
470 826	– 6 645	464 181

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2459/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 3).

Sklep Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), zlasti člen 10(2) in (3), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2002/262/ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13).

A-4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
25 617	– 362	25 255

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, in zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Sklep Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), zlasti člen 10(2) in (3), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2002/262/ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13).

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE A-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
A-4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	269 980	– 3 810	266 170
	Člen A-4 1 0 – Vmesni seštevek	269 980	– 3 810	266 170
A-4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen A-4 1 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
A-4 1 2	***Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in drugih uslužbencev na dopustu iz osebnih razlogov***	p.m.		p.m.
	Člen A-4 1 2 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje A-4 1 – Seštevek	**269 980**	**– 3 810**	**266 170**

POGLAVJE A-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

A-4 1 0 ***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
269 980	– 3 810	266 170

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	6 239 614	– 88 060	6 151 554
A-2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	1 070 000		1 070 000
A-3	IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA	3 000		3 000
A-10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**7 312 614**	**– 88 060**	**7 224 554**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

NASLOV A-1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1 0	ČLANI INSTITUCIJE	752 440	– 7 964	744 476
A-1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	4 622 486	– 80 096	4 542 390
A-1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
A-1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	130 000		130 000
A-1 5	OPRAVLJANJE PRAKSE DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV	125 000		125 000
A-1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	1 000		1 000
A-1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	20 000		20 000
A-1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	588 688		588 688
	Naslov A-1 – Seštevek	**6 239 614**	**– 88 060**	**6 151 554**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

NASLOV A-1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1 0	ČLANI INSTITUCIJE				
A-1 0 0	***Plače, nadomestila in dodatki***		284 580	– 5 093	279 487
	Člen A-1 0 0 – Vmesni seštevek		284 580	– 5 093	279 487
A-1 0 1	***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***		13 518	– 140	13 378
	Člen A-1 0 1 – Vmesni seštevek		13 518	– 140	13 378
A-1 0 2	***Začasna nadomestila***		268 842	– 1 810	267 032
	Člen A-1 0 2 – Vmesni seštevek		268 842	– 1 810	267 032
A-1 0 3	***Pokojnine***		p.m.		p.m.
	Člen A-1 0 3 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
A-1 0 4	***Stroški službenih potovanj, potni stroški in drugi s tem povezani izdatki***		50 000		50 000
	Člen A-1 0 4 – Vmesni seštevek		50 000		50 000

POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1 0 5	***Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije***		80 000		80 000
	Člen A-1 0 5 – Vmesni seštevek		80 000		80 000
A-1 0 6	***Tečaji***		5 000		5 000
	Člen A-1 0 6 – Vmesni seštevek		5 000		5 000
A-1 0 9	***Usklajevanje plač***		50 500	– 921	49 579
	Člen A-1 0 9 – Vmesni seštevek		50 500	– 921	49 579
	Poglavje A-1 0 – Seštevek		**752 440**	**– 7 964**	**744 476**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

A-1 0 0 ***Plače, nadomestila in dodatki***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
284 580	– 5 093	279 487

Opombe

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Sklep Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2002/262/ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13).

A-1 0 1 ***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
13 518	– 140	13 378

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člena 11 in 14.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

— prispevke institucij (0,87 %) za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni,

— prispevke institucij (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,

— pomoč ob rojstvu otroka,

— nadomestila, izplačljiva v primeru smrti.

A-1 0 2 ***Začasna nadomestila***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
268 842	– 1 810	267 032

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člen 7.

Iz teh sredstev se krijejo prehodna nadomestila, družinski dodatki in korekcijski količniki glede na državo stalnega prebivališča.

A-1 0 9 ***Usklajevanje plač***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
50 500	– 921	49 579

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člen 4a, in Finančna uredba.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za korekcijske količnike in uskladitve plač ter pokojnin, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

POGLAVJE A-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
A-1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
A-1 1 0 0	Osnovne plače	5.8	2 721 732	– 50 223	2 671 509
A-1 1 0 1	Družinski dodatki	5.8	289 942	– 5 298	284 644
A-1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.8	413 277	– 7 551	405 726
A-1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč		18 000	– 525	17 475
	Člen A-1 1 0 – Vmesni seštevek		3 442 951	– 63 597	3 379 354
A-1 1 1	***Drugo osebje***				
A-1 1 1 0	Drugo osebje		p.m.		p.m.
A-1 1 1 5	Pogodbeni delavci		245 000		245 000
	Člen A-1 1 1 – Vmesni seštevek		245 000		245 000
A-1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***	5.8	152 354	– 2 784	149 570
	Člen A-1 1 3 – Vmesni seštevek		152 354	– 2 784	149 570
A-1 1 4	***Različna nadomestila in dotacije***		35 355	– 160	35 195
	Člen A-1 1 4 – Vmesni seštevek		35 355	– 160	35 195
A-1 1 5	***Nadurno delo***		5 000		5 000
	Člen A-1 1 5 – Vmesni seštevek		5 000		5 000
A-1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***	5.8	205 104	– 3 748	201 356
	Člen A-1 1 8 – Vmesni seštevek		205 104	– 3 748	201 356

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE A-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
A-1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***	5.8	536 722	– 9 807	526 915
	Člen A-1 1 9 – Vmesni seštevek		536 722	– 9 807	526 915
	Poglavje A-1 1 – Seštevek		**4 622 486**	**– 80 096**	**4 542 390**

POGLAVJE A-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

A-1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

A-1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 721 732	– 50 223	2 671 509

Opombe

Iz teh sredstev se krijejo osnovne plače uradnikov in začasnega osebja.

A-1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
289 942	– 5 298	284 644

Opombe

Iz teh sredstev se krijejo družinski dodatki, ki vključujejo:

— gospodinjski dodatek,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje in predšolsko izobraževanje,

za uradnike, začasno in pogodbeno osebje.

A-1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
413 277	– 7 551	405 726

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike, začasno in pogodbeno osebje.

A-1 1 0 3 Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 000	– 525	17 475

Opombe

Iz teh sredstev se krije pavšalni dodatek za pisarniško pomoč, ki se izplačuje uradnikom.

A-1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
152 354	– 2 784	149 570

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE A-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

A-1 1 3 *(nadaljevanje)*

Iz teh sredstev se krijejo prispevki institucije za zdravstveno zavarovanje (člen 72), nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (člen 73), prispevki institucije za ustanovitev posebnega sklada za primer brezposelnosti (člen 28(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), plačila institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasnega osebja v matičnih državah (člen 42 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti).

Iz teh sredstev se krijejo tudi stroški letnega zdravniškega pregleda uradnikov in drugih uslužbencev, ki so do njega upravičeni, vključno z analizami in zdravniškimi pregledi v zvezi z letnim pregledom.

A-1 1 4 ***Različna nadomestila in dotacije***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
35 355	– 160	35 195

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Iz teh sredstev se krijejo pomoč ob rojstvu otroka (členi 70, 74 in 75), pavšalna nadomestila za potne stroške od kraja zaposlitve do matičnega kraja (člen 8 Priloge VII), pavšalna nadomestila za razvedrilo (člen 14 Priloge VII), pavšalna nadomestila za potne stroške (člen 15 Priloge VII).

A-1 1 8 ***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
205 104	– 3 748	201 356

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški za uradnike (vključno s stroški njihovih družinskih članov) ob nastopu ali prenehanju dela ali ob premestitvi v drugi kraj (člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII), nadomestila za osebje, ki je prisiljeno zamenjati kraj prebivališča ob prevzemu svojih dolžnosti, ob prenehanju dela ali premestitvi v drug kraj dela (člena 5 in 6 Priloge VII), stroški selitve (člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII), dnevnice za osebje, ki lahko dokaže, da je bilo prisiljeno zamenjati kraj prebivališča po prevzemu svojih dolžnosti (člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII).

A-1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
536 722	– 9 807	526 915

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo uskladitve osebnih prejemkov (člena 64 in 65 ter Priloga XI) in izdatki za uskladitve plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom (člen 65 in Priloga XI).

ODDELEK VIII B — EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

PRIHODKI

NASLOV B-4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH	412 471	– 7 837	404 634
B-4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE	51 071	– 970	50 101
	Naslov B-4 – Seštevek	**463 542**	**– 8 807**	**454 735**

NASLOV B-4

RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

POGLAVJE B-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-4 0	ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH			
B-4 0 0	***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev***	392 073	– 7 449	384 624
	Člen B-4 0 0 – Vmesni seštevek	392 073	– 7 449	384 624
B-4 0 3	***Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen B-4 0 3 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
B-4 0 4	***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***	20 398	– 388	20 010
	Člen B-4 0 4 – Vmesni seštevek	20 398	– 388	20 010
	Poglavje B-4 0 – Seštevek	**412 471**	**– 7 837**	**404 634**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH *(nadaljevanje)*

B-4 0 0 ***Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
392 073	– 7 449	384 624

Opombe

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2459/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 3).

Sklep št. 1247/2002/ES Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 1. julija 2002 o predpisih in splošnih pogojih za izvajanje funkcije Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (UL L 183, 12.7.2002, str. 1).

B-4 0 4 ***Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev***

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
20 398	– 388	20 010

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

POGLAVJE B-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-4 1	PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE			
B-4 1 0	***Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***	51 071	– 970	50 101
	Člen B-4 1 0 – Vmesni seštevek	51 071	– 970	50 101
B-4 1 1	***Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev***	p.m.		p.m.
	Člen B-4 1 1 – Vmesni seštevek	p.m.		p.m.
	Poglavje B-4 1 – Seštevek	**51 071**	**– 970**	**50 101**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE *(nadaljevanje)*

B-4 1 0 Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje

Proračun 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
51 071	– 970	50 101

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

ODHODKI

Naslov	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1	ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI	2 472 692	– 38 572	2 434 120
B-2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA	406 613		406 613
B-10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Odhodki – Seštevek	**2 879 305**	**– 38 572**	**2 840 733**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

NASLOV B-1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1 0	ČLANI INSTITUCIJE	671 056	– 11 297	659 759
B-1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	1 649 583	– 27 275	1 622 308
B-1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.		p.m.
B-1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	57 818		57 818
B-1 5	PRAKSA DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV	90 936		90 936
B-1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	p.m.		p.m.
B-1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	3 299		3 299
B-1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	p.m.		p.m.
	Naslov B-1 – Seštevek	**2 472 692**	**– 38 572**	**2 434 120**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

NASLOV B-1

ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1 0	ČLANI INSTITUCIJE				
B-1 0 0	***Plače, nadomestila in dodatki***	5.8	555 367	– 10 552	544 815
	Člen B-1 0 0 – Vmesni seštevek		555 367	– 10 552	544 815
B-1 0 1	***Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost***	5.8	19 197	– 365	18 832
	Člen B-1 0 1 – Vmesni seštevek		19 197	– 365	18 832
B-1 0 2	***Začasno nadomestilo***	5.8	p.m.		p.m.
	Člen B-1 0 2 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
B-1 0 3	***Pokojnine***	5.8	p.m.		p.m.
	Člen B-1 0 3 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
B-1 0 4	***Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki***	5.8	66 492		66 492
	Člen B-1 0 4 – Vmesni seštevek		66 492		66 492

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1 0 5	***Nadomestila in stroški v zvezi z nastopom in prenehanjem delovnega razmerja***	5.8	p.m.		p.m.
	Člen B-1 0 5 – Vmesni seštevek		p.m.		p.m.
B-1 0 6	***Tečaji***	5.8	10 000		10 000
	Člen B-1 0 6 – Vmesni seštevek		10 000		10 000
B-1 0 9	***Usklajevanje plač***	5.8	20 000	– 380	19 620
	Člen B-1 0 9 – Vmesni seštevek		20 000	– 380	19 620
	Poglavje B-1 0 – Seštevek		**671 056**	**– 11 297**	**659 759**

POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE *(nadaljevanje)*

B-1 0 0 Plače, nadomestila in dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
555 367	– 10 552	544 815

Opombe

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 23).

Sklep Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije št. 1247/2002/ES z dne 1. julija 2002 o predpisih in splošnih pogojih za izvajanje funkcije Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (UL L 183, 12.7.2002, str. 1).

B-1 0 1 Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
19 197	– 365	18 832

Opombe

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člena 11 in 14.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

— prispevke institucij (0,87 %) za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni,

— prispevke institucij (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,

— dodatek ob rojstvu otroka,

— dodatek v primeru smrti.

B-1 0 9 Usklajevanje plač

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
20 000	– 380	19 620

Opombe

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člen 4a, in Finančna uredba.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za korekcijske količnike in uskladitve plač ter pokojnin, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE				
B-1 1 0	***Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu***				
B-1 1 0 0	Osnovne plače	5.8	978 304	– 18 588	959 716
B-1 1 0 1	Družinski dodatki	5.8	68 225	– 1 296	66 929
B-1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)	5.8	119 743	– 2 275	117 468
B-1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč	5.8	p.m.		p.m.
	Člen B-1 1 0 – Vmesni seštevek		1 166 272	– 22 159	1 144 113
B-1 1 1	***Drugo osebje***				
B-1 1 1 0	Pomožno in lokalno osebje ter posebni svetovalci	5.8	49 405		49 405
B-1 1 1 5	Pogodbeni delavci	5.8	p.m.		p.m.
	Člen B-1 1 1 – Vmesni seštevek		49 405		49 405
B-1 1 2	***Nadaljnje usposabljanje***	5.8	10 843		10 843
	Člen B-1 1 2 – Vmesni seštevek		10 843		10 843
B-1 1 3	***Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic***	5.8	50 613	– 962	49 651
	Člen B-1 1 3 – Vmesni seštevek		50 613	– 962	49 651
B-1 1 4	***Razna nadomestila in dotacije***	5.8	18 858	– 358	18 500
	Člen B-1 1 4 – Vmesni seštevek		18 858	– 358	18 500
B-1 1 5	***Nadurno delo***	5.8	2 979	– 57	2 922
	Člen B-1 1 5 – Vmesni seštevek		2 979	– 57	2 922

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
B-1 1 7	***Dopolnilne storitve***				
B-1 1 7 5	Stroški prevajanja in tolmačenja	5.8	103 825		103 825
B-1 1 7 6	Druge storitve in delo, oddano tujim izvajalcem			p.m.	p.m.
B-1 1 7 8	Podpora dejavnostim	5.8	50 000		50 000
	Člen B-1 1 7 – Vmesni seštevek		153 825	p.m.	153 825
B-1 1 8	***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***	5.8	130 910	– 2 487	128 423
	Člen B-1 1 8 – Vmesni seštevek		130 910	– 2 487	128 423
B-1 1 9	***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***	5.8	65 878	– 1 252	64 626
	Člen B-1 1 9 – Vmesni seštevek		65 878	– 1 252	64 626
	Poglavje B-1 1 – Seštevek		**1 649 583**	**– 27 275**	**1 622 308**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

B-1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

B-1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
978 304	– 18 588	959 716

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Iz teh sredstev se krijejo osnovne plače uradnikov in začasnega osebja.

B-1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
68 225	– 1 296	66 929

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 in 68a ter del I Priloge VII.

Iz teh sredstev se krijejo družinski dodatki, ki vključujejo:

— gospodinjski dodatek,

— otroški dodatek,

— dodatek za šolanje

za uradnike in začasno zaposleno osebje.

B-1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
119 743	– 2 275	117 468

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

B-1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
50 613	– 962	49 651

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo prispevki delodajalca, ki ga institucija plačuje za zdravstveno zavarovanje (člen 72), nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (člen 73), prispevki institucije za oblikovanje sklada za primer brezposelnosti (člen 28(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), plačila institucije za začasno zaposleno osebje, da se oblikujejo ali ohranijo njihove pravice do pokojnine v matični državi (člen 42 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti).

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

B-1 1 3 *(nadaljevanje)*

Iz teh sredstev se tudi krijejo stroški letnih zdravniških pregledov uslužbencev, ki imajo do tega pravico, vključno s potrebnimi analizami in zdravstvenimi preiskavami v sklopu teh pregledov.

B-1 1 4 ***Razna nadomestila in dotacije***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
18 858	– 358	18 500

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Iz teh sredstev se krijejo dodatek ob rojstvu otroka (členi 70, 74 in 75) in pavšalno plačilo potnih stroškov od službenega mesta do izvornega mesta (člen 8 Priloge VII), nadomestila bivanja in prevoza (člena 14a in 14b Priloge VII), pavšalno nadomestilo za reprezentanco (člen 14 Priloge VII), pavšalno nadomestilo za prevoz (člen 15 Priloge VII) in posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil (člen 75).

B-1 1 5 ***Nadurno delo***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
2 979	– 57	2 922

Opombe

Iz teh sredstev se krije plačilo nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

B-1 1 7 ***Dopolnilne storitve***

B-1 1 7 6 Druge storitve in delo, oddano tujim izvajalcem

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
	p.m.	p.m.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju vseh storitev, ki jih opravijo osebe, ki niso povezane z institucijo, predvsem:

— začasno osebje za različne storitve,

— pomožno osebje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE *(nadaljevanje)*

B-1 1 8 ***Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
130 910	– 2 487	128 423

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za zaposlovanje (členi 27 do 31 in člen 33 ter Priloga III), potni stroški (vključno s potnimi stroški družinskih članov) ob nastopu ali ob prenehanju službe, ob odhodu ali geografski prerazporeditvi (člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII), nadomestilo za nastanitev, ponovno nastanitev in premestitev (člena 5 in 6 Priloge VII), stroške selitve (člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII), začasne dnevnice za osebje, ki lahko dokaže, da je moralo spremeniti bivališče po nastopu službe (člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII).

B-1 1 9 ***Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja***

Odobrena proračunska sredstva 2005	Spremenjeni proračun št. 2	Novi znesek
65 878	– 1 252	64 626

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za uskladitev s korekcijskimi količniki (člena 64 in 65 ter Priloga XI) in izdatki za morebitno uskladitev plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom (člen 65 in Priloga XI).